Abbé L. Géo. Deland
Séminaire
St-Jean, Qué.
1 juin 48 49

Le Richelieu

Journal régional diocésain catholique

92

Déclaré Organe Officiel de l'Action Catholique dans le diocèse de Saint-Jean-de-Québec, le 22 juin 1937

Vol. XIV, No 10 — SAINT-JEAN, JEUDI, LE 25 NOVEMBRE, 1948 — 5 sous le numéro

Une manifestation à Me A. Côté

Par les citoyens des trois comtés de Saint-Jean, Iberville et Napierville.

A la suite des représentations et des délibérations d'un groupe considérable de citoyens des diverses localités des trois comtés de Saint-Jean, d'Iberville et de Napierville, l'unanimité s'est faite la semaine dernière, sur l'opportunité de marquer le retour d'Europe de Me Alcide Côté, maire de Saint-Jean, et député de Saint-Jean-Iberville-Napierville à la Chambre des Communes.

Des notables de toutes les paroisses de ces trois comtés ont promis leur entier appui à l'organisation de cette fête, qui restera un témoignage d'estime pour la façon parfaite dont M. Côté a représenté sa ville et sa région au congrès international des municipalités à La Haye, en Hollande, puis en diverses autres occasions en France.

Cette manifestation se concrétisera par un grand banquet, qui aura lieu le 15 décembre prochain, à la Centrale catholique.

Il n'y aura pas de prix fixe d'admission, mais les organisateurs procéderont par souscriptions personnelles, laissées à la discrétion de chacun.

A la dernière réunion des citoyens des trois comtés, ces derniers ont procédé à la création d'un Comité central, qui verra à la coordination de l'organisation, et qui se compose comme suit: Président: Maurice Demers; vice-présidents: Sarto Messier, Jean-Philippe Toupin, J.-R. Sicotte; trésorier: Elzéar Lacombe; publiciste: Jean Frédérick; directeurs: Harold Savoy, James Smith, Hector Lafleur; secrétaire: Adélard Berger.

Quarante-Heures à la Cathédrale

Dimanche prochain, 1er dimanche de l'Avent, ce sera à la Cathédrale, l'ouverture solennelle des Quarante-Heures, coincidant avec le début de l'année liturgique. Son Exc. Mgr l'Evêque chantera une grand'messe pontificale à **11.00 a.m.**

Voici le programme qui sera suivi:

DIMANCHE, 28 NOVEMBRE

A.M.
11.00 Ouverture par une messe pontificale.

P.M.
2.30 Vêpres.
3.00 Confessions.
7.30 Prières et sermon pour tout le monde.
8.00 Confessions.
11.00 Heure sainte prêchée pour hommes et jeunes gens.
Minuit: Communion.

LUNDI, 29 NOVEMBRE

A.M.
5.30 Exposition du S. Sacrement.
5.45 Communion et messe.
Les autres messes aux heures régulières.
8.00 Messe des Enfants.
8.30 Messe des 40 Heures.
11.00 Heure sainte des Enfants.

P.M.
3.00 Sermon pour tout le monde.
3.30 Confessions.
7.30 Heure sainte prêchée pour Dames et Demoiselles. Confessions.

MARDI, 30 NOVEMBRE

Le même programme du lundi matin pour les premiers offices.

A.M.
8.30 Clôture solennelle des Quarante-Heures.

Au Conseil de Ville

Le Conseil de Ville s'est réuni mardi soir, en séance spéciale, sous la présidence de S. H. le Maire Alcide Côté. Tous les échevins étaient à leur siège.

Une délégation de la Chambre de Commerce fait part au Conseil de la publication prochaine de pamphlets et de cartes routières pour inviter les touristes des Etats-Unis à utiliser la route qui passe par notre ville pour se rendre à Montréal. Le Conseil vote un octroi de $300.00 pour aider à défrayer le coût et la distribution de ces impressions.

Il est maintenant décidé que la Chambre de Commerce fera encore cette année l'illumination multicolore de notre ville à l'occasion des Fêtes. L'octroi de $200.00 voté l'an dernier à ce sujet, est renouvelé.

Le président du Comité Feu et Police est autorisé à acheter les vêtements nécessaires pour les constables et les pompiers.

Un octroi de $500.00 est voté à la St-Vincent de Paul pour venir en aide aux nécessiteux.

La démission du constable Léon

(Suite à la page 13)

Deux vols

Deux établissements commerciaux ont été visités par les voleurs, dans la nuit de lundi à mardi; celui de M. Domina Goyette, qui venait de se porter acquéreur du magasin de Mme Pinette, rue St-Charles, et celui de M. Amédée Fournier, coin des rues Laurier et Foch. Aux deux endroits, les malandrins ont pénétré à l'intérieur en défonçant les portes de la cave. Chez M. Goyette, ils se sont emparés de cigarettes pour une somme d'environ $30.00 et un peu de monnaie qui était restée dans la caisse. Chez M. Fournier, ils ont vidé la caisse qui contenait une somme appréciable.

Société des concerts

C'est ce soir, jeudi 25 novembre, que la Société des Concerts présentera son deuxième et avant-dernier concert de la saison, à la Centrale Catholique.

Les artistes sont le Trio d'Opera Columbia, composé de Agnès David, soprano; Elwood Gary, tenor; Carlo Sherman, baryton.

Nominations ecclésiastiques



Par décision de Son Excellence, l'abbé Gédéon Coupal devient curé de la paroisse de St-Mathieu de Laprairie. Il était aumônier du collège St-Paul à Varennes. Il succède à M. l'abbé Paul Corbière, démissionnaire pour cause de santé. L'abbé Antonio Gagnon est nommé aumônier pour le remplacer à Varennes, et l'abbé Gabriel Martin, ci-devant vicaire à St-Isidore, est désigné au chapelinat des Frères de St-Gabriel à St-Bruno.

L'abbé Coupal naquit à Montréal, le 11 mars 1897, de Gédéon Coupal et d'Hermine Patenaude. Il fit ses études classiques au Séminaire du Sacré-Coeur (Beauce), et théologiques au Grand Séminaire de Montréal. Ordonné prêtre le 10 juin 1933, il fut successivement vicaire à Longueuil, 1933-1938; Saint-Remi, 1938-1940; St-Lambert, 1940-41. Il était aumônier à Varennes depuis mai 1941.

L'installation du nouveau curé de la paroisse de St-Mathieu aura lieu dimanche prochain, 28 novembre, à 2.30 hres, et sera présidée par Mgr J. Chevalier, P.D., curé de Laprairie.

Bonne nouvelle

Tout en remerciant Dieu pour la pluie tombée en ces derniers 10 jours, la Southern Canada Power Company Ltd. est heureuse d'annoncer à ses clients que les restrictions du pouvoir électrique seront suspendues jusqu'à nouvel ordre.

Southern Canada Power Co. Ltd.

Soirée du Souvenir chez les Chevaliers

Dimanche prochain, dans les salles du Conseil 1145, aura lieu l'imposante cérémonie de la commémoration des morts. Tous les Frères Chevaliers sont invités.

Le souvenir de sept membres disparus au cours de l'année sera rappelé, se sont: MM. David Vanslette, L.-A. L'Heureux, Joseph Cyr, Alexandre Lanciault, Roger Martel, Euclide Morrier et Adrien Picard.

Le cérémonie commencera à 8.30 p.m. précises.

Frères Chevaliers! Faites-vous un devoir de venir rendre hommages à vos frères défunts.

Beau succès du Congrès régional Colombien

La journée colombienne organisée par le Conseil 1145, à l'occasion du congrès régional du district No 9, a remporté un succès complet, dimanche dernier.

La journée a débuté par une messe, célébrée par M. le chanoine Armand Racicot, à la Centrale Catholique. M. le chanoine Lucien Messier, aumônier diocésain, a souhaité la bienvenue au prône et M. l'abbé Labelle, professeur au Séminaire, a prononcé le sermon de circonstance sur l'Oeuvre des Vocations. Notons qu'un bon nombre de Chevaliers et de leurs compagnes ont reçu la sainte communion durant cette messe.

Immédiatement après cette messe, plus de 500 convives, Chevaliers et leur compagne, ont pris part au déjeuner-causerie que présidait le Grand Chevalier Bernard Bédard. A ses côtés, à la table d'honneur, avaient pris place M. le Maire Alcide Côté, M.P.; Me Roland Sabourin, député de district No 9; M. le chanoine Armand Racicot; M. le chanoine Lucien Messier, aumônier diocésain; M. Roméo Alexandre, échevin et ex Grand Chevalier et Mme Alexandre; M. L.-P. Lasnier, Grand Chevalier de St-Lambert; M. Paul Bernier, député Grand Chevalier; M. Adrien Gaulin, ex Grand Chevalier et Mlle Lucie Gaulin; docteur et Mme Roméo Marcoux; M. et Mme Alfred Dion; M. et Mme Roméo Moss; M. C.-P. DeBeaujour; tous officiers du conseil 1145.

Avant de présenter le conférencier, Me Roland Sabourin, député de district, fit l'éloge de M. Adrien Gaulin, qui a rempli avec beaucoup de succès la charge de Grand Chevalier durant trois ans et il invita le Grand Chevalier actuel à remettre à M. Gaulin la décoration d'ex Grand Chevalier. Les applaudissements de l'assistance ont dit la reconnaissance que tous gardaient à M. Gaulin.

M. le chanoine Armand Racicot, le conférencier-invité, a transmis à l'auditoire ses impressions d'un récent voyage en Europe. Il est difficile de donner ici une appréciation juste de cette conférence. Qu'il nous suffise de mentionner que pendant au-delà d'une heure, M. le chanoine Racicot, a fait voyager ses auditeurs en Angleterre, en France, en Italie et en Espagne de façon bien pittoresque. Mentionnons une description bien vivante d'une séance de délibérations au siège de l'ONU à Paris. L'ovation que le conférencier a reçue

(Suite à la page 13)

La réalisation du programme des Ligues s'accentue partout

St-Hubert (Spécial). — Malgré une température maussade, les Ligueurs du Sacré-Coeur étaient nombreux à la réunion régionale de dimanche dernier à St-Hubert.

A la demi-heure d'adoration c'est M. l'abbé G.-Etienne Adam qui a donné le sermon de circonstance. Il a rappelé les devoirs des Ligueurs, la nécessité pour eux d'être des hommes de foi et de convictions aussi bien que des apôtres. M. Ste-Marie, président de la Ligue de St-Hubert, et M. l'abbé Alcide Gareau, ont souhaité la bienvenue aux visiteurs. M. l'abbé Gareau a spécialement signalé que cette fête de la Présentation devait être consacrée aux Ligues qui ont autant besoin du Sacré-Coeur que de la Sainte Vierge.

M. J.-O. Galipeau, de Chambly-Bassin, a défini l'épargne et signalé la nécessité pour chacun de la pratiquer sérieusement, spécialement les jeunes qui se préparent à fonder un foyer. L'épargne c'est un peu ce qui manque chez nous et il faut revenir aux coutumes anciennes. Les jeunes apprendront à économiser pour se construire un foyer et les adultes pour établir leurs enfants, s'assurer une vieillesse sans heurts. Le R. P. P.-E. Ranger, propagandiste, se demande s'il sera possible cette année de réaliser le programme tracé par la Fédération et demande qu'on se rende compte de la nécessité de faire quelque chose, de réaliser au moins partie du programme tracé. Il assure qu'avec cinq hommes et cinq jeunes gens décidé il pourrait transformer une paroisse et dit que c'est ce qu'on attend des chefs de groupe.

Le commissaire diocésain a conduit le forum, sur le programme de l'année et les diverses ligues ont rapporté progrès sur l'intronisation au Sacré-Coeur dans les familles, sur le recrutement et l'étude de l'épargne.

M. Etienne Duhamel, président de la Fédération, a remercié tous ceux qui ont contribué au succès de cette réunion, particulièrement le commissaire forain, M. Henri Blaquière, et a souhaité les meilleures choses à M. l'abbé Gareau à l'occasion du 32e anniversaire de son entrée dans le clergé.

A la Mémoire de Mgr A. Chaussé, P.D.

Mercredi matin, dans la chapelle du Séminaire de St-Jean, était chanté un service anniversaire pour le repos de l'âme de Mgr Armand Chaussé, P.D., ancien supérieur, décédé tragiquement le 24 novembre 1947.

Mgr R. Boulé, P.D., V.G., a chanté le service, assisté de M. l'abbé Eugène Martineau, directeur, et de M. l'abbé Lucien Martin, préfet des études. Un nombreux clergé du diocèse de St-Jean et de Montréal assistait dans le sanctuaire.

Dans la nef, outre les élèves du Séminaire, on remarquait les parents du regretté défunt et bon nombre de citoyens de St-Jean.

Carnet social

Mlles May Lasnier, Maryline Roy, Louise Fortin, Mme Lafaille (Jeannine Ménard) de notre ville se rendaient à St-Hyacinthe, dimanche dernier, pour assister à la réunion annuelle des anciennes élèves du Collège St-Maurice de cette ville.

—o—

M. et Mme Gérard Charland, de Montréal, étaient dans la famille Wilfrid Clairmont, en fin de semaine dernière.

—o—

Mlle Eva Tessier passe une quinzaine chez des parents et des amis de Valleyfield.

—o—

M. et Mme Raymond Chevalier, de Rouyn; M. et Mme Lioncl Berthiaume, de Enosburg Falls, Vt.; M. Louis Dugas, de Québec; M. Maurice Berthiaume, de Enosburg Falls, Vt., étaient en visite chez des parents de notre ville, en fin de semaine dernière.

Noces d'or de M. et Mme W. Berthiaume

Dimanche dernier une belle fête de famille avait lieu chez M. Wilfrid Berthiaume à l'occasion du jubilé d'or de mariage de M. et Mme Oscar Berthiaume, respectivement âgés de 73 et 75 ans.

C'est dans l'église paroissiale de St-Blaise que, M. et Mme Berthiaume unissaient leur destinée, il y a cinquante ans. Ils résident depuis dans la paroisse de St-Jean, au rang Petit Bernier.

La fête de dimanche dernier a donné l'occasion à tous les parents de se réunir autour des jubilaires pour le diner et le souper. Des montres en or de belle valeur furent présentées à M. et à Mme Berthiaume et un bouquet de chrysanthèmes fut aussi offert à la jubilaire.

Parmi les personnes présentes à cette belle fête, mentionnons les enfants: M. et Mme Raymond Chevalier, de Rouyn; MM. et Mmes Joseph et Wilfrid Berthiaume, de Saint-Jean; M. et Mme Lionel Berthiaume, de Enosburg Falls, Vt.; les petits-enfants: M. Louis Dugas, de Québec; M. François Berthiaume et Mlle Antonia Bombardier, de Enosburg Falls, Vt.; Mlle Lise Berthiaume et M. Arthur Ledoux, de Enosburg Falls, Vt.; M. Maurice Berthiaume, de Enosburg Falls, Vt.; M. Lucien Perron, de St-Jean, et plusieurs autres.

A M. et Mme Berthiaume, "Le Richelieu" présente ses félicitations et ses meilleurs voeux de bonne santé et de longue vie.

Société d'une messe

M. l'abbé Lucien PINEAULT, curé du Très Saint Nom de Jésus, Montréal, décédé le 20 novembre dernier, était membre de la Société d'une Messe de Montréal.

Le Chancelier.

NOTES PAROISSIALES

NAISSANCES

A la Cathédrale, le 17 novembre, a été baptisée Marie, Jeannine, Aline, Micheline, enfant de M. Fernand Paquet et de Jeannine Maynard, de Chambly-Canton. Le parrain a été M. Akilas Maynard et la marraine Aline Deneault, grands-parents.

—o—

A la Cathédrale, le 18 novembre, a été baptisée Marie, France, Andrée, enfant de M. Jean Dufour et de Maria Blanckaert. Le parrain a été M. Jean-Pierre Dufour et la marraine Françoise Dufour, frère et soeur de l'enfant.

—o—

A la Cathédrale, le 21 novembre, a été baptisé Joseph, Emile, Jacques, Luc, enfant de M. Robert Dodier et de Marie Reine Lequin de Farnham. Le parrain a été M. Emile Dodier et la marraine Alida Hébert, grands-parents.

—o—

A la Cathédrale, le 21 novembre, a été baptisée Marie, Ginette, Hélène, Monique, enfant de M. Antoine Landry et de Jacqueline Longtin. Le parrain a été M. Jean-Paul Longtin et la marraine Rina Longtin, oncle et grand-tante.

—o—

A la Cathédrale, le 21 novembre, a été baptisé Joseph, Henri, Ludger, enfant de M. André Tremblay et de Hélène Suddahy. Le parrain a été M. Ludger Tremblay et la marraine Yvonne Bégnoche.

—o—

A la Cathédrale, le 21 novembre, a été baptisée Marie, Monique, Mireille, Diane, enfant de M. Fernand Martel et de Simone Senécal. Le parrain a été M. Edouard Senécal et la marraine Rose-Anna Deslippes, grands-parents.

—o—

A la Cathédrale, le 21 novembre, a été baptisée Marie, Jeannette, Hélène, enfant de M. André Sabourin et de Janon Duchesneau. Le parrain a été M. Yvan Sabourin et la marraine Jeannette Sabourin, oncle et tante.

—o—

A Notre-Dame Auxiliatrice, le 21 novembre, a été baptisée Marie, Yolande, Yvette, née le 16, enfant de M. Armand Latour et de Jeannette Brosseau. Le parrain a été M. Jean Brosseau et la marraine Blanche Payant. Porteuse, Mme Arthur Hébert, amie.

—o—

A Notre-Dame Auxiliatrice, le 21 novembre, a été baptisée Marie, Thérèse, Charlotte, Louise, Ghislaine, née le 20, enfant de M. Léo Moreau et de Thérèse Tremblay. Le parrain a été M. Georges Tremblay et la marraine Charlotte Rémillard. Porteuse, Mme Bernard Moreau, tante.

MARIAGES

Le 18 novembre a été célébré le mariage de M. Frederick MacKaskill King, fils de feu John MacKaskill King et de feu Antonia Chenier, à Mlle Thérèse Carrière, fille de M. Léopold Carrière et de feu Anna Viau. Les témoins ont été MM. Kenneth MacKaskill King et Léopold Carrière.

RICHARD-SHANNON

Lundi matin 22 novembre, en l'église Notre-Dame Auxiliatrice, Son Exc. Mgr Percival Caza, évêque auxiliaire de Valleyfield, a beni le mariage de sa nièce, Mlle Bernice Shannon, fille de docteur et Mme John T. Shannon, à M. Jacques Richard, fils de M. et Mme Adélard Richard. M. John T. Shannon, M.V., accompagnait sa fille et M. Adélard Richard était le témoin de son fils l'époux.

Après la cérémonie religieuse, il y eut réception au Club V-41 et les nouveaux époux partirent ensuite en voyage à New York.

Nos meilleurs voeux.

FAIRE-PART

A l'Hôpital de St-Jean, le 19 novembre est née une fille à M. et Mme Adrien Toupin, née Laurette Boire, de L'Acadie. Elle fut baptisée sous les prénoms de Marie, Rita, Louise. Parrain et marraine: M. et Mme Omer Boire, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mlle Blanche Boire, tante.

—o—

A Cowansville le 20 novembre a été baptisée Marie, Angèle, Louisa, née le 11 courant, enfant de M. Rosaire Bombardier et de Angèle Bricault. Le parrain a été M. Ferdinand Bricault et la marraine Louisa Robert, son épouse, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mme Arthur Bombardier, tante de l'enfant.

L'AMOUR HUMAIN
DE L'ENFANCE AU MARIAGE
de
CHARMOT
$1.25 Franco: $1.35
Service de Librairie du Richelieu

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

Livres à Louer
à la
BIBLIOTHEQUE
de la
Centrale Catholique
les lundis et jeudis soirs
de 7 à 9 heures
SECTION JUVENILE
le vendredi de 4 à 5 hres p.m.
Des livres pour tous les goûts avec les dernières nouveautés.

Du nouveau ! Du nouveau !
à des prix très spéciaux
Grand Marché de Poisson
à 112 RUE SAINT-LOUIS
Téléphone 2021
L'endroit où vous trouverez le plus pour votre argent.
BIERES ET PORTER
Poisson frais :
● FILET "HADDOCK" à la livre ou en boîte de 10, 15, 20 livres
● FILET DE MORUE
● FILET DE SOLE en tranches ou en morceaux
● MORUE ● FLETAN
● HADDOCK ● POISSON BLEU
● SAUMON ● ETC.
Extra: Poisson fumé
Huîtres en écailles ou à la mesure
ESSAYEZ NOTRE SAUCISSE AU POISSON . . .
Elle est vraiment délicieuse !
Fruits et Légumes
PRIX SPECIAUX pour magasins, Restaurants. Hôtels, Communautés, Etc.
NOUS LIVRONS DANS SAINT-JEAN ET IBERVILLE

Sous-sol de L. BERGERON chaussures
André Bergeron
MERCERIES POUR HOMMES
199 LAURIER coin St-Jacques Tél. 3886
HABITS
Pour hommes $39.50 et plus
Pour enfants $12.50 et plus
Bleu — Gris — Brun
Rayé — Uni
Pardessus d'hiver
$32.50 -- $39.50
Drab — Brun — Bleu — Noir
CHEMISES
$2.75 à $6.50
Broadcloth, qualité supérieure
CRAVATES
(Nouveaux modèles)
$1.00 à $2.50
Sous-vêtements — Bas — Gants — Pyjamas — Robes de chambre — Foulards — Gilets — Parkas

REDACTION ET ADMINISTRATION
170 rue St-Jacques Téléphone 5512
C.P. 216 — Saint-Jean, Qué.
Abonnement: $2.00 par année
Publié par
LES EDITIONS DU RICHELIEU, LTEE
Autorisé comme envoi postal de 2ème classe
Ministère des Postes, Ottawa

LE RICHELIEU

Directeur: PAUL L'ECUYER

"Entre toutes les oeuvres diocésaines, a écrit S. Em. le cardinal Villeneuve, je ne puis m'empêcher de recommander au premier chef celle qui entraînera toutes les autres, la presse catholique."

SAINT-JEAN, JEUDI, LE 25 NOVEMBRE, 1948 — Imprimé aux Editions du Richelieu, Ltée

Une leçon d'hygiène au cimetière

Quand vous traversez un cimetière, vous demandez-vous quelquefois pourquoi tant de morts, jeunes ou vieux, reposent définitivement sous les tertres? Un médecin hygiéniste, le docteur Antonio Bossinotte, vient de répondre à cette question dans une conférence trop courte; elle est ce que notre prudence ou notre insouciance la fait. Que constaterez-vous si vous savez comprendre ce qui n'est pas écrit sur les pierres tombales? se demande le Dr Bossinotte. Ici "repose monsieur X, mort subitement à 52 ou 53 ans, d'apoplexie foudroyante. Homme influent, brasseur d'affaires et de cartes, on lui a rendu les derniers hommages dans des funérailles pompeuses. Quel héros! Bâti pour vivre cent ans, il a claqué à mi-chemin parce que, à la vie saine, il a préféré la bonne chair, la table débordante et les vins bien alcoolisés. A deux pas, c'est monsieur Z, brave cultivateur, mort à 50 ans, de maladie de coeur. De son vivant, il n'aimait ni les légumes, ni les fruits qu'il donnait à ses vaches ou vendait aux citadins: il préférait la tourtière croustillante, le ragoût de pattes et le déjeuner aux crêpes dorées. Aussi, c'est la mort prématurée, la terre vendue, et la famille en ville où les enfants s'étiolent sur les trottoirs. Un peu plus loin, entouré de chaines, celui-là, git monsieur H, mort à 40 ans, paralytique et gâteux, dans une maison d'incurables. Syphilitique, il a taré ses enfants et sali son épouse qui l'a pourtant pleuré. Entre parenthèses, l'histoire dit qu'elle est tout de même remariée et sans doute consolée.

De plus en plus rêveur, mélancolique, vous entrez dans une allée latérale où, parmi ceux qui y dorment, plusieurs n'ont pas vingt ans. En premier lieu, c'est une pauvre fille emportée à 18 ans par la tuberculose pulmonaire. Elle avait joli visage mais le poumon caverneux. A ses côtés, et uni dans la mort, son petit Et savez-vous qui vient les pleurer? frère, disparu dans une hémorragie. Un vieux père tousseux et cracheur de bacilles qui les a contaminés et inconsciemment tués. A l'église, on l'entend encore tousser pendant le sermon... C'est donc ainsi que, dans les allées du cimetière où, seuls peut-être, les saules pleurent, les morts rappellent aux vivants, par leur trépas prématuré, les erreurs qui tuent. La Bruyère l'a dit: "Il n'y a rien que les hommes aiment mieux à conserver et qu'ils ménagent moins que leur propre vie". Ces cas, pris au hasard de l'observation, suffisent, n'est-ce pas? à démontrer le peu de soin, le peu d'attention que nous accordons à ce bien si cher, si précieux qu'est la santé". Que la leçon d'hygiène qui se dégage d'une méditation au cimetière nous incline à respecter les grandes lois de la prévention et de l'hygiène! Qu'elle nous induise à nous protéger contre les maladies contagieuses et à suivre un régime conforme aux besoins de notre organisme.

—(*La Garde-Malade C.-F.*)

Pour un ordre social chrétien

Le numéro d'octobre du Bulletin de l'Association des Marchands Détaillants, "Le Marchand", nous apporte un intéressant compte rendu du congrès annuel de l'Association, tenu à la fin de septembre. Entre plusieurs pièces importantes, nous nous permettons de signaler l'allocution du nouveau président, M. C.-A. Gascon. Il exposa le devoir social des marchands à l'heure actuelle, dans notre pays. En voici le dernier passage: "Et maintenant, permettez-moi, en terminant, de laisser en vos esprits une autre pensée, plus grande et plus noble que les considérations matérielles que nous avons examinées ensemble jusqu'ici. Il est presque paradoxal de dire que le monde en est actuellement à un tournant de son histoire. Le totalitarisme, qui se manifeste un peu partout et qui est essentiellement un régime de transition, en est la preuve la plus éclatante. Avant longtemps nous aurons à choisir un nouveau mode de vie sociale et économique. La vie des classes moyennes et de l'entreprise privée est en jeu. Ne laissons point tenter nos esprits par les idées subversives qui les sollicitent chaque jour.

"Il est une formule que je voudrais laisser à votre réflexion et c'est celle du corporatisme. Corporatisme chrétien, sage représentation des classes dans le gouvernement du pays, égale répartition des responsabilités et des devoirs, juste législation du profit et équitable rémunération du travail.

"C'est notre tâche à nous, qui faisons partie de la plus puissante organisation commerciale du pays, de considérer immédiatement l'instauration d'un ordre social véritablement chrétien. N'oubliez pas, mes chers amis, qu'à titre de marchands, vous êtes dans votre ville, dans votre paroisse, dans votre entourage, une source d'influence considérable. Vous pouvez être des entraineurs d'hommes. Faites que votre influence soit bienfaisante à ceux qui vous entourent. Votre Association a déjà posé des gestes de foi en favorisant l'organisation de retraites fermées pour ses membres et en appuyant la campagne de l'observance du dimanche. Suivez-la dans le chemin qu'elle vous trace. Vous devez être des marchands honnêtes, ambitieux et progressifs. Soyez aussi des citoyens éminents et des chrétiens qui ont le courage de leurs convictions".

Prières pour la Russie

Le mois du Rosaire est fini. Que de chapelets ont été récités durant ces jours pour la conversion de la Russie. Rien n'empêche de continuer cette pieuse pratique. Tout, au contraire, nous incite à prier plus que jamais la Vierge Marie pour que le peuple russe revienne à la foi chrétienne. Il ne faudrait pas oublier non plus de s'unir avec ferveur, à cette intention, aux prières que le prêtre récite, chaque matin, après la messe. C'est Pie IX qui prescrivit d'abord ces prières en 1859, pour les Etats pontificaux seulement, afin d'obtenir la solution de ce qu'on appela la question romaine. Son successeur, Léon XIII, les étendit à l'Eglise universelle. Cette question réglée en 1930, Pie XI ordonna d'offrir ces mêmes prières, avec les deux ajoutées par Pie X et Benoit XV, pour la conversion de la Russie. Il faut rappeler souvent aux fidèles, disait Pie XI, cette intention.

Lulu a très mal aux dents.

Ah! gémit-elle, comme je voudrais être comme grand-père!

—Pourquoi?

—Parce que, quand il a mal aux dents, il peut les enlever, lui, au moins.

VARIETES

Contre le fléau de l'alcoolisme

L'épiscopat de la province de Québec continue à dénoncer le fléau de l'alcoolisme et à réclamer qu'on le combatte sans répit. D'une lettre de S. Exc. Mgr Desranleau, évêque de Sherbrooke, à son clergé, nous extrayons ces lignes: "Les ennemis de la sainte cause de la tempérance ne désarment pas; ils cherchent sans arrêt à rendre l'alcoolisme et l'ivrognerie plus faciles à tous les faibles de volonté, ils travaillent à répandre l'habitude de boire des liqueurs alcooliques; ils s'efforcent de multiplier les débits de boissons, les magasins de liqueurs; les restaurants-abreuvoirs, les tavernes ou buvettes, les hôtels licenciés, les licences du tourisme et les licences dites de vingt-quatre heures, où nos jeunes gens se perdent avec les vieux buveurs. Après cela, ne nous étonnons pas du chiffre énorme, scandaleux et désespérant, de la consommation moyenne par personne des boissons alcooliques chez nous". Et après avoir rapporté un exemple de violation ouverte de la loi, dans un milieu rural, tolérée par les autorités, Son Excellence conclut: "Dans ces temps où la recherche des plaisirs sensuels devient universelle, l'intempérance se montre la plus fréquente et la plus sordide des occasions de péché". Aussi le clergé et tous les bons citoyens doivent-ils combattre énergiquement ce vice. Qu'ils appuient leur lutte sur la prière, sur la récitation du chapelet quotidien, comme l'a demandé la Sainte Vierge à Fatima.

—o—

Spoliation des Lieux sacrés en Palestine

L'office de "l'Information Zioniste" du Canada fait circuler un article paru dans le New-York Star le 20 septembre 1948, affirmant que "les rapports voulant que les Juifs aient spolié les églises et les sites historiques de la Chrétienté sont de pures inventions". Par ailleurs le Catholic News, journal officiel de l'archidiocèse de New-York, publie dans son numéro du 18 septembre, des extraits de rapports adressés au Vatican par Mgr Vergani, vicaire général pour la Galilée du patriarcat latin de Jérusalem, et par l'abbé Rizik, prêtre catholique du rite grec. L'un et l'autre relatent de nombreux cas, avec noms et dates, de profanations et pillages d'églises catholiques par les soldats juifs. Ces faits ont paru si graves qu'un haut dignitaire du diocèse de New-Yorb, Mgr Thomas J. MacMahon, a été chargé de demander une enquête au comité des Nations Unies. Il vient d'ailleurs de partir lui-même pour se rendre à Rome, puis en Palestine. Les rapports cités par le Catholic News ne sont pas les seuls documents que ce journal ait mis sous les yeux de ses lecteurs. Il a aussi publié au cours des trois derniers mois, plusieurs lettres d'un Père Franciscain, le R. P. A. Bruya, datées de Jérusalem, et dénonçant lui aussi les pillages et les spoliations d'églises et de monastères catholiques, par des soldats juifs.

LOGIQUE

Jacqueline est malade; maman vient de lui prendre sa température.

—Pourquoi secoues-tu le thermomètre, maman? demande le petit frère.

—Pour le faire baisser.

—Alors, pourquoi ne secoues-tu pas Jacqueline? Cela ferait baisser sa fièvre.

Pour mieux vivre ma Messe, je prie avec l'Église

Michelie le Normand a écrit ces paroles pleines d'à propos et de sens apostolique: Des cercles d'Action catholique ne serviraient-ils qu'à apprendre à quelques centaines de chrétiennes à mieux entendre la messe, déjà ils auraient fait beaucoup. Ah! voir disparaitre le troupeau supposé chrétien qui baille pendant le divin Sacrifice, sans savoir ce qui se passe à l'autel!"

Eh! oui, trop de bons catholiques, pardonnez-moi le mot, s'embêtent à la messe. La raison?— ils ne savent comment employer, comment vivre ces minutes précieuses. Et cela, parce que leur foi terne, engourdie, languissante, telle une lampe qui se meurt ou un soleil d'automne qui se couche dans les nuages, ne projette que de pâles rayons sur l'autel, nouvelle colline du Calvaire.

C'est pour parer à cette déplorable négligence et pour faciliter aux fidèles l'assistance fructueuse à la sainte messe, que le Centre Catholique de l'Université d'Ottawa a lancé, il y a plus de dix ans ce petit feuillet hebdomadaire, répandu dans tout le Canada sous quatre éditions différentes: "Prie avec l'Eglise", français, anglais et Dominicain et "Mon Petit Prie avec l'Eglise" pour les plus jeunes.

Chaque dimanche matin, qu'il pleuve, neige ou fasse beau, de dévoués apôtres se postent au seuil de nos églises et offrent, pour la modique somme de trois sous leur précieuse marchandise. Ouvrez-le, ce feuillet; vous y trouverez en quelques pages tout le texte de la messe du jour, toutes les prières que le prêtre dira durant le saint sacrificé et que vous pourrez ainsi facilement réciter en union avec lui. C'est petit, commode, peut embarassant. Vous y trouverez aussi une lettre vivante appropriée au temps liturgique, une méditation pour chaque jour de la semaine et des mots d'ordres bien frappés. Essayez-le, et vous ne pourrez le dimanche suivant vous en passer.

Pour plusieurs, "Prie avec l'Eglise" remplacera avantageusement le gros missel quotidien où, seuls les initiés se retrouvent à loisir. Dans ce livret de trente-deux pages, au contraire, rien d'encombrant, d'entortillé. Beaucoup préféreront encore se servir de leur missel. A leur guise! il faut même répéter à ces ferventes personnes qu'elles marchent dans le chemin de la plus pure orthodoxie et qu'on ne les traitera point de "pas à la page", même si elles ignorent jusqu'à l'existence de "Prie avec l'Eglise". Le missel, si on savait s'en servir et y puiser des sujets de méditation, deviendrait le meilleur ami de tout catholique.

Mais l'utilité pratique de "Prie avec l'Eglise" est indéniable; elle explique sa diffusion de plus en plus large et le bon accueil qu'il reçoit au Canada et aux Etats-Unis (son tirage est actuellement de 160,000). Un célèbre liturgiste, bien connu dans nos milieux, Dom Gaspar Lefebvre, O.S.B., a chaleureusement félicité le Centre Catholique de cette initiative canadienne. La louange de cette oeuvre splendide n'est plus à faire. Combien d'étranger l'ont admirée et ont souhaité avoir une oeuvre semblable dans leur pays, combien d'évêques ont encouragé leurs diocésains à participer plus activement au saint sacrifice de la messe par l'emploi de "Prie avec l'Eglise"!

Un Saint chez les Papas

Dans l'espace de quelques mois, les Editions du Lévrier se voient dans l'obligation de publier une nouvelle édition, la troisième, de la brochure qui a pour titre: *Un saint chez les papas*, par le R. Père M.-V. Masson, O.P. Ceci indique l'intérêt et la popularité de ce petit livre. Le succès est dû surtout au sujet traité. Il s'agit en effet d'une étude sur le père de la sainte la plus populaire dans le monde entier, sainte Thérèse de l'Enfant Jésus.

On n'écrira jamais trop et on ne prêchera jamais trop sur le rôle irremplaçable du père dans l'éducation des enfants. Nous sommes ici en présence d'un cas concret et très bien réussi, celui de Monsieur Louis-Joseph-Stanislas Martin. Personnage contemporain, connu surtout par sa petite fille, sa conduite est un message aux hommes de notre temps. Et chose remarquable, plus le culte de la petite sainte prend de l'extension, plus aussi on veut connaître celui qui a été le père de l'enfant chéri du monde".

Tous les peuples sont reconnaissants à Sainte Thérèse des nombreuses faveurs que sa puissance d'intercession nous obtient, mais nous devons être aussi reconnaissants à son père qui a été le premier artisan de la sainteté de cette sainte si universellement aimée. Dans cette brochure qui veut faire connaitre davantage l'action du père dans la formation vertueuse de la fille on ne trouve rien d'abstrait, rien de compliqué. Mais le grand secret de la bonne éducation, qui est le bon exemple, est rappelé en termes convaincants et faciles à saisir par tous les esprits. M. Martin restera pour toujours un père de famille modèle et un éducateur exemplaire à proposer à tous ceux qui ont charge d'âmes.

La vie de M. Martin qui a été si édifiante pour la petite Thérèse et ses soeurs, le sera aussi pour tous ceux qui liront cette brochure. Propager ce petit livre c'est à la fois faire un acte d'apostolat qui peut avoir un grand rendement dans les foyers, et c'est aussi accomplir une action qui sera très agréable à la "semeuse de roses".

Un saint chez les papas, par V.-M. Masson, O.P. Les Editions du Lévrier, Ottawa-Montréal, est en vente dans toutes les bonnes librairies. Prix: $0.35.

Déclaration du Comte de Paris

Le Catholic Herald a publié en première page une interview accordée à l'un de ses collaborateurs par le comte de Paris, au cours de son récent séjour à Londres. Un coup d'Etat de la droite ne sauverait pas la France, a déclaré notamment le prétendant. Un général qui instaurerait un régime autoritaire ou dictatorial ne saurait s'assurer l'appui de tout le peuple. Si son coup réussissait, un roi ne lui servirait à rien. Et s'il cherchait à étayer son pouvoir en se servant d'un roi, c'est la monarchie qui supporterait les conséquences de son échec. C'est dans la "Troisième Force" que réside l'espoir de la France.

Décès de Mlle Thérèse Poulin

Dimanche soir dernier est décédée Mlle Thérèse Poulin, fille de M. et Mme Adalbert Poulin, née Marie-Ange Champagne, de la rue Bouthillier. Elle était âgée de 29 ans et 11 mois.

Outre son père et sa mère, la défunte laisse dans le deuil quatre frères: Albert, Jean, Emile et Raymond, de St-Jean; six soeurs: Mme Vilbon Sylvain (Marguerite); Mme Fernand Boucher (Marie-Paule); Mlle Rita Poulin; Mme Jean-Paul Paré (Clémence); Mlles Lucille et Yolande Poulin; plusieurs oncles et tantes, cousins et cousines.

Ses funérailles ont eu lieu ce matin, jeudi, à la Cathédrale et l'inhumation se fit au cimetière paroissial.

"Le Richelieu" présente ses sincères condoléances à la famille.

Décès de Mme Arsène Hébert

A Thurso, est décédée Mme Arsène Hébert, née Azilda Bourassa, soeur de M. Auguste Bourassa, de notre ville.

Née à L'Acadie, le 21 novembre 1861, elle était la fille de Vital Bourassa et d'Emélie Hébert. Elle fut la huitième de onze enfants, dont le dernier, Auguste, demeure à St-Jean. Mère de dix enfants, dont sept lui survivent: l'abbé Joseph Hébert, directeur spirituel au Grand Séminaire d'Ottawa; l'abbé Arsène Hébert, professeur au Petit Séminaire d'Ottawa; Mme Olida Blais, de Plaisance; Mme Albert D'Aragon, de Thurso; Henri, de Papineauville; Auguste, de Montebello; Mme Léon Levert, de Thurso. Elle laisse 36 petits-enfants et 19 arrière petits-enfants.

M. et Mme Hébert avaient célébré leurs noces d'or en 1934 et leurs noces de diamant en 1944. M. Hébert est décédé en 1947.

Nos sincères condoléances à la famille en deuil.

Heureux gagnants

Mme Irma Leith, de Sorel, a été la gagnante de l'automobile "Mercury" à la suite du concours de La Bonne Chanson. Mme Leith a complété de la façon jugée suffisante la phrase suivante: "J'aime La Bonne Chanson parce que..."ça met du bonheur dans les familles".

Voici les heureux gagnants du tirage organisé par la Légion Canadienne, section Richelieu. On a procédé au tirage le 5 novembre:

1o—No 1165, Conrad Langlois, 184 Collin.

2o—No 2032, Joe McCaffery, Hôtel Normandie.

3o—No 956, Constance Bonneau, Sutton, Qué.

Assemblée de l'Exécutif d'Etat des Ch. de Colomb

Samedi soir dernier avait lieu, à l'hôtel Queens, une assemblée de l'Exécutif d'Etat des Chevaliers de Colomb de la province de Québec, sous la présidence du Député d'Etat, monsieur le Juge T.-A. Fontaine.

A la suite d'un dîner qui a précédé cette assemblée, une causerie a été faite par le Rév. Père Jean-Marie Girard, missionnaire diocésain de Vendée, curé du Sacré-Coeur, la Roche-sur-Yon, Chanoine honoraire de la Cathédrale de Luçon.

Envoyé au Canada en avril dernier par l'évêque de Luçon, pour recueillir quelques ressources en faveur des écoles catholiques, menacées à bref délai de fermeture, M. le Chanoine Girard a déclaré que cette cause, la plus attaquée actuellement, et la plus vitale pour l'avenir de la France, ne saurait manquer d'intéresser les catholiques du monde entier. "Trop de liens", dit-il, "rattachent encore nos deux Patries et trop de raisons subsistent de nous connaître et de nous entr'aider pour que je paraisse tout à fait indiscret, si je vous fais savoir nos détresses présentes et les espoirs que nous fondons sur vous."

L'Exécutif d'Etat a étudié la question de choisir l'endroit où aura lieu le congrès provincial annuel du mois de mai prochain. Trois villes ont fait application pour obtenir ce privilège et cet honneur, savoir: Drummondville, Granby et Joliette. Une décision définitive sera prise à ce sujet par l'Exécutif à la prochaine réunion mensuelle qui aura lieu le 15 décembre.

Monsieur le Juge Fontaine a fait rapport que dans le cours des quatre derniers mois 2966 nouveaux membres ont été admis dans l'Ordre en cette province.

L'Exécutif a pris en considération un projet d'installation d'un orgue dans la Basilique de St-Pierre de Rome par l'Ordre des Chevaliers de Colomb. Cet orgue serait offert au Saint Père en 1950 à l'occasion de l'Année Sainte. Ce projet, après examen, a été référé au Bureau Suprême et sera soumis au Comité Général des Finances de l'Ordre.

Trois nouvelles bourses d'étude ont été accordées à des étudiants Chevaliers de Colomb ou fils de Chevaliers de Colomb, suivant les règlements de l'Ordre s'appliquant à cette question.

Enfin, une résolution de sympathies a été adoptée à l'occasion du décès du Major Dominique Courchesne, membre fondateur du conseil des Chevaliers de Colomb de Drummondville, ex-Grand Chevalier de ce conseil pendant plusieurs années, et dont les funérailles ont eu lieu précisément samedi à Drummondville.

Nouvel acquéreur

Nous apprenons que M. Domina Goyette, autrefois géôlier de la prison locale, vient de se porter acquéreur du restaurant de Mme Pinette, 75 rue St-Charles. Il en a pris possession samedi soir.

Nous lui souhaitons toute la réussite qu'il mérite bien.

Convocation

L'assemblée régulière de décembre à la Légion Canadienne, section Richelieu, sera tenue à la salle Baldwyn, jeudi le 9 décembre. A cette assemblée, on procédera à l'élection

A l'Hôpital

Nos voeux de prompt et complet rétablissement à M. Philippe Trahan qui est hospitalisé à la suite d'un accident d'automobile survenu samedi soir dernier, sur la rue Cousins. L'automobile de M. Trahan est venue en collision avec une voiture-taxi. Il a souffert de blessures mineures à l'estomac.

La Maison LeSieur aide le Sport

A maintes reprises, M. LeSieur, qui possède ses magasins à 179 Richelieu, a contribué à développer le sport dans notre ville.

Encore dernièrement, il répondait à la demande de la Ligue de Hockey jr, en donnant bénévolement, un superbe radio de table, comme prix à leur tirage; ceci pour servir à nouveau aux biens de la jeunesse sportive.

Dans le domaine du hockey, le tout s'avère une fois de plus, comme une très belle réussite.

Le président Jules Mercier est à terminer la cédule qui paraîtra très prochainement.

Les équipes s'organisent avec empressement et déjà on peut entrevoir plus d'équilibre et plus de succès que l'an dernier.

Les jeunes qui aimeraient tenter leur chance pour jouer au hockey sont bienvenus et peuvent s'adresser aux pilotes des clubs formant la Ligue, soient: St-Edmond, Pirates, Boivin, Excel et Iberville.

Le Publiciste.

Pour les Fêtes.....

Variété de cadeaux
Variété de prix

chez

Maurice Papineau

Un article pour tous les membres de la famille

Suggestions



SERVICE DE TOILETTE pour dames, messieurs
ARGENTERIE
COUTELLERIE
BIJOUX DE TOUTES SORTES
BRIQUET — POTICHE
MINAUDIERE
ETUI A CIGARETTES
RASOIR ELECTRIQUE
PLUME-RESERVOIR
ETC., ETC.





Un léger acompte vous réservera l'article de votre choix. Profitez de l'assortiment varié.

Maurice Papineau
Bijoutier-Horloger
159 Richelieu Tél. 3058 St-Jean

ECOLE DE BALLET

cours spéciaux aujourd'hui par

RUTH SOREL

ENFANTS (3 ans et plus)	3.45 hres
INTERMEDIAIRES (10 ans et plus)	4.45 hres
ADULTES	7.30 hres

Renseignements et Inscriptions

MICHELE GERVAIS, 64 Richelieu — Téléphone 2004

Nouvelles d'Iberville

"Timbres de Noël"

Il faut encourager encore l'oeuvre si importante, antituberculeuse, en achetant des timbres qui vous seront adressés. Il s'agit de combattre un fleau des plus désastreux. Secondez les efforts du comité qui s'y dévoue d'une façon si admirable.

—o—

Tertiaires

Dimanche prochain communion et réunion des Tertiaires.

—o—

En faveur des vocations

La quête en faveur de l'Oeuvre des Vocations sacerdotales, a rapporté la somme de $632. Reconnaissance pour cette charité admirable.

—o—

Mariage

Brault-Théberge

En l'église d'Iberville le 20 novembre, par M. l'abbé G.-E. St-Onge, a été célébré le mariage de M. Alain Brault, de St-Jean, fils de M. Azarie Brault et de feu Marguerite Roy, de St-Jean, à Mlle Lucette Théberge, fille de M. Oliva Théberge et de feu Eugénie Lebeau. Les témoins ont été MM. Azarie Brault pour l'époux, et M. Oliva Théberge pour l'épouse.

—o—

Naissances

A l'église d'Iberville le 16 novembre, par M. l'abbé R. L'Heureux, a été baptisé Joseph, Roland, Gérard, né le 14, enfant de M. Donald Boivin et de Darsina Gagnon. Le parrain a été M. Roland Balthazard et la marraine Annette Boivin.

—A l'église d'Iberville le 21 novembre, par M. l'abbé G.-E. St-Onge, a été baptisé Joseph, George, Jean, Serge, né le 17, à l'Hôpital de St-Jean, enfant de M. Bernard Pépin et de Jeanne Scott. Le parrain a été M. Georges Pépin et la marraine Cécile Bessette.

—A l'église d'Iberville le 21 novembre, par M. l'abbé G.-E. St-Onge, a été baptisé Joseph, Léo, Gilles, né le 15, à l'Hôpital de St-Jean, enfant de M. Benoit Davignon et de Simone Ouimette. Le parrain a été M. Léo Ouimette et la marraine Alice Lévesque, oncle et tante de l'enfant.

—o—

Réunion annuelle des "anciennes" en notre Pensionnat

La réunion annuelle amicaliste est déjà chose du passé. Un bon nombre d'anciennes élèves avaient tenu à assister à cette fête de l'amitié. La réception fut des plus accueillantes de la part de Révérende Soeur St Fabien, nouvelle supérieure chez nous, des Révérendes Mères, des élèves actuelles, et des Dames du Conseil, sous la présidence de Mme C.-P. de Beaujour. Cette année les anciennes d'il y a trente ans, vingt-cinq ans, ont été les privilégiées, puis qu'elles recevaient avec bonheur à leur amicale, Rév. Mère Ste Expédit, leur maitresse bien aimés, et Rév. Mère St Pierre, compagne religieuse et maitresse de Cours au Couvent de Chambly.

Le programme intéressant remplit bien les heures écoulées en notre cher couvent, après le duo, la photographie-souvenir prise avec succès, par M. Conrad Chamberland, jeune de notre ville, qui mérite encouragement; le chant de ralliement par les anciennes, la prière fut dite par M. l'abbé Armand Abel, président d'honneur et conférencier.

La bienvenue au nom des élèves actuelles, fut adressée par Mlle Yvette St-Gelin, qui le fit avec une grâce toute naturelle. Le chant "Mon Couvent" par les élèves, fut très bien rendu et approprié.

Mme la présidente fit la bienvenue à toute l'assistance, et Mme Gilbert Choquette, secrétaire-archiviste, sut faire son rapport, et celui de la secrétaire-trésorière, avec beaucoup de tact, d'exactitude et d'une manière charmante.

Et la conférence de M. l'abbé A. Abel, professeur de rhétorique au Séminaire de St-Jean, fut la pièce de résistance au programme. M. l'abbé sut exprimer éloquemment, des énoncés d'ordre moral et religieux et nous dire avec beaucoup d'humour d'esprit et de justesse, la manière dont doit se comporter "la femme dans notre monde moderne".

M. le conférencier fut présenté et remercié par Mme la présidente.

Suivit la bénédiction du S. Sacrement, il y avait parure de fleurs à la Vierge, à l'occasion de la fête de la Présentation de Marie. Mmes C.-P. de Beaujour et Hervé Poisson firent la quête. Le chant fut fait par les élèves actuelles.

On descendit à la grande salle pour les élections qui donnèrent le résultat suivant: Mme Charles Choquette, présidente; Mlle Alice Thuot, vice-prés.; Mme Paul Brunelle, sec.-arch.; Mlle Rita Poisson, sec.-trés.; conseillères: Mme H. Mombourquette, Mme Sylva Dextraze, Mlle Cécile Bessette, Mme H. Poisson, Mlle Henriette Lamoureux, Mme Léonard Goyette. Félicitations au nouveau conseil.

On fit le tirage d'un joli cadeau-souvenir, offert par l'Amicale; Rév. Mère Supérieure tira le nom de Mlle Jacqueline Dubuc. Nos félicitations, mademoiselle.

Puis le goûter permit à toutes, de prendre place autour des tables alignées au centre de notre vaste salle de réception; et ce furent les minutes exquises, des épanchements intimes, des anciennes élèves avec nos Mères Religieuses, où toutes celles présentes fraternisèrent dans un même élan d'affection.

Que la bénédiction de Notre-Dame de la Lumière, s'étende sur nous toutes.

Grande partie d'huîtres

Grande partie d'huitres organisée par la Chambre de Commerce d'Iberville, samedi le 4 décembre, à 8.30 heures p.m., dans la salle de l'Académie des Frères Maristes.

Ce parti d'huitres est ouvert à tout le monde. Les dames ne sont pas admises cette année.

Veuillez acheter vos billets immédiatement car ils sont limités à cause de la salle trop petite.

Vous pouvez vous procurer des billets aux endroits suivants:

Pharmacie Gareau	Tél: 3660
L'Oiseau Bleu	Tél: 3532
Elisée Chicoine	Tél: 2460
Armand Goyette	Tél: 4243
Jean Pépin	Tél: 2304 ou 5620
Auguste Rome	Tél: 3724

Et chez Henri-G. Lamoureux, président du Comité de réception, Tél: 2181.

—o—

Convocation

Tous les membres de la Coopérative "Centre Bleury" d'Iberville sont invités à assister à une assemblée générale qui sera tenue vendredi soir le 26 novembre, à 8 heures p.m., dans la salle de l'Académie des Frères Maristes. Soyez présents.

A Clarenceville

Bienvenue à tous ceux qui veulent passer des heures agréables, le 27 novembre à 8.00 heures p.m. Il y aura grande soirée dramatique interprétée par une troupe d'amateurs de Farnham.

Venez nombreux encourager nos oeuvres pargissiales. Vous en serez très satisfaits.

"ECCLESIA"
ENCYCLOPEDIE POPULAIRE
des connaissances religieuses
par
le chanoine Aigrain
Prix: $6.50 franco: $6.75
Nouveauté

AUX MAGASINS
ZENITH
"VOUS EPARGNEZ TOUJOURS"
VOYEZ CES BAS PRIX ET COMMANDEZ

Cire à plancher — Johnson's Glo-Coat — 40 oz.	.98
Farine Brodie XXX — Sac de 3 livres	.29
Boucles "Cattelli" — Grosses et Moyennes — 2 lbs	.25
Macédoine Raymond — 20 ozs — 2 pour	.25
Fraises Chatelaine — 40% de sucre — 20 ozs	.33
Asperges coupées — Qualité de choix — 20 ozs	.27
Dattes sans noyaux — Paquet 1 livre	.29
Dill Pickles — 24 onces	.24
Epingles à linge — Ressorts — 3 doz. pour	.25
Thé "Lipton" — Paquet ½ livre	.49
Gelée de pommettes — SHIRRIFFS — Pot	.29
Spic and Span — Boite	.25
Moutarde en verre — 6 ozs — 2 pour	.19
Fèves au lard — CLARK 20 oz. — 2 pour	.29
DREFT — Format régulier	.36
Confitures aux fraises — YOUVILLE — 24 oz.	.48
Paris Pâté — 7 ozs	.25
Mélange à gâteau — BRODIE — 20 ozs	.39
Beurre de peanut — PLANTERS — 1 lb	.47
Mélasse en vrac — 1 pinte	.39
BEURRE — 1ère qualité	.72

FRUITS ET LEGUMES FRAIS

OIGNONS — 4 livres	.21
BANANES — La livre	.17
RAISIN ROUGE — 2 livres	.25
Pamplemousses — Grosseur 96 — Doz.	.49
LAITUE — ICEBERG — 2 pour	.25
ORANGES — Très grosses — Doz.	.23
Tomates rondes — 2 livres	.35

Tout produit vendu à votre magasin "Zenith" est garanti sans condition vous donner entière satisfaction.

SAINT-JEAN
MARCHE IDEAL — 159 St-Jacques — 2000
J. MARCEAU Enrg. — 1 Place du Marché — 2129
MARCHE ST-JACQUES — 218 St-Jacques — 3837
WILFRID POIRIER — 67 St-Charles — 2882
MAGASIN VICTORIA — 140 Richelieu — 817
EPICERIE ST-CHARLES — 274 St-Charles — 2168
ALLARD & MENARD Enrg. — 337 St-Jacques — 3616
MARCHE NATIONAL — 21 Place du Marché — 4475
AMEDEE FOURNIER — 304 Laurier — 3677

NOTRE-DAME
LANOUE & FRERE — 162 Saint-Paul — 2230
MARCHE NOTRE-DAME — 35 Saint-Louis — 2242

SAINT-EDMOND
MARCHE ST-EDMOND — 110 Mercier — 2891
MARCHE NORMAND — 226 Mayrand — 4631
MAGASIN "VICTORIA" — 140 Richelieu — 6817

HENRYVILLE
OMER McCRAW — Henryville — 10-R-2

IBERVILLE
E. MENARD Enrg. — 45 - 2ème Rue — 2384
CHARLEMAGNE HEBERT — 140 - 1ère Rue — 2443
LAFLAMME & FRERE — 83 - 1ère Rue — 2665
MARCHE 5e AVENUE — 19 - 5ème Avenue — 4243

SAINT-LUC
ALEX. L'HOMME — Saint-Luc — 3480

Souscriptions des Anciens du Séminaire aux laboratoires des élèves en mémoire de Mgr Armand Chaussé

Dons reçus:

Son Excellence Mgr Anastase Forget, évêque de Saint-Jean-de-Québec	$100.00
M. le chanoine E. Frenette, supérieur du Séminaire	100.00
M. l'abbé Germain Guérin, vicaire à la Cathédrale de Saint-Jean: versement de	30.00

* * *

A Son Excellence Mgr Anastase Forget, évêque de Saint-Jean, l'Association des Anciens du Séminaire, est heureuse d'offrir, avec l'hommage de sa filiale collaboration, des remerciements très particuliers et très fervents.

Cette nouvelle générosité de Son Exc. Mgr Forget s'ajoute à d'incessants et inappréciables services de toutes sortes, déjà rendus à notre Alma Mater.

Ce témoignage concret et hautement autorisé auréole, dans notre estime et notre affection, la grande figure de Mgr Armand Chaussé, dont le souvenir nous est redevenu si vivant et si regretté en ce triste anniversaire du 24 novembre.

Ce précieux encouragement à notre souscription pour les laboratoires des élèves en mémoire de Mgr Chaussé couronne la première partie de notre campagne avec $4,011 reçus et $5,561 souscrits; mais aussi, il nous trace notre devoir dans le prochain appel qui sera lancé, avec confiance, à tous les Anciens du Séminaire.

OEUVRE DES VOCATIONS

SAINT-JEAN-EUDES (MACKAYVILLE)

Bienfaiteur à perpétuité:	
M. A. Gariépy	$ 25.00
Fondateurs:	
M. le curé O. Gauthier	5.00
Tiers-Ordre	5.00
Enfants de Marie	5.00
Dames de Ste-Anne	5.00
Ligue du Sacré-Coeur	5.00
St-Vincent de Paul	5.00
Bienfaiteurs:	
M. L. Dufresne	2.00
M. J.-T. Demers	1.00
M. J. Gadbois	1.00
M. H. Charbonneau	1.00
M. G. Hébert	1.00
M. V. Poirier	1.00
M. J. Desgroseilliers	1.00
M. A. Lemieux	1.00
M. S. Gauthier	1.00
M. J.-M. Tréboutat	1.00
M. J.-W. Gendron	1.00
M. J. Moulin	1.00
Mme J.-T. Demers	1.00
Mme J. Gadbois	1.00
Mme R. Hotte	1.00
Mme A. Gagné	1.00
Mme A. Béliveau	1.00
Mme P. Roy	1.00
Mme R. Maice	1.00
Mlle M. Gagné	1.00
Collecte	106.60
TOTAL	$182.60

oOo

SAINT-CHARLES

Bienfaiteur à perpétuité:	
M. A. Beaudry	$ 20.00
Bienfaiteurs:	
M. A. Forest	1.00
M. F. Beauvais	1.00
M. O. Rémillard	1.00
M. J. Roux	1.00
M. R. Marsan	1.00
M. W. Richard	1.00
Mme V. Arsenault	1.00
Mme A. Bertrand	1.00
Collecte	94.90
TOTAL	$122.90

Liturgie

MOIS DE NOVEMBRE

Offiecs de la semaine

26 Vend. — S. Sylvestre, Abbé. — Blanc. — *D.* — Int. *Os justi.* — *Gl.* 2e or. de S. Pierre, martyr, (M), (m).

27 Sam. — † Messe de la T. S. V. — Blanc. — *S.* — *Gl.* 2e or. du S. Espr., 3e Egl. ou P., (M), (m). Pr. T. S. V.

28 Dim. I de l'Avent. — Violet. — *S.-d.* (*pr.* 1*re cl.*) — 2e or. *Deus, qui,* 3e Egl. ou P., (M), *Cr.* Pr. Tr. — II V. du Dim. Mém. de S. Saturnin, *Iste sanctus* ℣ *Gloria.* Ant. à la T. S. V. *Alma.*

29 Lundi. — Vigile de S. André. — Vert. — *S.* — 2e or. de la férie, 3e de S. Saturnin, (M), (m). Pr. com.

30 Mardi. — S. André, A. — Rouge. — *D.* 2*e cl.* — *Gl.* 2e or. de la férie, (M). *Cr.* Pr. A.

DECEMBRE

1 Merc. — † De la Férie. — Violet. — *S.* — 2e or. *Deus, qui,* 3e Egl. ou P., (M), (m). *Pr.* com.

2 Jeudi. — Ste Bibiane, V.M. — Rouge. — *S.-d.* — Int. *Me expectavérunt.* — *Gl.* 2e or. de la férie, 3e *Deus, qui,* (M), (m).

Un comédien malfaisant

Alors qu'à l'instigation de l'épiscopat, une campagne de moralité publique se poursuit à travers toute la province, un comédien bien connu de l'écran a cru bon de traverser l'océan pour offrir à notre population des chansons ordurières, accompagnées de gestes obscènes. Quelques journaux — à Montréal, à Ottawa, à Québec, à Chicoutimi — ont protesté contre ce spestacle dégradant, mais le mal était déjà fait. Ce n'est pas contribuer à resserrer nos liens avec la France que de nous envoyer de tels comédiens. Le Canada vient de prouver combien large était son hospitalité, il ne saurait cependant la pousser jusqu'à accueillir avec joie des bouffons malfaisants.

Enfin c'est arrivé . . . . . Quoi? . . . le Gaz . . . . .

En effet, tout comme vos parents et amis des Etats-Unis, vous pouvez maintenant avoir l'avantage d'un poêle à gaz dans votre cuisine.

Facile - Propre - Rapide

Installations effectuées à la ville et à la campagne. Livraison régulière du gaz en cylindre, quelque soit l'endroit où vous demeurez dans la région.

Installations faites par un technicien:

M. EUGENE HEBERT

St-Johns' Gas Utilities Reg'd.

Propriétaire: W. G. Greene

155 NOTRE-DAME TELEPHONE 6033

POUR UN TRAVAIL SOIGNE

consultez toujours

Les Editions du Richelieu Ltée

170 ST-JACQUES, SAINT-JEAN

TEL. 512

SPECIALITES :

Etats de comptes
Entêtes de lettres
Enveloppes
Faire-parts
Cartes de remerciements
Cartes de visites
Cartes d'affaires
Cartes d'invitations
Programmes

L'imprimerie par excellence pour un travail de luxe

POUR VOTRE PROVISION DE GAZ ET D'HUILE A CHAUFFAGE

composez notre nouveau numéro

6031

au lieu de 895

Robert Lussier

Distributeur de gaz et d'huile à chauffage

233 Champlain, St-Jean Téléphone 6031

AU SEMINAIRE

Concerts:

Dimanche, le 21 novembre, nos musiciens ont dignement fêté leur céleste patronne, sainte Cécile, par un beau concert de musique vocale et instrumentale. Félicitons pour le choix et l'interprétation des pièces: notre fanfare et son dévoué directeur; nos pianistes, MM. Jean-Jacques Lalonde, René Perron, Guy Julien, Marcel Brillon, Denis Hébert, sans oublier M. l'abbé Jean Audette; notre violoniste, Hector Thisdale; nos clarinettistes, MM. Antonin Boisvert et Jean-Guy Hébert; le quatuor vocal des Petites Alouettes; le choeur de notre prochaine Messe de Minuit, et notre chanteur Fernand Girard. Puisque les grands esprits de l'Antiquité considéraient la musique comme une des parties principales de l'éducation, le Supérieur souhaite que tous, sans exception, s'intéressent à la musique, source de beauté et d'élévation, enrichissement pour toutes nos facultés, lien social entre les hommes; d'ailleurs, dans son oeuvre de sanctification, l'Eglise s'adjoint les arts, surtout la musique.

Le 18 novembre, nos élèves ont entendu, en récital privé à la Centrale Catholique, un jeune pianiste de Montréal, M. Pierre Brabant, leur interpréter avec brio des pièces de Bach, de Chopin ou de sa propre composition (entre autres, une délicieuse Sonatine en do). M. Guy Julien a présenté le jeune artiste: M. Nadeau Papineau l'a félicité et remercié au nom de tous les élèves.

Bazar de la Corpo:

Grande et féconde activité dans toutes nos organisations collégiales: Académie Saint-François-de-Sales, Académie de Versification, Service de Liturgie, Chorale, Harmonie, Journal des Aiglons et du Babillard, Comité d'affichage, Troupe Scoute, Comité des Jeux, Société radiophonique, Comité des Loisirs, Caisse Populaire, etc. Mais il y faut toujours, malgré des prodiges de dévoûment et d'économie, le "nerf de la guerre", l'argent.

La Corporation des Services, soucieuse de cette exigence comme de toutes les autres, a donc organisé, pour le 16 novembre, un bazar qui a rapporté, dans la joie, plus de $300.

Journée sacerdotale:

Le 8 novembre, Son Excellence Mgr A. Forget présidait la troisième d'une première série de journées d'études sociales et de récollection pour les prêtres du diocèse de Saint-Jean, avec les précieux services du Rév. Père Adélard Dugré, jésuite de Montréal.

Signalons aussi que le 18 novembre les jeunes prêtres du diocèse passaient, au Séminaire, un examen sur les Encycliques sociales.

Evénements extérieurs:

Notre Collège était représenté à la Fête patronale du Grand Séminaire de Montréal. Le Supérieur a célébré la messe d'ouverture des Quarante-Heures à Notre-Dame Auxiliatrice; il a aussi assisté aux Quarante-Heures de Saint-Isidore, de même qu'au Congrès annuel des bibliothécaires canadiens de langue française et à l'Assemblée annuelle de l'Association des Diplômés de l'Université de Montréal.

Le vendredi soir, à l'Ecole Normale Secondaire de Montréal, des conférences pédagogiques réunissent les prêtres des différents Collèges classiques. Un groupe de nos professeurs a déjà suivi avec intérêt les causeries de M. le chanoine Lionel Groulx sur la formation religieuse des jeunes.

Chez nos Anciens:

L'Annuaire de l'Université Laval nous apprend que M. l'abbé Pierre Lanctôt, ancien professeur, a remporté, l'an dernier, le Grand Prix de l'Association des Diplômés en Sciences Sociales. Toutes nos félicitations.

M. l'abbé Henri Tremblay, ancien professeur, a été nommé vicaire à Montréal-Sud, et M. l'abbé Jean-Marc Dupuis, à Longueuil.

Décès:

M. Denis Toupin, élève de Versification A, vient de perdre sa mère à Saint-Isidore. Nos sympathies à cette famille, déjà éprouvée l'an dernier par la mort du père.

Nous prierons aussi pour le repos de l'âme d'un de nos bienfaiteurs, M. l'abbé Lucien Pineault, curé de Saint-Nom-de-Jésus à Maisonneuve.

Succès:

du 17 octobre au 20 novembre 1948

Philosophie 2de

	%
Fernand Dorais, Cathédrale	92
Guy Julien, Farnham	91
Jean-Claude Arbour, Cathédrale	90
Normand Barré, S.-Paul d'Ab.	86
Jean-Yves McCraw, Henryville	83
Roger Boucher, Iberville	82

Philosophie 1re

Marcel Hébert, Iberville	97
Marcel Brillon, Laprairie	91
Jean-Claude Fortin, Cathédrale	90
Claude Boulais, Cathédrale	90
Antonin Boisvert, S.-Lambert	86
Nadeau Papineau, Cathédrale	83

Rhétorique

Maurice Brosseau, S.-Edmond	82
Luc Charbonneau, S.-Edmond	81
René Perron, N.-D.-Aux.	81

Belles-Lettres A

René Bernard, Ste-Justine	81
André Bousquet, Laprairie	78

Belles-Lettres B

Paul Dell'Aniello, Mtl-Sud	86
Paul-Aimé Deslippe, S.-Philippe	80
Gaston Raymond, Napierville	78

Versification A

Denis Dancause, S.-Valentin	82
Hubert Grégoire, Napierville	80
Marcel Trudeau, Verchères	80
Normand Frenette, Montréal	80

Versification B

André Barbeau, S.-Constant	87
Jean-Guy Bissonnette, Sabrevois	84
Ulysse Bergeron, S.-Constant	82
Pierre Lamonde, S.-Maxime	81
J.-Claude St-Denis, Granby	81
Clément Provost, Sherrington	81

Méthode

Lucien Lemieux, S.-Rémi	86
René Gamache, N.-D.-Aux.	85
André Foisy, Cathédrale	84
Maurice Falardeau, Longueuil	83
René Geoffrion, Verchères	80
Yves Prince, S.-Edmond	80

Méthode spéciale

Yvan Brillon, Laprairie	89
Jean-Guy Hébert, Iberville	85
Jean Couture, Sherrington	83
Bernard Coupal, N.-D.-Aux.	82
Réal Pié, S.-Michel	80

Syntaxe

Jacques Daniel, S.-Edmond	83
Guy Meunier, N.-D.-Aux.	81
Guy Gervais, S.-Edmond	80

Syntaxe spéciale

Léon Brillon, Laprairie	94
Hubert Trudeau, S.-Isidore	87
Marcel Grenier, Delson	85
Raymond Verge, S.-Remi	84
Léo-Yves Lamarre, Laprairie	83
Simon Mallette, S.-Isidore	82
Camille Lefebvre, Laprairie	82
Philippe Bousquet, Laprairie	80

Eléments latins A

Pierre Baillargeon, N.-D.-Aux.	85
Gilles Ste-Marie, Mtl-Sud	83
Jean-Guy Lasnier, S.-Jean	80

Eléments latins B

Germain Ste-Marie, Longueuil	81
Jacques L'Ecuyer, Cathédrale	81
André Gervais, Cathédrale	79

Eléments français

Jean L'Ecuyer, Cathédrale	86
Guy Boissy, S.-Lambert	83
Ronald Frenette, Sorel	81
André Meunier, N.-D.-Aux.	81

Retraites fermées

Maison Sainte-Bernadette

Du 15 au 18 novembre: Dames.
Du 22 au 25 novembre: Dames.
Du 2 au 5 décembre: Jeunes Filles.
Du 9 au 12 décembre: Jeunes Filles.

Pour renseignements ou inscriptions, s'adresser aux Missionnaires de l'Immaculée-Conception, 430 rue Champlain, St-Jean, Qué. Tél: 509.

Prochaines retraites à la Villa St-Jean

St-Mathieu, Sherrington	Jeu. 25 nov. au dim. 28 nov.
St-Remi	Dim. 28 nov. au mer. 1er déc.
Lacolle, Ste-Catherine, St-Hubert, St-Luc	Jeu. 2 déc. au dim. 5 déc.
Napierville	Dim. 5 déc. au mer. 8 déc.
Tertiaires	Jeu. 9 déc. au dim. 12 déc.
Jeunes Ruraux	Dim. 12 déc. au mer. 15 déc.
Retraite générale	Jeu. 16 déc. au dim. 19 déc.

*Cette retraite commence à 3 heures, le samedi après-midi, et se termine le lundi matin, vers 6 heures.

Le plus grand magasin de St-Jean et des environs

Le Père Noël

est chez

LANGLOIS

Entrez ! - - - - -

Voyez et visitez le magasin le mieux préparé à vous servir.

(Le plus grand et le plus beau choix en ville)

Horaire des Visites
Père Noël



TOUS LES VENDREDIS SOIRS
de 7 heures à 9 heures

TOUS LES SAMEDIS
de 2 à 5 hres — de 7 à 9 hres
ROYAUME DES JOUETS

7 RUE ST-JACQUES - Ameublement - Variétés (5-10-15) - Nouveautés - 7 RUE ST-JACQUES

Salle Climatisée
IMPERIAL
TEL. 6660 — ST-JEAN, QUE.

AU PROGRAMME
JEU. — VEN. — SAM.
25-26-27 NOVEMBRE

Périlleuse aventure dans un pays de terreur !

MERLE OBERON — ROBERT RYAN
DANS
"Berlin Express"
AVEC
CHARLES KORVIN — PAUL LUKAS

Ils osèrent franchir des zones prohibées en quête d'un agent mystérieux . . . enlevé par les fanatiques apaches d'un monde interlope !

— Film Compagnon —

ACTION — MUSIQUE
COMEDIE
"Smoky River Serenade"
AVEC
LES HOOSIER HOT SHOTS
— AUSSI —
" SUPERMAN "
Episode No 9

Un festival d'hilarité !
à l'affiche de
DIMANCHE A MERCREDI
28-29 NOV. et 1er DEC.
Spectacle commandé par le Roi !
Vous poufferez de rire en assistant à cette délicieuse et originale trame romanesque de ce chef-d'oeuvre de
SAMUEL GOLDWYN



— Attraction supplémentaire —

Un as journaliste met à nu un club de "barbotte" et prend au piège ses tenanciers !
PHILIP REED — HILLARY BROOK
DANS
"Big Town After Dark"
DERNIERES NOUVELLES
Joyeux musical en couleurs

— NOTE —

Nous sommes heureux d'annoncer à notre clientèle une nouvelle annonce des plus originales . . . notre CALENDRIER MENSUEL. Demandez-le au début de chaque mois et consultez-le pour nos programmes à venir.

SPORTS

Ouverture de la saison de Ski 1949

Soirée au Club Social le 30 novembre

Skieurs et skieuses de St-Jean, voici bientôt l'hiver, saison que vous aimez particulièrement, puisque chaudement vêtus, vous partirez enthousiastes vers le mont St-Grégoire, vers votre Club de Ski.

Pour inaugurer la saison 1949, il y aura mardi, le 30 novembre, au Club Social, notre soirée d'ouverture, où vous pourrez vous divertir à souhait. Sans doute gardez-vous de la dernière soirée du mois d'avril un très bon souvenir? Nous sommes assurés que de cette soirée de mardi prochain, vous repartirez heureux. Les membres du Comité de notre club de Ski unissent leurs efforts pour vous présenter un programme de choix dont voici quelques détails.

Le maitre de cérémonie sera Bruno Cyr, annonceur bien connu du Poste CKAC; il dirigera avec entrain et humour, quelques jeux intéressants, et des prix seront distribués aux habiles gagnants.

Vous profiterez de la musique de Johnny Gilbert et de son orchestre réputé.

ATTENTION: Comme invités tout spéciaux, Mlle Jacqueline Boisvert et M. Yves Chatel respectivement solistes et premiers danseurs des Ballets de Mme Ruth Sorel.

Ces deux charmants danseurs exécuteront un "Ballet Espagnol".

De plus un prix spécial sera tiré. Seules les personnes ayant payé leur abonnement de saison, seront éligibles pour ce tirage.

Tous les amis de nos membres sont cordialement invités. Le prix d'entrée est de 0.50 par personne; il n'y a pas de frais supplémentaires.

Donc à mardi prochain, 30 novembre au Club Social; pour une agréable soirée toute empreinte de franche camaraderie et de gaieté.

Ligue de Quilles Richelieu

Le Salon Havana talone le St-Jean Hôtel en tête—Le Monarch et le Lesieur & Frère en troisième position — Maurice Régnier se signale.

Toujours l'Hôtel St-Jean est en tête de la Ligue de quilles Richelieu, mais il est fortement suivi de près par le Salon Havana qui le suit qu'avec un seul point derrière. Tandis que le Monarch et le Lesieur n'en sont qu'à quatre points, ce qui veut dire qu'une faiblesse de l'un ou de l'autre des poursuivants de l'Hôtel St-Jean pourraient se reculer fortement.

Présentement le club de l'Hôtel Richelieu quelque peu affaibli par la perte des Charlie Sylvestre et Marcel Plouffe attend du support pour bientôt, et ce club devrait reprendre durement la course vers le sommet du circuit Maurice Lesieur. Le Bureau de Poste est un exemple de ténacité et de volonté de fer et il est à espérer que les efforts que déploient les hommes du capitaine Bourassa seront récompensés.

Mardi dernier le Salon Havana prenait quatre points sur les Facteurs et il faut ajouter que les représentants de la peinture se sont surpassés et ont joué magnifiquement pour s'assurer d'un tel triomphe. Marcel Bourgeois, Marcel Roy Johnny Caron ont dirigé l'offensive des gagnants, tandis que de l'autre côté, il faut une mention toute spéciale à M. Charles Rameau qui s'est fait valoir dans des moments difficiles, ainsi qu'à Jean Robillard et au capitaine Bourassa qui ont déployé du beau jeu.

Dans un autre match tout à fait actif, le Lesieur et Frère s'est assuré un gain de 3 à 1 sur les meneurs du circuit, l'Hôtel St-Jean, et par ce fait se sont approchés de la deuxième position. Maurice Régnier s'est démontré l'étoile de son club en roulant un simple de 215 tandis que son frère Guy obtenait 489 pour ses trois parties. Le Lesieur a roulé une partie simple de 830. Pour les représentants du capitaine Dorais, Honoré Hébert a continué à se faire valoir avec un total de 501 dont un simple de 205. Cette défaite est dure pour le St-Johns qui se voit maintenant talonné par le Salon Havana pour le haut du classement.

Dans l'autre rencontre, le Monarch s'est assuré de quatre points alors que ce club jouait contre les "fantomes" de l'hôtel Richelieu.

C. M.

Badminton

Les tournois de la ligue intérieure pour tous les membres du club "Richelieu" sont commencés depuis déjà deux semaines, et plusieurs sont venus aux prises dans des parties très contestées. Tous les soirs se disputent d'intéressants tournois, ce qui apporte beaucoup d'enthousiasme à notre ligue.

Nous procédons actuellement aux éliminatoires, et tous les gagnants qui se rendront en semi-final et final seront connus dans un rapport plus ou moins rapproché.

Dimanche prochain le 28 novembre, à 1.30 p.m. nous aurons le plaisir de recevoir le club de Badminton de Farnham. Le public est cordialement invité à assister à ces tournois qui se disputeront à nos salles au Centre Sportif, 147 St-Georges. L'entrée est libre. Bienvenue à tous.

Le Comité,
Publiciste, J.R.D.

Ligue C. I. O.

par Marc Brais

Le dépt. no 30 (shipping) du capt. Roch Dussault a accompli un exploit digne de grande publicité. Il a en effet déclassé le dépt. No 14 avec un avantage marqué de 183 pins et ceci, remarquez bien, avec seulement 4 hommes. L'exploit le plus remarquable établi dans la Ligue avait été perpétre par une équipe composée de quatre joueurs aussi, mais avaient réussi à prendre seulement 1, 2 ou 3 points.

Les vedettes des gagnants furent André Dion qui a su être le meilleur en s'avérant le maitre dans les moments difficiles et Marc Brais avec un score de 464. Pour les vaincus Paul Péloquin figura le plus avantageusement avec 440.

Fonderie gagne 4 à 0:

Dirigée par le beau travail de René Dupéré et du capt. Euclide Bleau qui jouèrent 511 et 503, la fonderie a pris une avance de quatre points aux dépens du "tool room" de Jimmy Falls et de la sorte a consolidé son avance en première place du circuit dont Jean-Marie Gamache est le président.

Le dépt. no 35 et Rivard en vedette:

Les hommes pilotés par Amédée Rivard méritent une belle appréciation pour avoir disposé du dépt. 46 par le score de 3 à 1 avec un club composé de 4 joueurs.

Amédée Rivard a figuré superbement en jouant 506 dont un simple de 229 pour ainsi abaisser le record de la plus haute partie détenue aupa-

(Suite à la page 9)

AIR CONDITIONED
CAPITOL
St-Jean, Qué. — Tél. 3739
Le plus grand cinéma de la région

VENDREDI — SAMEDI
26-27 NOVEMBRE
Anna STEN
Alan MARSHALL
DANS
"Exile Express"
— AUSSI —
William BOYD
DANS
"Borrowed Trouble"

SAMEDI SOIR — GRATUIT
$ DARTO $

DIM. — LUN. — MAR.
28-29-30 NOVEMBRE



— AUSSI —
Kane RICHMOND
DANS
"Stage Stuck"

MERCREDI — JEUDI
1-2 DECEMBRE
MATINEE MERCREDI
Le fameux ténor
Beniamino
GIGLI
DANS L'OPERA
"PAGLIACCI"
DE
Leon Cavello
— AUSSI —
James CAGNEY
DANS
"Each Dawn I Die"

ST-JEAN — THEATRE CARTIER — TEL. 2558

AUJOURD'HUI A SAMEDI
25-26-27 NOVEMBRE
GREGORY PECK
JENNIFER JONES
DANS
Duel in the Sun
(En riches couleurs)
— 2ème FILM —
EDDIE BRACKEN — PRISCILLA LANE
DANS
Fun on a Weekend

DIM. — LUN. — MAR.
28-29-30 NOVEMBRE
"SORTILEGE"
— 2ème FILM —
Tino Rossi
DANS
Sérénade aux Nuages

Commençant Mercredi
1er décembre pour 4 jours
LISABETH SCOTT — JOHN HODIAK
DANS
Desert Fury
— 2ème FILM —
ROBERT YOUNG — MAUREEN O'HARA
DANS
Sitting Pretty

Ligue de Quilles des Chevaliers de Colomb

La première série a pris fin la semaine dernière par une soirée très mouvementée. D'abord sur les allées, les joueurs débordaient d'enthousiasme, et le bruit quelquefois était tellement puissant, que des bridgeurs des salles des Chevaliers ont téléphoné pour demander de ne pas crier si fort, car ils se mélangeaient dans leurs déclarations de "sans atout".

Des discussions qui avaient été commencées sur les allées, au sujet de tel ou tel joueur, prirent de l'importance et de la gravité, et ne se terminèrent qu'après le match dans la salle de notre conseil par une assemblée des plus bruyantes. Le président d'assemblée fut changé à trois reprises, et plus souvent qu'autrement deux orateurs parlaient en même temps. Heureusement que notre sténographe officiel pouvait écrire des deux mains, lui permettant d'enregistrer toutes les accusations portées contre tel capitaine ou tel joueur.

La Ligue connait cette année un immense succès, grâce à l'entrain et l'enthousiasme de tous ses membres. Les joueurs sont très assidus, et il est très rare qu'une équipe n'est pas au complet. Les clubs sont tellement bien balancés que chaque capitaine prétend posséder le meilleur.

Les Aigles renforcis par la présence de Eddy Nicholson, un ex-détenteur du record pour le plus haut simple à la salle Baillargeon, ont triomphé des Alouettes. John Barry fut encore le gros canon de son équipe avec un triple de 421. Hervé Corneau, Roger Rémillard et Doug Harvey (Mike Duteau), ont aussi joué avec brio, et ont roulé respectivement 404, 365, 343. Albert Trahan, un bon "Has Been" a obtenu un simple de 138 à sa deuxième partie. Après la victoire de son équipe, Maurice Viens a demandé à ses joueurs d'être très prudents et de ne pas se laisser approcher par aucun parieur, car dit-il, "Ceux-ci tenteront tout en leur possible pour faire perdre la meilleure équipe". Les officiers ont tout de suite nommé un commissaire qualifié pour parer à cette situation.

Pour les perdants, Jean-Paul Hebert fut le plus effectif avec un triple de 350. Arsène Leblanc, l'habile gérant des Alouettes, alignait deux joueurs étrangers, Jaco Dussioto et Rolando Laroso, deux joueurs mexicains qui se nomment en français Jacques Dussault et Roland Larose. Ils n'ont pu se faire justice à cause du trop grand changement de température. Ils parlent cependant très bien le français et se sont déclarés très satisfaits de jouer pour notre ami Arsène, qui parle lui-même sept langues.

Dans l'autre match, les Hiboux dirigés par le rusé Albert O'Cain, ont disposé des Rossignols, méritant trois points pour se classer facilement bons premiers dans le classement de la première série. Jean-Marie Quintin, qui depuis une couple de semaines joue en maitre, a dirigé l'offensive de son club en roulant un triple de 419. Honoré Hébert et Arthur Jolin se sont aussi signalés dans la victoire de leur club.

Pour les Rossignols, Emile Hébert fut le plus solide avec un total de 403. Charles Duchesneau, une étoile de la Ligue C.I.O., ainsi que Pierre Lomme, dont les preuves sont déjà faites, ont très bien joué, mais ne purent donner la victoire à leur équipe, bien qu'elle ait un peu penché de leur côté, car dans la deuxième partie la victoire leur échappa par un point. Guy Lanoue, le capitaine des Rossignols, a fait des excuses à ses joueurs pour leur avoir donné la mauvaise sorte de pilule il y a deux semaines, mais leur a cependant demandé de lui faire confiance encore une fois, et a promis de leur apporter la nouvelle pilule "Atomico" qui agit sur les nerfs. Celle-ci est garantie pour produire ses effets pendant 24 heures. Elle stimule celui qui la prend tout en lui donnant un calme et un sang-froid à toute épreuve.

Nous sommes heureux de signaler que la Ligue a fait une précieuse acquisition en obtenant comme marqueur officiel, M. Etienne St-Laurent, sportman très bien connu dans les cercles sportifs de notre ville. M. St-Laurent a affirmé avoir refusé une offre très alléchante pour occuper le même poste dans la capitale des Etats-Unis, Washington, d'une ligue de quilles organisée pour les employés de la Maison Blanche.

Ligue de Quilles des Dames

Parties jouées semaine du 15 nov.

Equipe no 2

Boivin, A., 379; Bédard, Mme, 273; Boulais, Mme, 279; Watts, D., 307; McKenzie, M., 294.

Vs Equipe No 5

Rondeau, Rita, 340; Mills, L., 223; Aber, N., 275; Lemay, M. A., 295; Ménard, A., 251.

—o—

Equipe No 6

Fréchette, M. Paule, 257; Denis, Mlle, 192; Coté, Mme, 263; Patenaude, M. A., 387; Bienvenue, G., 324.

Vs Equipe No 10

Dextraze, G., 256; Daniel, D., 329; Bilodeau, D., 235; Boyer, C., 203; Grimson, Y., 308.

—o—

Equipe No 1

Rouse, B., 275; Galipeau, Y., 258; Marshall, R., 288; Manning, H., 315; Adams, D., 268.

Vs Equipe No 8

Bouchard, M., 237; LePain, J., 284; Vézina, M., 324; Urichuck, G., 271; Farrar, R., 278.

—o—

Equipe No 3

Christopher, Mme, 298; Davison, Mme, 202; Longtin, Y., 260; Casavant, B., 298; Houle, J., 248.

Vs Equipe No 7

Bisson, G., 271; Giroux, L., 354; Prince, L., 275; Corbin, Y., 305; Frith, M., 237.

—o—

Equipe No 9

Piédalue, L., 309; Thériault, Réjane, 299; Dextraze, S., 272; Couture, V., 267; Piédalue, C., 321.

Vs Equipe No 4

Gilmore, Lois, 241, Granger, D., 333; Sylvestre, A., 351; Turgeon, M., 338; Campbell, M., 292.

Mme A. Boivin retient le plus haut triple pour la semaine avec un total de 379. Mlle M. A. Patenaude obtient un total de 155 pour la partie simple suivie de près par Mme L. Giroux avec 154.

Touring Club

Cher membre,

Enfin le grand jour approche; c'est dimanche prochain, le 28, qu'a lieu notre fameux voyage à Sorel. En voici le programme.

Messe libre.
Départ de la Centrale Catholique à 7.45 a.m.
Arrêt d'un quart d'heure à Verchères.
Réception civique à l'hôtel de ville.
10.30 a.m. Allocution du Maire et cocktails.
Diner libre.
1.30 p.m. Visite de la Ville et des iles environnantes en autobus.
3.00 p.m. Visite de la Marine Industries et d'un navire.
4.30 p.m. Visite de la Sorel Industries.
5.00 p.m. Souper banquet au Restaurant Rheault.
8.00 p.m. Ouverture de la soirée récréative.
10.15 p.m. Préparatif du départ.
10.20 p.m. L'autobus se met en marche.

Eh bien voilà un programme très chargé et des plus intéressants. Il reste quelques billets et si tu veux passer une journée très remplie, sois à la Centrale Catholique dimanche prochain à 7.45 a.m.

Notre audition musicale de samedi prochain le 27 novembre sera remplacée par la soirée récréative organisée par la J.I.C. en l'honneur de la Ste Cathérine. La J.I.C. a eu l'amabilité d'inviter tous les membres du T.C.J. à assister à cette fête et c'est avec plaisir que nous nous joindrons à eux à cette occasion. Donc samedi soir tu es attendu à la Centrale Catholique à 8.30 p.m. Le prix du billet est de 25 sous par personne.

Le Publiciste.

Ligue C. I. O.

(Suite de la page 8)

ravant par René Dupéré de la fonderie.

Raoul Sicotte du même club également fut le principal canon ayant roulé 531, tandis que Lefty Larose des perdants fit plus belle figure que ses coéquipiers en jouant 510.

Au Singer:

Le "pep" du shipping fut probablement la cause de l'insuccés du dépt. no 14; le moral de ces derniers était complètement anéanti. — Amédée me faisait remarquer que, s'il possédait la "grosseur" de J.-Paul Hébert du dépt. no 46, les quilles tomberaient de peur ou de force; il fut l'un des plus scandalisés du score "99" que ce dernier a joué dans sa 3e partie.— Kist Desmarais du "tool room" est une belle acquisition, mais il lui est impossible de faire le travail des quatre autres joueurs. — René Dupéré ne voulait pas croire que Amédée Rivard avait surpassé son record; après constatation, son frère lui prêta son mouchoir. — Comment aimez-vous ça, le "dummy" roule plus fort que le jeune Jimmy Omelusuk.

Ciné-Guide

Appréciation morale:

I — Qui ne semble offrir aucun danger.
II — Ne convient qu'aux spectateurs adultes sérieusement formés.
III — A déconseiller parce que dangereux.

* * *

I — Berlin Express.
I — Smoky River Serenade.
II — Bishop's Wife.
II — Big Town After Dark.
III — Duel In The Sun.
III — Fun on a Weekend.
III — Sortilège.
I — Sérénade aux Nuages.
II — Desert Fury.
II — Sitting Pretty.
I — Borrowed Trouble.
II — Exile Express.
I — A Date with Judy.
II — Stage Stuck.
II — Pagliacci.
III — Each Dawn I Die.

CE SOIR
SUR LA SCENE
à 11.15 heures p.m.



Procurez-vous vos billets immédiatement.
Admission: 60c
CAPITOL

Pour plus de satisfaction, Fumez la PIPE

PAT'S CIGAR STORE
PAT NICHOLSON, PROP. SAINT-JEAN, QUE.

Pour économiser, Fumez la PIPE

Nous avons le plus bel assortiment de toute la région

BRUYERES ITALIENNES — FRANÇAISES — ANGLAISES

Très grand choix de modèles.

A prix défiant toute compétition en plus avec garantie.

25 ANNEES D'EXPERIENCE A VOTRE SERVICE

Nous pouvons vous offrir une pipe de bruyère, garantie, à $1.00 et plus.
Plusieurs autres marques à plus bas prix.

NOUS AVONS AUSSI LE PLUS GROS ASSORTIMENT DE TABACS, CIGARES ET CIGARETTES.

Nos tabacs sont toujours frais.

Cartes, Jetons, Rasoirs, ainsi que beaucoup d'autres choses appropriées pour cadeaux.

- Sacs à tabac, de 25c à $4.00
- Allumeurs, de 50c à $12.50
- Etuis à cigarettes, de 50c à $15.00
- Machines à cigarettes, de 25c à $11.00
- Porte-monnaie pour hommes et dames, de 75c à $12.50
- Sets de toilette, $4.00 à $25.00
- Gants et Jambières pour hockey

Venez voir; il n'est pas nécessaire d'acheter, mais une visite vous convaincra

Pat's Cigar Store

PAT NICHOLSON, Prop.

Place du Marché, Saint-Jean

L'Illumination des rues pendant les Fêtes propablement impossible

Jeudi soir dernier, la Chambre de Commerce de Saint-Jean tenait sa réunion mensuelle, à l'Hôtel National, sous la présidence de M. André Thibodeau. M. Jean Frédérick agissait comme secrétaire.

Après la lecture et l'adoption des minutes des dernières assemblées ainsi que l'adoption des comptes, on procéda à la lecture de la correspondance.

Le secrétaire signale une lettre de la part du conseil de ville, informant la Chambre qu'elle est à étudier un mode de règlement de façon à empêcher le stationnement des deux côtés de la rue aux approches du Stade Poutré, du Centre Sportif et de la Centrale Catholique, afin d'éviter l'encombrement de la circulation, toujours à redouter en cas d'incendies, qui pourraient causer d'effroyables paniques.

Par ailleurs, l'hon. M. Beaulieu fait part d'une correspondance avec le ministre provincial de la Voirie, qui se dit prêt à considérer l'élargissement d'un tronçon de route allant de Cantic aux frontières, et dont le mauvais état a été signalé à maintes reprises par la Chambre.

Nouveaux membres:

Le président, M. André Thibodeau, fait part à l'assemblée que 4 personnes ont fait leur demande d'adhésion à la Chambre.

Ce sont M. Edgar Gaudette, proposé par M. Thibodeau; Georges-Henri Rainville, proposé par M. Geo. A. Rémillard, Emile Rouillier, proposé par M. Mervyn Hews; Jos. Arthur Lecuyer, proposé par M. Geo. A. Rémillard.

M. Lawrence Gage seconde ces propositions, et ces quatre personnes deviennent membres de la Chambre, à l'unanimité.

Tourisme:

M. L.-O. Régnier, président de ce Comité, signale qu'un dépliant touristique est actuellement en préparation, pour voyageurs allant de New-York à Québec. Il est donc de première importance pour Saint-Jean de pouvoir y figurer comme il convient. Pour y réussir il faut souscrire une somme assez imposante. M. Régnier déclare avoir exposé la question au conseil-de-ville, qui semble tout à fait disposé à s'en charger, après s'être rendu compte qu'il y allait de l'intérêt de notre ville.

Commerce:

M. Elzéar Lacombe, qui préside ce Comité déclare qu'il craint ne pouvoir être en mesure de procéder à l'illumination multicolore des rues, pendant les Fêtes, vu la pénurie d'électricité. Après avoir conféré avec les autorités de la Southern Canada Power, M. Lacombe a cru préférable de ne commencer aucune organisation.

Cependant, si les pluies permettaient une hausse suffisante des niveaux d'eau, il se peut que vers le 8 décembre, son Comité puisse encore se consacrer hâtivement à l'illumination.

Publicité:

M. Gage profite de l'incident qui vient d'être soulevé pour signaler le besoin d'une caisse permanente pour l'entretien de notre publicité dans les journaux de Montréal. Quant aux journaux locaux, M. Gage signale qu'ils ont toujours été à la disposition de la Chambre.

A ce moment, après que M. Gage l'eût suggéré, M. Lacombe propose, secondé par M. Régnier, que la Chambre s'abonne aux trois journaux locaux.

Comité de canalisation:

M. Poulin déclare que son comité est prêt pour l'assemblée régionale convoquée pour le 27 novembre, à l'occasion de la venue à St-Jean de M. MacNicol.

M. Gaulin propose alors que, à l'occasion de la visite à St-Jean de délégués de l'extérieur à cette assemblée régionale, la Chambre devrait défrayer les frais de réception; et que M. Gage s'occupe des journalistes. Cette proposition est unanimement acceptée.

Affaires civiques:

M. Edouard Arbour informe la Chambre qu'il a rencontré M. Boulais, propriétaires des autobus Boulais, au sujet de la possibilité de modifier le système d'arrêts règlementaires sur le parcours des autobus. M. Arbour signale que M. Boulais y voit plus d'un inconvénient et d'une difficulté qui pourraient surgir en changeant l'état de choses actuel. De toute façon, M. Boulais a déclaré que la question méritait considération.

Affaires diverses:

La Chambre approuve l'inscription de M. Georges Lesieur aux cours de secrétaires par correspondance, et vote le montant de $5.00 pour inscription.

A la suggestion du président, la Chambre prie le secrétaire d'adresser une lettre de remerciements au gérant de la Singer Manufacturing Company pour l'amabilité dont il a fait preuve à l'occasion de la visite des membres à son usine.

M. Lesieur signale à la Chambre que cette dernière l'avait nommé représentant à la cinémathèque. M. Lesieur précise qu'il préfèrerait voir un délégué spécialement attitré pour la Chambre; et propose M. Adrien Gaulin qui est nommé à ce poste; M. Régnier ayant secondé la proposition.

A la suggestion de M. Lawrence Gage, la Chambre adresse un vote de remerciements à M. Hews qui a reçu la Chambre à deux reprises à l'hôtel National.

M. Ducharme dépose ensuite un projet détaillé de redressement de la rue St-Charles depuis la rue Richelieu à la rue Collin. Comme ce projet contient des modifications d'ordre technique à l'état de choses actuel, à la suggestion de M. Thibodeau, la Chambre décide de soumettre le projet à l'ingénieur de la Cité pour étude.

La séance est ensuite levée.

Que savez-vous?

Dans les phrases suivantes, remplacez les expressions défectueuses par le mot approprié:

1. Louis et Noel feront un voyage en AIRPLANE.
2. Les RUSSIENS ont imposé le blocus de Berlin.
3. Le train part à DOUZE HEURES.
4. Ces chansons sont enregistrées sur des RECORDS.
5. La clef est APRES la porte.
6. Les garçons ONT ETE en ville.
7. Nous avons LI de beaux livres.
8. Paud a OUVRI la porte.
9. L'auto est arrêtée à la FILLING STATION.
10. Les enfants AVIONS étudié leurs leçons.

—o—

1. Avion; 2. Russes; 3. Midi, minuit; 4. Disques; 5. à; 6. Sont allés; 7. Lu; 8. Ouvert; 9. Poste d'essence; 10. Avaient.

MARGUERITE-MARIE MILOT
COURS PRIVES
Spécialité: Pour les enfants commençants de la 1ère à la 7e année.
155 St-Jean
Longueuil — Tél: 2379

F. PAYETTE & FILS LIMITEE

Le Magasin où Règne L'Esprit de Noël

C'est la saison des Fêtes chez PAYETTE

OUVERT TOUS LES SOIRS DU 17 AU 31 DECEMBRE

NOUS VOUS INVITONS . . à venir au magasin choisir vos cadeaux.

Suggestions pour cadeaux

IL EST GRAND TEMPS D'Y PENSER. VENEZ FAIRE VOTRE CHOIX.

COMPAREZ LES PRIX

Venez nous voir avant d'acheter et vous constaterez par vous-même qu'il vaut mieux acheter ici.

Quelques-unes des suggestions pour vos étrennes

MOUCHOIRS BLANCS, pour hommes	$0.25	CHAPEAUX "BILTMORE"	6.50
GANTS EN CHAMOISETTE, gris et brun	1.75	FOULARDS EN SOIE vert, brun et rouge	2.50
ROBES DE CHAMBRE, brun et bleu	5.50	CHEMISES de qualité "Warrendale"	3.50
CHEMISES DE HAUTE QUALITE	5.00	CHEMISE AVEC COL RIGIDE	4.50
CHANDAILS D'ENFANTS	1.50	FOULARDS DE SOIE blancs	2.50
GANTS DE PEAU DOUBLE	2.75	CRAVATES DE SOIE (importées)	3.00
PYJAMAS en Broadcloth "Arrow"	6.00	MOUCHOIRS IMPORTES	1.25
CRAVATES DE SOIE	1.50	CHEMISES DE SPORT	5.50
PYJAMAS "ARROW" les plus beaux	7.00	CHEMISES DE SKI	7.00
CHAPEAUX DURS "Burton"	7.50	PYJAMAS EN BROADCLOTH	4.50
GANTS DE CHEVREAUX	2.25	CEINTURE HICHOCK	1.50
PALETOTS D'HIVER brun et gris	24.50	PARKAS GARNIS DE FOURRURE	12.00
CASQUETTES de ski bleues, pour garçons	1.25	MITAINES AVEC FOURRURE	12.00
BOUTONS DE MANCHETTES — Spécial	1.00	COUPE-VENT EN CUIR	16.50
ROBES DE CHAMBRE, qualité supérieure	18.00	CHAPEAUX "STETSON"	8.50
CRAVATES, marque "Arrow"	2.00	CHAPEAUX "LORD BILTMORE"	7.50
MITAINES en peau de cheval, garçons	0.75	CHANDAILS NORVEGIENS pour garçons	4.75
PALETOTS DE LUXE, modèle Astor	37.50	MITAINES DE SKI pour garçons	2.25
ECHARPES DE LAINE, pour hommes	2.00	PANTALONS DE SKI pour hommes	7.50
ROBES DE CHAMBRE, flanelle anglaise	12.50	"STATION WAGON" avec col de fourrure	35.00
CASQUETTES DE SKI, peau de cheval, pour garçons	1.50	PARKAS garçon, capuchon et fourrure	8.00
CHAPEAUX DURS, célèbre Stelastic	7.50	BAS GOLF, 7½ à 10	0.98
FOULARDS (importés)	6.00	SET DE HOCKEY CANADIEN	5.75

Assortiment Complet de Vêtements et articles pour HOMMES

Frs. Payette & Fils Limitée

" Le Magasin de Haute Qualité pour Hommes "

254, rue Richelieu - - - - Saint-Jean

Confort qui se PAIE tout seul



PLANCHE ISOLANTE
DONNACONA

Vous faites un bon placement quand vous dépensez un peu d'argent pour l'isolation de votre demeure. En effet, une maison dont les murs et la toiture sont bien isolés coûte moins cher à chauffer, est plus confortable durant l'année entière et sa valeur s'en trouve accrue d'autant.

La Planche Isolante Donnacona, remarquable pour sa solidité structurale, son bas prix, sa valeur isolante et ses propriétés décoratives et d'amoindrissement de bruit, s'emploie comme revêtement pour l'isolation des murs, de la toiture et du grenier, comme base pour les enduits, pour la décoration de vieilles pièces et la construction de nouvelles. Donnez un coup de téléphone pour obtenir des renseignements supplémentaires.

GRARD ROY
Manufacturier de portes et chassis
197 St-Jacques, Tél. 2294, St-Jean

ICI ET LA

Saint-Luc

Lundi le 8 novembre 1948, à 8 hrs p.m., avait lieu une assemblée des membres de la Société St-Jean-Bte. de Saint-Luc sous la présidence de M. J.-R. St-Arnaud.

Etaient présents: MM. Armand Courville, Ulysse Mailloux, Jos. Mailloux, Léopold Prairie, Jean-Paul Comeau, Georges-Aimé Courville, T-X. Perreault, Lucien Dépelteau, Raoul Laguë, Jean-Claude Desautels, Georges-Aimé Dépelteau, Paul Marcil, Gabriel Marcil et Léopold Moreau.

Après l'adoption des délibérations des assemblées du 21 juin et 5 octobre derniers.

M. le président nous donne lecture du bulletin de la fédération suivie de quelques commentaires.

On discute ensuite différents sujets entre-autres pour 1949.

1o—Active campagne de recrutement.

2o—Fondation d'une caisse populaire.

3o—Fondation d'une bibliothèque paroissiale.

4o—Pression auprès de la Commission Scolaire de cette paroisse pour l'électrification des écoles.

Léopold Moreau, sec.

Funérailles de Jean-Jacques Pilon:

Après quelques heures de maladie, le 6 novembre, décédait à l'hôpital Notre-Dame de Montréal, M. Jean-Jacques Pilon, âgé de 13 ans, enfant de feu Gérard Pilon et de Mme Fortunat Ménard, née Lilianne Deslippes.

Outre sa mère, il laisse dans le deuil son beau-père, M. Fortunat Ménard; sa soeur: Gervaise; une demi-soeur: France Ménard; trois demi-frères: Ronald, Jérôme et Richard Ménard, de St-Luc.

Les funérailles eurent lieu lundi, le 8 novembre, au milieu d'un bon nombre de parents et d'amis. M. le curé Labrosse chanta le service, assisté de deux prêtres du Séminaire, comme diacre et sous-diacre.

Dans l'assistance, on remarquait: M. Léo Charette, principal de l'Académie Commerciale de Saint-Jean, accompagné des élèves de 7e année, et aussi Mlle Anne-Marie Poissant, de l'école No 3 Grande Savane, accompagnée de ses élèves et un bon nombre de parents et d'amis.

L'inhumation eut lieu au cimetière paroissial.

A la famille éprouvée, nous réitérons nos sincères condoléances.

Studio Marie Lefebvre
Licenciée en piano
Paris-Montréal
PIANO - ORGUE - SOLFEGE
PLAIN CHANT
PREPARATION AU BREVET
Mme HENRI LEFEBVRE
TEL. 608-S-3-4
ST-PHILIPPE, Co. Laprairie

VOUS AVEZ BESOIN D'UN
PRET POPULAIRE
pour un besoin quelconque ?
Adressez-vous au bureau
le plus proche de
La Banque Canadienne de Commerce
Le paiement se fait par dépôt mensuel.
TAUX TRES BAS

Sabrevois

Notre cercle de l'U.C.F. réunissait chez Mme Philiza Tougas tous ses membres. Notre dévoué aumônier a bien voulu rehausser de sa présence la réunion intime.

Après la prière traditionnelle, nous passons au forum. Les questions intéressent tout le monde; aussi chacun dit son mot. Le sujet du jour traite sur le métier du cultivateur, sa beauté, la manière de sanctifier son travail. Tous sont unanimes à dire que nul métier ne peut dépasser celui du cultivateur, parce que celui-ci est le "maître" chez lui.

Après l'étude en "plénière", nous passons au tirage des billets qui gratifient la personne gagnante d'un $10.00. Félicitations sincères s'adressent à Mme L. Meunier.

Les travaux manuels viennent porter sujet d'embarras. A Mlles Jeannette Brunet et Clarisse Archambault les prix furent distribués.

Passons à la partie récréative de l'assemblée. Nous avons devancé les jours afin de nous permettre de fêter la sainte Catherine.

Des chants populaires charment l'oreille. M. le curé, Mme P.-E. Léger, Mlles Jacqueline Canty, Laure Giroux, Rita Lefort, reçoivent de nombreux applaudissements, pour leur beau chant. Mlles Léonne Léger et Clarisse Archambault apportent une note de gaieté à la fête en faisant entendre de belles récitations.

Mme Tougas ne nous laissa pas partir sans servir un délicieux goûter.

Notre assemblée fut belle, amusante, intéressante et instructive. Ainsi se passent les veillées de l'U.C.F. Merci sincère à Mme Tougas et à sa fille Marie-Reine, pour la généreuse hospitalité qu'elles nous donnèrent.

Saint-Sébastien

Soirées récréatives:

Le 10 novembre eut lieu une soirée au profit des oeuvres paroissiales. Le titre du drame était "L'aveugle et l'infirme", présenté par la troupe Latour, de Montréal. Un miroir fut râflé et gagné par M. Gagnon, de St-Sébastien.

La soirée fut un magnifique succès et fut très appréciée du public.

—Une partie de cartes eut lieu le 18 novembre, au profit de la J.A.C. et de la J.A.C.F. De magnifiques prix furent gagnés et donnés par des gens de la paroisse et des paroisses environnantes et un succulent réveillon fut servi. Il y eut chant, musique, violon et accordéon. Bref, on s'amusa ferme et tous s'en retournèrent enchantés de leur veillée.

Henryville

Samedi soir 13 novembre, une quarantaine de jeunes se réunissaient chez Mme Alfred Bertrand à l'occasion de l'anniversaire de sa fille, Thérèse. Il y eut chants, musique et jeux de société et à minuit un délicieux goûter fut servi. On se sépara à une heure tardive et tous furent enchantés de leur veillée. Nous souhaitons à notre petite amie Thérèse, beaucoup de bonheur dans sa 20ème année.

Une amie présente

Va et Vient:

M. Omer McCraw de passage à Québec, représentant des magasins Zenith à la convention des marchands détaillants.

Dr GABRIEL DUPUIS
Chirurgien-Dentiste
NAPIERVILLE
(en face de l'Hôtel Mannoir)
Jeudi et Samedi après-midi

—Mme Domina Roy, de Frelighsburg, visite les familles Eucher L'Ecuyer et Joseph Boucher.

Saint-Ignace

M. et Mme Georges Guillotte, leurs filles Jeannine et Gisèle, de Marieville, en promenade dimanche dernier chez Mlle Lina Daudhelin.

—Mlle Gisèle Brais ainsi que Mlle Cécile Plante de retour d'une retraite fermée à Granby à la Maison Marie-Médiatrice.

—M. Roméo Guerin a fait l'acquisition de la propriété de Mme Rossel au village.

—M. et Mme Antonin Brais sont allés rendre visite à chez M. et Mme Elphège Demers à Granby.

—M. et Mme Omer Poutré, M. et Mme L.-Paul Grenier leurs fils, M. et Mme Jacques Monette, Mlle Oméring Poutré d'Iberville ainsi que M. Adhémar Poutré en visite chez M. et Mme Elphège Bouchard à St-Albans, Vt., lundi dernier.

—La famille Armand Grau, ainsi que Mlle Blanche Monette de Ville St-Laurent, en fin de semaine chez M. et Mme Fortunat Monette.

—M. et Mme J. Laramé et leur famille de Waterloo sont propriétaire de la ferme qui appartenait à M. J. Denis Galipeau au cinquième rang.

—Mlle Françoise Berubé de Notre-Dame de Stanbridge ainsi que M. Jacques Montagne de Bedford chez M. et Mme O. Poutré à l'occasion de la Fête de la Toussaint.

—Un groupe de la paroisse s'est rendu à St-Albans, lundi dernier.

Lacolle

La semaine dernière, M. Léopold Martin, agent autorisé de Bray, assistait à l'exposition éducative qui s'est tenue à l'Hôtel Mont-Royal les 8, 9 et 10 novembre. De nombreuses compagnies de volailles avaient exposé des exhibits intéressants.

Ste-Sabine

M. André Rousselle, de St-Alexandre, ayant pris possession de la ferme de M. Chouinard, viendra bientôt s'établir parmi nous. Nous lui souhaitons la bienvenue dans notre paroisse.

"La Marraine de Charley"

A LA CENTRALE

Oui, Mesdames et Messieurs, c'est le mardi, 7 décembre, à la Centrale Catholique, que les Variétés Théâtrales Inc., à l'occasion de leur 14ème concert, présenteront pour vous la fameuse comédie intitulée "La Marraine de Charley", dont les auteurs sont Maurice Ordonneau et Brandon-Thomas. Vous verrez à ce spectacle une marraine comme vous n'en avez jamais vue, une marraine que vous ne vous attendez pas de voir et qui vous fera rire du commencement à la fin, autant par ses manières que ses aventures multiples.

En plus, dans les entr'actes, le choeur des Variétés vous interprétera, accompagné d'un orchestre de 25 musiciens, plusieurs choeurs dont: "Le Ver Luisant", "Serenade", "Kiss in the Dark", et "Night and Day".

Les Variétés, comme d'habitude, s'efforceront de donner le meilleur d'eux-mêmes afin de plaire à tous et aussi dans le but de développer chez ses membres l'art dramatique et musical. Tous sont donc invités à venir voir cette magnifique représentation, qui leur fera oublier les tracas de la

VENTE D'OUVERTURE
de la Maison
Rosaire Lavallée
15 STE-ELIZABETH
LAPRAIRIE
Venez visiter le royaume des petits.
Assortiment pour tous les âges.

REPOS

Vous sentez-vous menacé d'avoir le rhume? Vous faites aussi bien de vous y résigner. Il y a quelques jours désagréables à l'horizon, mais vous pouvez obtenir du soulagement. Reposez-vous une journée ou plus, si possible. Prenez une nourriture légère et saine et évitez le contact des autres. Un rhume

VITAMINE DU SOLEIL

Les journées brèves de l'hiver ne donnent pas aux enfants suffisamment de soleil pour leur permettre de parer aux dangers du rachitisme. On peut se procurer la vitamine D du soleil sous forme d'huile de foie de poisson. Des enfants qui croissent ont besoin de vitamine D tous les jours, l'année durant, s'ils veulent avoir des os forts et des dents saines.

CHORE-BOY



La trayeuse mécanique sans égale au monde!
L'ESSAYER . . . C'EST L'ADOPTER
DISTRIBUTION: 406 RUE LAURIER
SAINT-JEAN, QUE.



H. Doré & Frère
ATELIER DE SOUDURE
Tél. 6524
EN TOUT TEMPS -- EN TOUT LIEU
20-A Place du Marché, Saint-Jean, P.Q.

ANDRE GRANGER
Soudure au Gaz et à l'Electricité
SPECIALITE: Réservoir à l'Huile
Soudure à domicile
NOUS VENDONS:
Accessoires pour souder au gaz et à l'électricité tels que: "rods", "flux", lunettes, gants, équipement "Victor", Machine "Sureweld" pour souder à l'électricité.
Charpentes d'acier (beams et colonnes) pour la construction d'édifice, et le fer angle pour les supports de fenêtres.
CONTRACTEURS !
Confiez-nous vos travaux. Nous avons des prix très avantageux.
Téléphone 2402 221 A Bouthillier



Le vent peut souffler !
Les rigueurs de l'hiver vous laisseront indifférent si vous avez, dans votre cave, une bonne provision d'Anthracite B & H fiable. Donnez votre commande AUJOURD'HUI.
VOYEZ VOTRE
Distributeur d'Anthracite D & H
Pour une CHALEUR PROPRE, FIABLE et SAINE

Petites Annonces

POUR VOS REPARATIONS de matelas et le rembourrage de vos meubles, consultez le Moulin Lefebvre, 312 rue Champlain. Tél. 3844. St-Jean, P.Q.

Si vous désirez vendre le plus rapidement possible... ou acheter le plus avantageusement possible, propriétés de toutes sortes incluant maisons de rapport, immeubles commerciaux, chalets, fermes, commerces, terrains, etc., consultez les "Immeubles Saint-Jean", 315 rue Jacques-Cartier, Tél: 4232, qui ont à votre disposition, dans toute la région de St-Jean et Montréal, un vaste choix de propriétés de toutes sortes, avec ou sans revenu, pour placement, etc. Si vous êtes intéressé, veuillez communiquer avec les représentants suivants des "Immeubles Saint-Jean": MM. J.-R. Robert, Tél: 4232 ou V. Dupuis, HA. 6809.

A VENDRE: Stocker pour maison privée. S'adresser à Philippe Trahan, 215 St-Pierre, St-Jean. Tél: 3689.

A VENDRE: Camion anglais Ford Panel 1949. ½ tonne. Capacité 35 milles au gallon. 4 cylindres. Presque neuf (900 milles). S'adresser à: 316 DeSalaberry, Apt. 101, St-Jean, Qué.

A QUI LA CHANCE? Restaurant à vendre, situé entre deux manufactures et maison de huit appartements. Restaurant pouvant fermer en fin de semaine. S'adresser à: Jean-Louis Faille, 3 Waterman, St-Lambert (23), Qué.

A VENDRE: Joli manteau d'hiver presque neuf. Couleur: gris garni de fourrure; grandeur: 12 ans. S'adresser à: 374 Champlain, St-Jean, Qué.

A VENDRE: Fournaise avec brûleur à l'huile "Silent Glow" n'ayant servi que 3 mois, seulement $25.00. Adressez-vous à 1 rue Grégoire, Tél: 2840.

A QUI LA CHANCE?

Une splendide ouverture pour tout homme de bonne réputation, qui a l'ambition de devenir marchand prospère. Clientèle établie, gros revenu assuré dès le premier jour. Pas de déboursés. Si vous avez un équipement pour voyager voici la chance de votre vie. Nous vous donnons un entrainement complet S'adresser à la Compagnie J. R. Watkins, Dept. Q-S-3B, 2177 Masson, Montréal, Qué.

AUBAINE, A VENDRE: 2 propriétés, 1 logement libre, 254 Blvd Gouin, St-Jean. 8 logements. Revenu $1620. par année. Prix: $10500. ou $5,500. chacune. S'adresser à Jean-M. Brassard, 10 ouest rue Saint-Jacques, Montréal. LA: 9333.

ATTENTION! Attention! Toutes personnes qui seraient intéressées à travailler durant leur temps libre; veuillez vous adresser à: 153 Blvd Gouin pour plus d'informations. Des intéressés.

A VENDRE: Manteau de chat sauvage presque neuf, grandeur 16-18 ans. S'adresser à Mme Gérard Tétreault, Napierville village, Qué.

COMMERCE à vendre: Epicerie-boucherie avec licence de bière. Gros chiffre d'affaires, vendra à bonnes conditions. S'adresser à: Hercule Coupal, Bedford, Qué. Tél: 630.

AGENCE à offrir pour vendre aux marchands et garagistes. Marchandise facile à vendre. Gros profits. Ecrire à: Palcoseel Mfg. Co., Cornwall, Ont.

A VENDRE ou à louer: Maison de 5 appartements, pouvant être transortée. S'adresser à: Roger Lapalme, Talon, Qué.

A QUI LA CHANCE, acheteurs sérieux, maison et grand terrain, situé au coin de 7ème ave. et 4ème rue. Serait libre à l'acheteur, cause départ. S'adresser sur les lieux.

A LOUER: Chambre pour une ou deux personnes. Déjeuner si désiré. S'adresser à: 316 DeSalaberry, app. 101, St-Jean, Qué.

A VENDRE: Beau manteau neuf, de dos de rat musqué, première qualité et très bon marché. A qui la chance? S'adresser à: Mlle Laurette Martin, Chambly-Bassin, Tél: 4-J.

ON DEMANDE: Sténographe-dactylographe bilingue. S'adresser à: Canada Life Ass. Tél: 2433.

TROUVE en septembre: Un étui contenant plume-réservoir "Waterman" et crayons. Appelez 2412 et donnez détails particuliers. 196 Notre-Dame, St-Jean.

A VENDRE: Machine à tricoter les bas unis ou à carreaux, neuve, marque "Auto-Knitter" avec cylindre 60-80. S'adresser à: Mme Ernest Benoit, Hôtel St-Bruno, Co. Chambly.

A LOUER: Deux chambres bien propres, bien éclairées et bien chaudes. Grande chambre de bain. S'adresser à: 157 Champlain, St-Jean.

A VENDRE: Un Pontiac 1940 en très bonne condition. Une laveuse électrique "Blackstone". S'adresser à: Henri Poirier, Lacolle. Tél: 2148.

PERDUE: Brosse de balayeuse électrique (triangle) perdue en face de 177 Notre-Dame ou en face de l'immeuble des Chevaliers de Colomb. Rapporter à: 177 Notre-Dame, St-Jean. Tél: 6578.

A VENDRE: Trois taureaux âgés de une semaine à quatre semaines, provenant de mères classées "Très bonne" qui donnent de 15,000 à 20,000 livres de lait; test 3.5 à 4% de gras; père classé XX. S'adresser à: Roméo Sédillot, St-Mathieu, Qué.

A VENDRE: Chevrolet sedan 1930, en très bonne condition, pneus neufs. Aussi voiture d'hiver "Ste Catherine". S'adresser à: Pierre Bourdeau, Rang St-Régis, St-Constant, Qué.

A LOUER: Logis de trois pièces, électricité, eau courante, toilette, situé à 1½ mille au nord de St-Jean, chez "Alex Cabins", Alex Senécal, prop. Tél: 4978.

A VENDRE: Buick 1938, moteur en très bon état, propre. S'adresser à: 352 Laurier, St-Jean. Tél: 2557.

MAISON A VENDRE: Grande maison, eau chaude, toutes commodités. Au centre du village. Très bonnes conditions. Libre immédiatement. S'adresser à: Armand Garand, forgeron, rue Notre-Dame, St-Remi, Co. Napierville.

A VENDRE: Deux maisons neuves, logements vides. Bonnes conditions. S'adresser à: Francis Lahaie, Village St-Remi, Co. Napierville.

GATEAUX de tous genres: Gâteaux de noces, gâteaux d'anniversaire et bûches de Noël. S'adresser à: Mme Léopold Poissant, 31 Saint-Jacques, Laprairie, Qué.

A VENDRE: 100 poulettes en pleine ponte. S'adresser à: Fortunat Ménard, St-Luc, Qué. Tél: 3491.

A VENDRE: Presse à gazoline "Case", une bâtisse de 18 x 30, deux étages, finie en papier brique. S'adresser à: L. Courville, L'Acadie, Qué.

A LOUER: Logis de deux pièces. Aussi chambre, pension si désirée. S'adresser à: 249 Notre-Dame. Tél: 5683.

A VENDRE: Manteau de chat sauvage, pour dame. Grandeur 14 ans. Très propre. Laissera à bonne condition. S'adresser à: 241 Trahan, St-Jean.

PORTE-MONNAIE trouvé dans la semaine du 14 au 20 novembre, entre le Salon Mortuaire Langlois et la rue Foch. Le réclamer à 273 Jacques-Cartier.

A VENDRE: Pompe électrique à eau profonde, pouvant tirer l'eau jusqu'à 90 pieds de profondeur, capacité 450 gallons à l'heure, réservoir de 30 à 120 gallons. Si vous n'avez pas l'électricité, pompe mue par engin à gazoline, équipée tout comme électrique, semi-automatique, tuyau fourni. Démonstration et installation. Abreuvoir automatique d'une construction parfaite, stalle à vache, tondeuse électrique, carcans, épendeur d'engrais, meule électrique, chariot à litière. S'adresser à: Roland Laguë, l'agent JUTRAS, Saint-Luc, Co. St-Jean. Tél: 3479.

UN CANADIEN A PARIS
1945
$1.00 — $1.10 franco
En vente à la
Librairie du Richelieu Ltée
170 St-Jacques, Saint-Jean

Gérard CHARBONNEAU
B.A., A.D.B.A., I.R.A.C.
ARCHITECTE
170 Jacques-Cartier
ST-JEAN Tél. 3919
6260 Côte des Neiges
MONTREAL Tél. AT. 1669

Me Isidore Coupal
NOTAIRE
Bureau à St-Remi: Le jeudi
a-s Mlle M.-Anne Bazinet
coin rues St-André et du Collège
Tél. No 122

Dactylographes
à
Louer
au mois
à la semaine
Philippe Ouellet
81 St-Charles, Tél.: 541
155 St-Charles, Tél.: 2689

Fêtons la Ste-Catherine en dégustant la délicieuse tire de la confiserie Mercier.
Il y en a pour tous les gouts: à la fraise, à la vanille et à la mélasse avec noix.
J. & A. MERCIER
240 St-Jacques TEL. 2566

Dr L. P. Savoie
Chirurgien
HEURES DE BUREAU
2 à 4 p.m. — 7 à 8.30 p.m.
(excepté le mercredi)
217 Jacques-Cartier
Tél. 4484 Saint-Jean

Mérite Scolaire

Mlle Stella Laperle, institutrice, vient de recevoir du Département de l'Instruction publique, par l'entremise de M. J.-A. Lefrançois, inspecteur d'écoles, une gratification de $20.00 pour succès dans l'enseignement.

Nous lui offrons nos plus sincères félicitations.

Aux raquetteurs

Samedi soir prochain, 27 novembre, aura lieu au Chalet des Raquetteurs la soirée de la Ste-Catherine, pour les membres du Cercle et du Club Champlain. Cette soirée commencera à 9.00 heures. On y dégustera la tire traditionnelle et il y aura des prix de présence de valeur.

Membres du Cercle et du Club Champlain! soyez nombreux.

Soirée récréative

Dans la salle du Collège Notre-Dame, Boulevard St-Joseph, samedi le 27 novembre, il y aura partie de cartes et programme d'amateurs. Tous ceux qui voudront y participer peuvent se rendre chez Mme Walter Lupien, 40 rue Foch, vendredi soir le 26, pour audition.

Il y aura de nombreux cadeaux pour les amateurs. Un groupe d'artistes invités seront présentés.

Qu'on se le dise!

Reconnaissance

Les religieuses, les petits enfants de l'Orphelinat et les dames patronesses désirent exprimer leur reconnaissance à toutes les personnes qui ont contribué au magnifique succès obtenu lors de la soirée de bingo organisée récemment au profit de l'Orphelinat.



Pour vos réparations de chaussures signalez notre
NOUVEAU NUMERO
5544
Un messager est à votre disposition à la
Cordonnerie Letendre
94 St-Paul, Saint-Jean

COMMERCE A VENDRE
Magasin de marchandises sèches, restaurant avec bureau de poste.
Commerce bien établi et prospère.
S'adresser à:
L. Piédalue
331 ST-JACQUES TEL. 2392 ST-JEAN, QUE.

On demande
UN SURINTENDANT D'USINE
Une organisation indépendante demande un surintendant qualifié pour prendre charge d'une usine et être responsable de la qualité et de la production.
Le meilleur salaire sera payé pour une position permanente au Canada.
Les réponses sont strictement confidentielles. Une entrevue sera organisée avec le candidat S'adresser au Gérant local, Bureau National de Placement, Commande-67, 207 Laurier, Saint-Jean, P.Q

LONGUEUIL

Assemblée du conseil municipal:

L'assemblée fut assez courte, et le conseil après lecture du rapport de la dernière assemblée entendit la demande de l'association des policiers et pompiers qui désirent organiser un arbre de Noël pour les enfants.

La coopérative de construction de langue anglaise a formé une compagnie qui négociera avec les compagnies de prêts. Elle désire conclure une entente avec la cité et soumet une assez longue liste de règlements, le conseil doit étudier la question et donner une réponse sous peu.

Le conseil entend ensuite la lecture des rapports des comités, et fait la troisième lecture du règlement 432 ordonnant la fermeture de la rue Princesse Royale entre St-Charles et Bord de l'Eau, afin de permettre le développement du Parc Charles Lemoyne.

La campagne 1949 *de la Fédération*:

Vendredi soir dernier, la Fédération des oeuvres de charité de Longueuil a tenu son assemblée générale au cours de laquelle les officiers ont été élus pour l'année 1949 et la campagne de souscription. Le président de la campagne sera M. Marcel Mongeau et la présidente Mme Marguerite Lanoix.

Pour la Fédération elle-même, M. Gaston Trudeau a été réélu président, Mme Paul Pratt et M. O.-René Gravel, vice-présidents; secrétaire, Mme Antoinette-C. Trudeau; trésorier, M. Victor Minville; conseillers: MM. l'abbé E. Trudeau, Albert Brault, Médard Deniger, H. Packard et Mme H. Paré; Mgr Romain Boulé, curé, reste aumônier de la Fédération.

Mme Trudeau a fait rapport des activités de l'année et le trésorier de la situation financière. A une assemblée ultérieure, la date de la prochaine campagne sera fixée.

Journée anti-alcoolique:

Une journée anti-alcoolique, organisée par les cercles Lacordaire et Jeanne d'Arc, aura lieu le 12 décembre à Longueuil. Les grandes lignes du programme comprennent sermon le matin aux messes, heure d'adoration l'après-midi et grande réunion le soir.

Chez les Francs:

C'était souper mixte lundi soir chez les Francs et il y avait foule au nouveau local, chemin de Chambly. Franc Honoré Beauchamp, président, a souhaité la bienvenue aux dames, après quoi le R. P. T. Mignault a continué son cours de religion. Après avoir parlé des attributs de la Trinité, il a montré l'action du Saint Esprit, d'abord chez les apôtres, puis dans la Sainte-Vierge où la plénitude de ses grâces se manifeste. L'Eglise est le corps visible de l'Esprit saint et il lui a donné le pouvoir d'enseigner, de gouverner et instruire.

Le Saint Esprit travaille aussi sur les âmes et il exerce sur elles trois puissances: par la foi, la pénitence et la sanctification.

C'est franc Albert Brault qui a donné la conférence éclair. La prochaine réunion aura lieu le 6 décembre.

Filles d'Isabelle:

A Longueuil, le 14 octobre, avait lieu la partie de cartes organisée par Mme Lizotte, notre régente, secondée par des membres du Cercle St-Antoine de Longueuil. L'éclat de cette soirée fut rehaussé par la présence de Mgr R. Boulé, curé de notre paroisse, accompagné de M. l'abbé Emond, notre dévoué aumônier, ainsi que des dames des Cercles Santa Maria et Isabella de Montréal, Cercle St-Lambert, de St-Lambert, Cercle Ste Jeanne d'Arc, de Verdun. M. le maire et Mme la mairesse Paul Pratt nous honorèrent de leur visite; le résultat de cette partie de cartes fut satisfaisant au gré de notre régente dont le geste charitable ne saurait se ralentir.

Les activités de ce mois consistent à seconder l'Ecole des parents, qui organise une partie de cartes pour leur oeuvre si hautement appréciée par la population de notre belle ville de Longueuil.

Espérons que ce nouveau mouvement sera couronné de succès.

Au collège de Longueuil:

Les anciens élèves du Collège de Longueuil sont priés de communiquer leur nom et leur adresse à M. Emile Rochon, AT. 3007 (Mtl) ou au Collège, Longueuil 2420. L'Association des Anciens Elèves du Collège de Longueuil est à se réorganiser et l'on compte sur votre collaboration.

Mariages:

— Thériault - Massé

Le 20 novembre a été béni le mariage de Arthur Thériault, fils de Georges Thériault et de feu Julia Pépin, avec Marie-Jeanne Massé, veuve de Gédéon McKay, fille majeure de feu Pierre Massé et de feu Amanda Gauthier.

Dazé - Gadouas

Le 20 novembre a été béni le mariage de Paul-Emile Dazé, fils de feu Joseph Dazé et de Aurore Bourdeau, avec M.-Thérèse Alphonsine Gadoua, fille de Alphonse Gadoua et de feu Lucie Duchesne.

Décès:

Le 22 novembre a été inhumé Rosario Dubuc, époux de Marie-Louise Ste-Marie, décédé le 19 à l'âge de 61 ans et 10 mois.

Naissances:

A l'hôpital Ste-Jeanne d'Arc, le 7 novembre, a été baptisée Marie, Louise, Francine, née le 6, enfant de M. Guy Trépanier et de Adrienne Rivard. Le parrain a été M. Arthur St-Louis et la marraine Anita Rivard, son épouse.

—A l'hôpital Ste-Jeanne d'Arc, le 7 novembre, a été baptisé Joseph, Arthur, Gilles, né le 4, enfant de M. Gilbert Gareau et de Odette Charron. Le parrain a été M. Jules Major et la marraine Violette Charron, son épouse.

—A Longueuil, le 21 novembre, a été baptisée Marie, Mireille, Denise, Fernande, née le 11, enfant de M. Fernand Poirier et de Thérèse Hill. Le parrain a été M. Denis Poirier et la marraine Marie-Rose Decelles.

—A Longueuil, le 21 novembre, a été baptisé Joseph, Richmond, Gérald, né le 15, enfant de M. Edmour Robert et de Thérèse Dubois. Le parrain a été M. Richmond Dubois et la marraine Rita Bouchard, son épouse.

—A Longueuil, le 21 novembre, a été baptisé Joseph, Dominique, André, enfant de M. Bernard Pesant et de Georgette Paquin. Le parrain a été M. Joseph Ubald Paquin et la marraine Simone Laniel, son épouse.

Résultats d'octobre:

École Saint-Georges

Instruction religieuse

9e année: Suzanne Ostiguy, Monique Rochon, Ruth Ostiguy, Louise Lussier.

8e année: Yolande Desjardins, Lilianne Potvin, Jeannine Jodoin, Denise Martin.

7e année: Noëlla Beauchemin, Huguette Bourbonnais, Lina Yorio, Lorraine Goyette.

6e année A: Raymonde Beauchamp, Liette Bergeron, Pauline Beauchemin, Lise Desjardins.

6e année B: Raymonde Brunet, Monique Gadbois, Louise Dubuc.

5e année: Lise Valade, Pierrette Gallant, Madeleine Turgeon.

4e année: M.-Paule Bergeron, Hélène Lebrun, Claire Sansoucy, Lucille Brault.

3e année A: Suzanne Côté, Nicole Lacroix, Lise Lalonde, Gisèle Béland.

3e année B: Nicole Gouin, Gérard Pesant, Marina Patenaude, Jacqueline Poirier.

2e année B: Louise Desmarchais, Monique Cocolichio, Lise Collin, Aline Paquet.

2e année A: Monique Brouillette, Claire McKay, Jean-Paul Drapeau, Jean Ménard.

1e année A: Michel Giroux, Michel Chartier, Claude Tétreault, Philippe Cyr.

1e année B: Nicole Lepage, Germain Mainville, Pierrette Desjardins, Paul Nadon.

Une fête chez les Filles d'Isabelle:

C'est samedi le 13 novembre que les Filles d'Isabelle du Cercle St-Antoine de Longueuil avaient le plaisir de se réunir en la demeure de leur régente Mme E. Lizotte, pour fêter son anniversaire de naissance; au cours de la réunion la plus franche camaraderie régna et tous les membres présentes se réjouirent tout le long, des frugales agapes offertes par la régente à toutes celles qui avaient bien voulu être présentes à cette fête toute fraternelle.

Au cours de la soirée, un magnifique cadeau, don des membres du Cercle St Antoine de Longueuil, lui fut présenté sous la forme d'un chapelet de nacre avec en plus un joli bouquet de fleurs et un succulent gâteau de bonne fête.

Mme E. Lizotte remercia en termes émus et chaleureux, les membres qui surent saisir cette occasion d'offrir à leur nouvelle régente l'expression de leurs sentiments distingués pour les magnifiques résultats obtenus par elle depuis sa nomination.

Parmi les membres présentes à cette réunion, il convient de mentionner: Mmes Jos. A. Borduas, E. Bouthiller, L. Bélanger, R. Ladouceur, Frs Lamoureux, H. Larocque, Arthur Comtois, D. Dansereau, A. Gadbois, L. Guérette, D. Malo, J. Mainville de St-Hubert, J. Mongeau de Montréal, R. McDuff, L. Mercille, H. Ouellette, O. Ouimet, Geo. Ostiguy, Léo Papineau, Cécile Parent, C. Ste-Marie, Turner, Mlles Emma Ste-Marie, Pierrette Ethier, Thérèse Guérette, Gervais, Klabunde.

Beau succès du...

(Suite de la première page)

lorsqu'il reprit son siège était significataire. Il avait été présenté par Me Roland Sabourin et il fut remercié par M. le Maire Alcide Côté, qui en a profité, pour rappeler quelques souvenirs de son voyage recent outremer.

Au cours du déjeuner, un ensemble musical, dirigé par M. Jean-Paul Rancourt, a présenté un programme fort apprécié de musique appropriée.

Au cours de l'après-midi, avait lieu dans les salles du Conseil, l'assemblée du district No 9, présidée par M. Roland Sabourin. M. le Juge T. Adélard Fontaine, député d'Etat, rehaussait la réunion de sa présence. Tour à tour les Grands Chevaliers de St-Lambert, Longueuil, Contrecoeur, St-Jean, MM. Hermas Lasnier, Paul M. Emard, Thomas Giard et B. Bédard ont présenté des rapports des activités de leur Conseil respectif. Au cours d'une vibrante allocution, M. le Juge Fontaine a donné de judicieux conseils à tous les assistants et a appuyé sur la valeur et le nombres des oeuvres accomplies par les Chevaliers de Colomb de la province de Québec. "Il y a actuellement 55,000 membres dans la province de Québec, dit-il, repartis en 147 Conseils. Travaillons encore avec plus d'unité et imaginons quel bien nous pourrons accomplir dans le domaine religieux et social." Le juge Fontaine a particulièrement présenté ses hommages à Son Exc. Mgr A. Forget, évêque de St-Jean, qui était représenté par M. le chanoine L. Messier. Il a souligné que M. le chanoine Messier avait été le premier aumônier diocésain et aujourd'hui, l'Ordre en compte dix dans la province. M. le chan. Messier a aussi félicité les Chevaliers pour leur beau travail et les a encouragés à continuer à travailler pour la cause du bien.

La journée s'est terminée par un souper intime servi aux délégués à l'Hôtel St-Jean.

Au Conseil de...

(Suite de la première page)

Ménard est acceptée.

On accorde le transfert de la licence de restaurant de Mme Pinette à M. Domina Goyette, 75 rue Saint-Charles. M. Laurent Lapalme, 131 rue Richelieu, obtient permis pour l'ouverture d'un salon de coiffure.

La demande du Comité d'Action Catholique re: fermeture des grills et des clubs, la veille de Noël et du Jour de l'An, à 9 heures p.m., est reféré à l'aviseur légal pour connaitre les pouvoirs de législation de la Cité à ce sujet.

On fait ensuite l'étude de nombreuses questions d'administration et la séance est levée.

Vente de Disques
RCA VICTOR

Un grand choix de Disques à succès qui seront retirés du Catalogue de Disques RCA Victor, le 1er janvier, 1949.

JADIS 75¢ MAINTENANT
49¢ CHACUN OU 2 POUR 89¢

GRANDES ÉTOILES
★ WAYNE KING
★ PHIL HARRIS
★ FREDDY MARTIN
★ PERRY COMO
★ VAUGHN-MONROE
et PLUSIEURS autres

Quantités Limitées — Venez faire votre choix de bonne heure.

LE SIEUR & FRERE
169 RICHELIEU, SAINT-JEAN
TEL. 2414



L'élégance!

Si vous désirez obtenir le meilleur nettoyage en ville, téléphonez chez MEUNIER, aujourd'hui ou demain — et l'on se chargera de maintenir l'élégance de votre garde-robe.

TEL. 2786
MEUNIER INC.
BUANDIERS - NETTOYEURS

34, rue Bourgogne Tél: 300-J
Chambly-Canton
CLAUDE DUCHARME
AVOCAT ET PROCUREUR
Bureau:
Tous les samedis
10.00 a.m. à 2.00 p.m.
152 Est, rue Notre-Dame,
MONTREAL

92 RUE FRONTENAC SAINT-JEAN
AU COIN DE MERCIER
PHARMACIE Louis Bruneau
TELEPHONE-LIVRAISON 4783
PRESCRIPTIONS - COSMETIQUES

COURS DE BALLET CLASSIQUE
à Saint-Jean, Qué.
Ouverture lundi, le 6 décembre 1948
— A —
4.30 heures pour enfants
7.30 heures pour adultes
● YVAN COUTU, professeur
● GERALD CREVIER, maître de ballet
Cours donnés par Mlle Françoise Sullivan
Informations et Inscription:
LOUISE FORTIN, 374 rue Champlain, Tél: 2351-5512

ICI ET LA

Saint-Mathieu

Notes sociales:

Mlle Colombe Raymond passait une quinzaine chez des parents, à Mooers, N.Y. Elle est revenue enchantée de son voyage.

—Prompt rétablissement à Mme Hervé Robert, qui est de retour de l'hôpital, ainsi qu'à Mme Laurier Provost.

Baptême:

A St-Mathieu a été baptisée Marie, Paula, Clarence, enfant de M. et Mme Eldège Lussier, née Alice Guilbeault. Parrain et marraine: M. Gaston Monette, membre de la Sureté provinciale, et Mme Monette, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Lionel Guilbeault, tante de l'enfant.

Félicitations aux heureux parents.

Mariage:

Samedi le 27 novembre, en l'église paroissiale de St-Isidore de Laprairie, sera béni le mariage de Mlle Noëlla Desgroseilliers, fille de M. Willie Desgroseilliers et de Célina Richer, à M. Jacques St-Denis, fils de M. Wilfrid St-Denis et de feu Mme St-Denis, de St-Mathieu.

Meilleurs voeux de bonheur aux futurs époux.

Départ:

Samedi prochain, les paroissiens de St-Mathieu regretteront vivement le départ de leur dévoué curé, M. l'abbé Paul Corbière. Nous lui offrons nos voeux les plus sincères de bonheur et de prochaine guérison, ainsi que nos plus sincères remerciements pour tout ce qu'il a pu faire pour nous.

Nous souhaitons aussi la plus cordiale bienvenue au remplaçant de notre curé. Comme un pasteur à la tête de son troupeau, il saura être pour ses paroissiens un vrai directeur, un vrai père.

Voyage:

M. et Mme Victor Robert, de Montréal, M. Amédée Robert et Mme Alcide Robert, de St-Mathieu, ainsi que Mme Domina Robert, de St-Michel, visitèrent M. et Mme Eddy Robert, de Winooski. A leur retour, ils rendirent visite à M. et Mme Toussaint Robert, de Burlington. Tous revinrent enchantés de leur voyage.

Delson

Naissance:

A M. et Mme Paul Malo (Juliette Ouimet), est née une fille baptisée aux noms de Marie, Gabrielle, Juliette, Jeannette. Parrain et marraine: M. et Mme Albert Malo, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mlle Jeannine Longtin, cousine de l'enfant.

Félicitations aux heureux parents.

Invitation:

Notre club de curling féminin invite les clubs des alentours à venir les visiter. Pour tout appointement, s'adresser à Mlle Estelle Cusson, Delson. Tél: 619-r-2.

Banquet:

Samedi soir, le 27 novembre, aura lieu notre banquet d'huitres annuel dans le soubassement de l'église. Il reste encore de bonnes cartes, mais peu nombreuses. Donc hâtez-vous et bienvenue à tous.

Saint-Valentin

Dimanche dernier s'est terminé notre retraite paroissiale prêchée par le Rév. Père Fontaine, c.s.s.r. Elle a été suivie d'une façon édifiante; espérons que tous sauront persévérer dans leurs bonnes résolutions. Cette retraite a été précédée d'une retraite de quelques jours pour les enfants.

U.C.F.:

Jeudi soir, eut lieu l'assemblée mensuelle de l'Union Catholique des Fermières, sous la présidence de Mme Philippe Fortin. Notre aumônier, M. le curé Latour, était aussi présent. Plusieurs membres assisteront à la journée d'étude qui aura lieu à Lacolle, le 23 novembre prochain.

Sherrington

Notes sociales:

M. et Mme Anthime Provost, M. et Mme Jean-Marie Provost, visitaient, la semaine dernière, leurs anciens voisins M. et Mme Joseph Ouimet, établis à Cowansville.

—M. Romain Lestage, Mlle Victoire Lestage, M. J.-P. Provost, Mlle Solange Lestage, M. Roger Bisaillon, étaient de passage à Iberville dernièrement.

—Le 29 octobre dernier, M. Alfred Turcotte allait rencontrer à Québec, son épouse Johanna Scholer et son fils Alfred, venant de Belgique. M. Turcotte après avoir servi cinq ans à défendre son pays sur les champs de bataille, était revenu au Canada depuis deux ans; son épouse est venue l'y rejoindre. Les voisins et amis de M. Turcotte leur souhaitent la plus cordiale bienvenue.

—Nous souhaitons un complet rétablissement à M. Armand Monette, dont l'état de santé laisse à désirer depuis une quinzaine de jours.

Baptêmes:

Bombardier: Le 7 novembre, en l'église paroissiale, a été baptisé Joseph, Michel, Arthur, fils de M. et Mme Armand Bombardier (Antonia Dupont). Les parrain et marraine ont été M. et Mme Arthur Bombardier (Lily Halpin), de St-Clément de Viauville, grands-parents de l'enfant.

—Greer: Le 14 novembre, aussi en l'église paroissiale, a été baptisé Joseph, Rolland, André, fils de M. et Mme Armand Greer (Réjeanne Ménard). Parrain, M. Hercule Cardinal, de Westford, Vt.; marraine, Mme Delphina Versailles, son épouse.

Grand tirage:

On nous annonce le tirage d'un prix "sortant de l'ordinaire" au profit des futures orgues devant remplacer celles d'aujourd'hui qui ont bien servi mais aussi bien vieilli.

L'Eglise des Apôtres et des martyrs

Par DANIEL-ROPS

Les nombreux lecteurs de Daniel-Rops, ceux qui l'apprécient justement qui recherchent et aiment ses ouvrages, seront heureux d'apprendre que le complément de sa fameuse trilogie catholique vient de paraître. En effet, après *Histoire Sainte et Jésus en son temps* qui ont connu un tel succès au Canada, Daniel-Rops nous donne *L'Eglise des apôtres et des martyrs*.

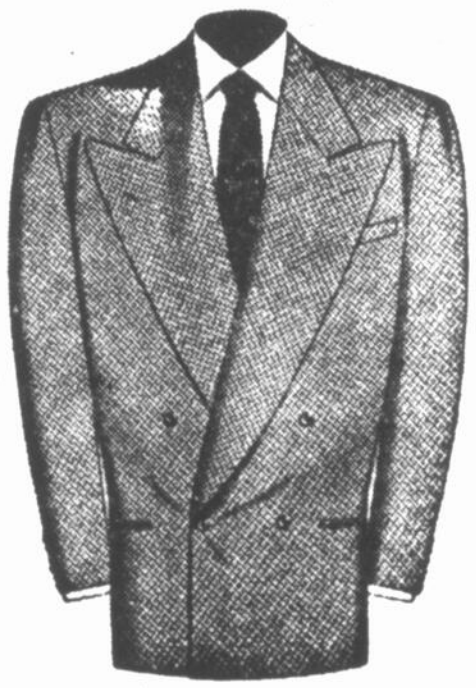
Cet important ouvrage constitue l'oeuvre maitresse du grand écrivain catholique. *L'Eglise des apôtres et des martyrs* est une présentation vivante et précise du développement de la révélation divine dans le temps. Il constitue une vue d'ensemble de l'Eglise catholique depuis sa naissance chez les Juifs jusqu'à une époque où il a semblé que notre religion n'avait plus à sentir d'attaques aussi directes qu'au temps où les apôtres et les martyrs en ont assuré sa survie.

L'Eglise des apôtres et des martyrs est divisé en douze parties qu'il convient d'énumérer pour qu'on se rende compte de la puissante valeur et de l'intérêt de cette oeuvre: 1. Le salut vient des Juifs; 2. Un héraut de l'esprit: Saint Paul; 3. Rome et la révolution de la Croix; 4. Le Geste du sang: Martyrs des premiers temps; 5. La vie chrétienne au temps des Catacombes; 6. Aux sources des Lettres chrétiennes; 7. Un monde qui naît, un monde qui va mourir; 8. La geste du sang: Les grandes persécutions; 9. La lutte finale et la croix sur le monde; 10. Le grand assaut de l'intelligence; 11. L'Eglise au seuil de la victoire; 12. Vers la relève de l'Empire par la Croix.

L'Eglise des apôtres et des martyrs est traité avec une maitrise incomparable, à laquelle personne ne restera insensible. Croyants et incroyants, religieux et laïques, seront intéressés par cet ouvrage historique grâce à la documentation solide qu'y apporte l'auteur et qu'il utilise avec un rare discernement; grâce à son souci de répondre aux préoccupations de l'heure présente, grâce à son style coloré et vigoureux.

Un fort volume de 726 pages avec index imprimé sur beau papier et publié dans la collection "Les Grandes études historiques" et distribué par Les Editions Variétés. Prix $3.00; par la poste $3.10. En vente dans toutes les bonnes librairies et aux Editions du Richelieu Ltée, 170 rue St-Jacques, St-Jean.

Soyez bien vêtus



par

Belhumeur
CONFECTIONS ET MERCERIES POUR HOMMES

Vendeurs autorisés des vêtements

Fashion-Craft

TEL. 2800 179 RICHELIEU ST-JEAN, QUE.

OUI?



alors



Choisissez une bague à diamants et un anneau de mariage

Blue River



Limpides étincellants magnifiques. APRÈS LES avoir vus, vous voudrez posséder votre

Bague à diamants et anneau de mariage

Blue River

évocateurs de roman et "superbes pour la vie" Il existe une



Bague à diamants et un anneau de mariage

Blue River

parfaits et au prix que vous vous proposiez. Vous avez le choix parmi un assortiment d'exquises bagues à diamants et anneaux de mariage . . . chez tous les meilleurs bijoutiers.



Certificat de garantie avec chaque bague à diamants BLUE RIVER — assurance gratuite contre perte!

BAGUES À DIAMANTS ET ANNEAUX DE MARIAGE Blue River

Avez-vous tout ce dont vous avez besoin?

Le Richelieu vous offre . . .

- FILIERES METALLIQUES, simples et doubles
- ENVELOPPES DOCUMENTS
- CARTABLES
- SERVIETTES EN CUIR
- BROCHEUSES "BATES" ET AUTRES
- PERFORATEURS
- PANIERS A PAPIER
- LIVRES DE CAISSE
- JOURNAL
- RECORD
- GRAND LIVRE
- EPONGES
- CAHIERS A FEUILLES MOBILES avec ou sans fermoir-éclair
- LOUPES
- CHEMISES
- ENCRE à la chopine, à la pinte
- MOUILLE-LETTRES, TIMBRES
- SETS DE PLUME PARKER "51"
- "SPEEDBALL"
- CRAYONS GRAS
- COLLE
- CLIPS
- RUBANS DE DACTYLOGRAPHE
- ETC., ETC., ETC.

LIBRAIRIE DU RICHELIEU 170 SAINT-JACQUES, SAINT-JEAN, QUE.

ICI ET LA

Saint-Maxime

Souper Canadien:

Dimanche soir, le 28 novembre, à 7 heures, aura lieu au soubassement de l'église un souper canadien. Quelques membres de la chorale de la Cathédrale de Montréal divertiront les convives, par divers récitals qui sauront sûrement plaire à tous. Il reste encore des billets qui seront vendus à l'entrée, le soir même du souper.

Invitation cordiale à tous.

Conférence:

Monsieur l'abbé D. Donais, aumônier des Frères de l'Instruction Chrétienne de Laprairie, était le conférencier invité à la récollection de dimanche dernier.

En un plaidoyer solide, il parla de la nécessité de connaitre mieux sa religion, afin de la bien défendre contre les attaques actuelles qu'elle a à subir. Il ajouta que chaque catholique doit être un véritable apôtre laique. Un nombre fort imposant d'hommes et de jeunes gens assistaient à la conférence.

Patates frites:

Il y a quelques mois déjà, la ville de Montréal enlevait les permis aux vendeurs de patates frites, etc., de circuler dans les rues de la métropole. Plusieurs points, dont celui de l'hygiène, étaient mis en cause. Si cette question est chose morte à Montréal, il n'en est pas de même en notre paroisse.

Des camionnettes de patates frites viennent régulièrement solliciter notre clientèle.

Je ne désire guère souligner tous les arguments analysés à Montréal, mais je veux quand même inciter les gens de St-Maxime à bien penser que ces commerçants ambulants nuisent à leurs restaurateurs et que les encourager c'est agir contre certains des leurs et contre eux-mêmes.

Mackayville

Naissances:

Le 14 novembre, a été baptisée Marie, Yvette, Dianne, enfant de Marcel Boucher et de Lucille Leblanc. Le parrain a été Marcel Demers et la marraine, son épouse, Yvette Boucher, oncle et tante de l'enfant.

—Le 14 novembre, a été baptisée Marie, Jeannette, Simonne, Francine, enfant de Lionel Touchette et de Irène Fortier. Le parrain a été Léopold Pallentier et la marraine, son épouse, Jeannette Fortier, oncle et tante, de St-Maxime.

—Le 14 novembre, a été baptisée Marie, Hélène, Lise, enfant de John Bourgeois et de Jacqueline Blanchette. Le parrain a été Lionel Blanchette et la marraine, son épouse, Germaine Leduc, grands-parents de l'enfant.

—Le 20 novembre, a été baptisée Marie, Fernande, Lucille, Pierrette, enfant de René Jubinville et de Fernande Parent. Le parrain a été Ferdinand Jubinville et la marraine, son épouse, Pierrette Larin, oncle et tante, de Montréal.

—Le 21 novembre, a été baptisé Joseph, Oscar, Roger, Gilles, enfant de Roger Larivière et de Cécile Grenon. Le parrain a été Oscar Tessier, grand'oncle, et la marraine, son épouse, Berthe Maheu, grand'tante, de Montréal.

—Le 21 novembre, a été baptisé Joseph, Raymond, André, enfant de Edgar Bolduc et de Marie Antoinette Bélanger. Le parrain a été Raymond Bolduc, cousin, et la marraine, Yolande De Chantal.

—Le 21 novembre, a été baptisé Joseph, Télesphore, Victor, enfant de Ovide Daigneault et de Jeannette Lamothe. Le parrain a été Télesphore Larocque et la marraine, son épouse, Jeannette Quesnel.

Mariage:

Le 20 novembre, a été célébré le mariage de Léo Deneault, fils de Philicien Deneault et de Edesse Cantin, de Napierville, à Mlle Simonne Bertrand, fille d'Arthur Bertrand et de Rose Malchelosse. Les témoins ont été les deux pères des époux.

St-Charles Borromée

Agriculture, Jardinage et Elevage:

Il n'est pas rare de constater que dans notre paroisse, plusieurs gens font la culture de fruits, de légumes et en d'autres milieux l'élevage de la volaille. Au meilleur de leur connaissance, ceux-ci cultivent comme ils l'entendent, et il arrive souvent de constater qu'ils ne sont pas assez éclairés lorsqu'il s'agit de la maladie, des insectes nuisible, de la manière dont se fait la plantation et l'entretien du plant. Le jardinier ou l'éleveur mis au courant de ces maladies, de ces insectes nuisibles, de la manière dont il plantera ce plant ou entretiendra cette volaille, constatera lui-même une grande amélioration sur les profits qu'il peut en retirer et la facilité avec laquelle il pourra entretenir ses plantes ou ses volailles.

Ces renseignements, le Ministère de l'Agriculture du Dominion du Canada, les fournit gratuitement, à tous ceux qui en font la demande, au moyen de brochures dans lesquelles le jardinier ou l'éleveur trouvera des renseignements d'une valeur exceptionnelle qui l'aideront à faire profiter ce dont il s'occupe. Ces brochures sont publiées en français; ceci est une offre exceptionnelle pour celui qui saura en profiter. Nous demandons avec instance à tous ceux que le sujet intéresse, de faire la demande de ces publications avant le 1er janvier 1949, avant que ces publications françaises soient épuisées. Ne demandez pas plus de 10 publications à la fois. N'envoyez pas de timbres-poste pour couvrir les frais d'expédition, ceci est un service entièrement gratuit. En même temps que vous ferez la demande de l'une ou de l'autre de ces publications, demandez qu'on y joigne la "liste des publications du Ministère fédéral de l'Agriculture". Vous trouverez donc une liste de toutes les publications concernant l'apiculture, bestiaux, économie agricole et domestique, génie agricole, horticulture, industrie laitière, organisation du ministère, insectes, maladies et fléaux, plantes et produits végétaux et certains rapports qui sont compris sur tous les marchés. Vous y trouverez aussi d'importantes publications sur la volaille.

Vous trouverez ci-dessous une liste de publications se rapportant à la volaille. Si vous désirez de ces publications, faites-en la demande en mentionnant le nom et le numéro de ces publications tel que suit:

Alimentation (L') des volailles Pub. No 541
Classement des oeufs . . . Dépliant
Elevage (L') des oies (circulaire) Pub. No 511
Engraissement (L') des volailles pour vente (bulletin du cultivateur) Pub. No 745
Incubation (L') artificielle (circulaire) . . . . . Pub. No 682
Incubation (L') naturelle (circulaire) . . . . . Pub. No 671
Le Contrôle Avicole (R.O.P.) pour les volailles inscrites au Standard Rapport
Les chapons et le chaponnage (bulletin du cultivateur) . Pub. No 613
Manuel de l'aviculteur canadien (bulletin du cultivateur) Pub. No 683
Mites (Les) et les poux de volailles, comment les détruire (circulaire) Pub. No 675
Moyens de prévenir la coccidiose caecale des poussins (bulletin du cultivateur) . . . . Pub. No 788
Pâturage (Le) dans l'alimentation des volailles (bulletin du cultivateur) . . . . . Pub. No 771
Poussins classés . . . . . Dépliant
Poussins, le sexe des (bulletin) Pub. No 718
Préparation (La) des volailles pour la vente (bulletin du cultivateur) Pub. No 581
Volailles pour le marché, La bonne préparation des (bulletin du cultivateur) . . . . . Pub. No 594
Volailles habillées, Types modèles de qualité pour les . . . . . Dépliant
Volailles pour la production de la chair, Types de (Bulletin du cultivateur) . . . . . Pub. No 482

Si vous désirez de plus amples détails, veuillez vous renseigner auprès de votre correspondant du "Richelieu" de la paroisse St-Charles Borromée.

Contrecœur

Baptêmes:

Le 21 novembre, à M. et Mme Henri Lacroix (Germaine Desmarais) est née une fille baptisée Marie, Simonne, Denise. Parrain et marraine: M. et Mme Roland Desmarais de Ste-Thérèse de Blainville, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme F. X. Desmarais, grand-mère.

—Le 20 novembre, à M. et Mme Aldéric Mauger est née une fille.

—Ces jours derniers à M. et Mme Origène Jacques (Thérèse Piché) est né un fils baptisé Joseph, Richard, Donald.

Une soirée:

La soirée du bon vieux temps organisée par le Cercle Ste-Trinité de Contrecoeur a rapporté un succès sans précédent. Félicitations aux organisateurs et remerciements aux musiciens et chanteurs qui ont prêté leur concours à cette organisation; ainsi qu'à M. Raymond Boileau, qui a bien voulu donner le prix de présence.

Voeux:

Voeux de succès dans leur nouvelle position et carrière sportive et à M. Guy Langlois et à M. Honorius Jussaume, qui nous ont quittés pour aller demeurer à Drummondville.

Concert:

Les acteurs et le choeur des Marguerites de Contrecoeur présenteront à St-Antoine sur Richelieu samedi, le 27 novembre, une grande séance-concert.

PUITS SALUBRES

De graves maladies sont causées dans les régions rurales par des puits insalubres. Les puits doivent être creusés à bonne distance de la maison ou des bâtiments adjacents, et être à l'abri des eaux de surface. On ne peut trop appuyer sur l'importance d'avoir un puits sanitaire. L'emplacement d'un puits dépendra de la nature des terrains environnants.

GUERRE AUX RATS

Les rats causent des millions de dollars de dommage par année, au Canada. Ils détruisent quantité de nourriture et endommagent bien des propriétés. Les rats sont porteurs de maladies et ont déjà été la cause d'épidemies dévastatrices au cours de l'histoire. On devrait prendre tous les moyens possibles pour éloigner cette menace.

JE T'AI DONNE MON COEUR
par
Pierre Théoret
Prix: $2.00 franco: $2.10

RESONNANCES DU SUD
par
Guy de Larigaudie
Prix: $0.75 franco: $0.85

VALEUR NUTRITIVE DE LA BANANE

La banane peut être employée soit comme fruit, soit comme légume. Quand elle n'est pas tout à fait mûre elle peut être considérée comme un légume féculeux, dans le genre de la pomme de terre. Alors elle se mange cuite. Quand elle est mûre, c'est un fruit sucré, et elle se mange crue. La banane abonde en vitamine et en minéraux. Elle devrait faire partie du régime alimentaire.

Cultivateurs et Aviculteurs
●
● Nous irons chercher à domicile toutes volailles: poules, poulets, vieux coqs, poulets de grill, etc.
Prix courant du marché
APPELEZ 3214
Jean-Paul Dagenais
L'Acadie

MARCHE ECONOMIC MARKET
158 rue Bourgogne, Chambly-Bassin
PLACE DE L'ANCIEN BUREAU DE POSTE
EPICERIE & VIANDE DE CHOIX

Ménagères:

Nous rendant à votre désir, nous annonçons l'ouverture d'un magasin

(SERVE YOURSELF)

où vous êtes assurées de trouver en tout temps la plus grande attention, les meilleures marchandises, aux prix les plus économiques.

Nous sollicitons votre patronage!

Tél. 288-w
HENRI DAIGLE
CONTRACTEUR
ELECTRICIEN
42 Salaberry
CHAMBLY-BASSIN

W. P. LA ROCHE, B.Sc.
Arpenteur - Géomètre
Ingénieur Forestier
●
1 RUE SAINT-HENRI
LAPRAIRIE, QUE.

Tél. 36
JEAN BROSSARD
B.A., LL.L.
NOTAIRE
Chaque mercredi à Montréal
GREFFES
A. Goyer, Chas Bédard, L.-A. Bédard, G.-E. Merizzi, L.-P. Merizzi, M. Coupal, P.-G. Coupal
SAINT-REMI, Clé Napierville



CHEZ PAYETTE

Le Magasin où Règne L'Esprit de Noël

VENEZ CHOISIR SON CADEAU



Offrez-lui une de ces belles robes de chambre... n'attendez pas à la dernière minute... à notre magasin vous trouverez ce que vous cherchez POUR LUI... Nous sommes actuellement en mesure de fournir presque toutes les tailles: petites, moyennes ou grandes dans les modèles ci-contre.

$12.00 à $24.50

Vous êtes assurés de la qualité chez
P A Y E T T E



A CELUI QU'ON AIME TANT, LE CADEAU QU'IL AIME TANT - VIA PAYETTE



NOUVEAUX GANTS
$2.50



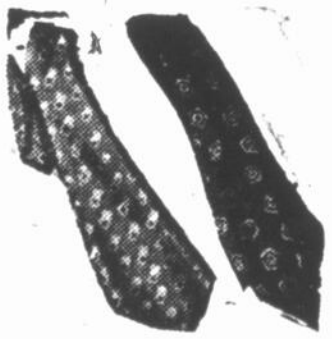
COUPE-VENTS
Modèles assortis
$4.50 et plus



NOUVELLES CHEMISES SPORT
$7.00



CHANDAILS
Dernière nouveauté
$4.00 et $6.00



NOUVELLES CRAVATES
$1.00 à $3.00



PANTALONS SPORT
$7.50 et plus



CHAUSSETTES FANTAISIE
75c à $2.50



F. Payette & Fils Limitée

254, rue Richelieu, - - Saint-Jean.

REDACTION ET ADMINISTRATION
170 rue St-Jacques Téléphone 5512
C.P. 216 — Saint-Jean, Qué.
Abonnement: $2.00 par année
Publié par
LES EDITIONS DU RICHELIEU, LTEE
Autorisé comme envoi postal de 2ème classe
Ministère des Postes, Ottawa

LE RICHELIEU

Directeur: PAUL L'ECUYER

"Entre toutes les oeuvres diocésaines, a écrit S. Em. le cardinal Villeneuve, je ne puis m'empêcher de recommander au premier chef celle qui entraînera toutes les autres, la presse catholique."

SAINT-JEAN, JEUDI, LE 25 NOVEMBRE, 1948 — Imprimé aux Editions du Richelieu, Ltée

CINÉMA ÉDUCATIF

A propos de "Documentaire":

Les acteurs du documentaire ne sont pas des professionnels. Ils ne sont pas choisis en fonction de leur talent à jouer la comédie. Et ce n'est que par exception que l'on retiendra les services de telle ou telle personne pour reconstituer une scène. Généralement on ne fera que saisir sur le vif ce qui se passe dans la vie quotidienne avec ses acteurs de tous les jours: le fermier ou l'universitaire, le médecin ou l'ingénieur, l'artiste ou l'ouvrier, le bûcheron ou l'industriel, tous ces êtres anonymes qui, réunis, se nomment la foule, et sont, chacun dans leur rôle, les acteurs de la comédie humaine.

Une des lois de documentaire veut de plus que l'on retrouve ces gens dans leur véritable décor, celui qui leur est naturel et familier. L'imitation? Le trucage? Domaines interdits! Le réalisateur nous conduira successivement de la ville à la campagne, de l'usine au bureau, du pont d'un navire à la carlingue d'un avion. Le mot d'ordre est formel: "Des images qui soient vraies."

Que préférez-vous?

1—Savoir comment se font l'amorçage, l'installation des pièges et la mise en conserve du homard au plus important banc du Canada, en Nouvelle-Ecosse?

Demandez: "Au Service des Gourmets" (Koda), 10 minutes. Production ONF.

2—Connaitre la vraie vie du "Cowboy" de l'ouest canadien, ses occupations journalières à la ferme?

Voyez: "Le Cowboy". 10 minutes. Production ONF.

3—Vous mettre au courant des expériences sur la déshydratation, la congélation rapide, les divisions des céréales, de la zootechnie, du génie agricole, etc.. effectuées au bénéfice de la population canadienne?

Réclamez: "Ferme Expérimentale Centrale". 9 minutes. Production ONF. Commandité par le ministère de l'Agriculture.

4—Etudier la vie et les moeurs de nos paysans du Québec, revivre ses belles traditions conservées intactes à travers les âges; ses devoirs de famille, son respect du curé et sa foi profonde qui caractérisent nos travailleurs du sol?

Retenez: "Pays du Québec" (Koda). 19 minutes. Production ONF.

5—Voguer sur les ondes de la radio canadienne et passer en revue ses programmes divers tels que: Ici l'on chante, Le Trio Lyrique, Séraphin Poudrier, Radio-Collège, etc.?

Réservez: "Voix du Canada" (La) 10 minutes. Production ONF.

Ces films sont gracieusement offerts par la Cinémathèque de St-Jean et d'Iberville, située à l'Ecole des Arts et Métiers, 246 Champlain, et peuvent être obtenus aussi du Service de Ciné-Photographie, 1265 St-Denis, Montréal.

Laprairie vend à bonnes conditions

L'emprunt de $95,000 de la ville de Laprairie a été adjugé à un coût net de 3.513% pour des 3%, séries 15 ans.

La ville de Laprairie, comté de Laprairie, a vendu lundi soir une émission de $95,000 d'obligations. Les titres à 3%, séries quinze ans, ont été adjugés à René-T. Leclerc Inc. au prix de 94.36. Un montant de $74,000, compris dans l'échéance de 1963, sera payé à cette dernière date à même le produit d'un emprunt de renouvellement pour la même somme et qui sera émis pour une autre période de quinze ans. L'argent emprunté coûtera à la corporation un loyer moyen net de 3.513%.

La finance précédente de Laprairie avait été faite en mai 1948 lors de la vente, au comptoir, au pair, d'un emprunt de renouvellement de $31,500 à 3¼-3½%, séries quinze ans, ce qui représentait alors un loyer net de 3.378%.

Les nouvelles obligations, qui peuvent être rachetées par anticipation, portent la date du 1er novembre 1948 et elles échoient du 1er novembre 1949 au 1er novembre 1963 inclusivement, l'intérêt semi-annuel étant payable les 1er mai et 1er novembre de chaque année. L'emprunt (règlement No 136) a été contracté pour divers travaux municipaux. Il avait été approuvé par un vote majoritaire, en nombre et en valeur, des électeurs propriétaires lors d'un referendum tenu les 10 et 11 août 1948.

L'évaluation imposable à Laprairie est de $1,400,000 pour 1948-49. La dette consolidée nette de la corporation s'élevait au 31 décembre 1947 à $250,000, dont $125,200 contracté pour les services publics. La population de la ville est de 3,500 âmes.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

Troupe Scout 1ère Saint-Jean

Réunion du 27 octobre

	Points	Grand total
Castors	81	531
Coqs	80	570
Aigles	84	556
Ecureuils	92	561

Bravo aux Ecureuils.

* * *

Réunion du 3 novembre

Le C.P. des Ainés est allé étudier à Vaudreuil. Il a passé un séjour avec la troupe St-Georges. Il est bien zélé d'étudier durant une journée de vacances. Il veut se caller davantage dans le scoutisme.

* * *

Dimanche le 31 octobre

La troupe part en excursion. Les scouts visitent la carrière Bernier. On y rapporte quelques morceaux de calcite.

* * *

Réunion du 1er novembre

	Points		Grand total
Castors	93	94	718
Coqs	88	114	772
Aigles	84	86	726
Ecureuils	75	96	732

—L'Oeil de Lynx a proposé un jeu d'observation. Ce jeu est appelé jeu de "kim". Il s'agit de nommer les objets que l'on a remarqué auparavant. L'assistant met des objets par terre et les scouts les examinent avec attention puis l'assistant les ôte et il faut les nommer ensuite sur un petit bout de papier.

—Maintenant il y a un autre jeu. Le maitre du jeu ferme les yeux d'un scout et celui-ci doit en reconnaitre un autre en lui passant la main dans les cheveux ou dans le visage. Yves Durocher, jeune scout, cherche pendant que les autres sont à l'extérieur. Ce sont les idées de ce cher Robert Séguin, A.S.M.

* * *

Voici notre poste de radio.

L.M.Z.O.E. St-Jean; en fréquence modulée O.T.B.V.D.

Nous procédons au concours "Qui suis-je?"

Premier concurrent de ce soir: Jacques Daunais. Quelques autres concurrents suivent, et c'est la fin du programme, et la fin de la réunion.

Baron Arnold de Reiss, S.P.A.

REVUE de PRESSE

par Me R. Fournier, N.P.

M. LOUIS SAINT-LAURENT

Premier Ministre du Canada

Le choix du très honorable Louis Saint-Laurent, le 15 de ce mois, comme premier ministre du Canada est un honneur qui rejaillit sur tous ses compatriotes de langue française.

Le Canadien français qui a eu d'abord le privilège de porter le titre de "premier ministre" fut Sir Louis Hippolyte La Fontaine, en 1842, qui, avec Baldwin, nous a conquis le gouvernement responsable. Il convient ici de rappeler les paroles qu'il prononça alors: "Je fais mon premier discours dans la langue de mes compatriotes Canadiens-Français, ne fut-ce que pour protester solennellement contre cette cruelle injustice de l'Acte d'Union qui proscrit la langue maternelle d'une moitié de la population du Canada. Je dois cela à mes compatriotes, je le dois à moi-même."

Sir Wilfrid Laurier fut le premier ministre de langue française du Canada le 13 juillet 1896. Né à Saint-Lin le 20 novembre 1841, il fut d'abord élu député, en 1871, à la Législature provinciale. En 1874, il était élu aux Communes où il fut ministre du Revenu de l'Intérieur sous M. Mackenzie. Chef de l'opposition depuis 1887, il remplaça M. Blake à la direction du pays.

La biographie de l'Hon. Saint-Laurent a été publiée dans cette rubrique, dernièrement, à l'occasion de son élection comme chef du parti libéral. Les lecteurs apprécieront maintenant les commentaires suivants publiés en éditorial dans "Le Canada", quotidien de Montréal, le 16 novembre courant:

"La très simple cérémonie qui s'est déroulée hier après-midi dans la bibliothèque de Rideau Hall avec comme principaux personnages le gouverneur général Lord Alexander, et MM. Mackenzie King et Louis Saint-Laurent, marque une autre étape dans l'histoire constitutionnelle de notre pays.

"Le grand Canadien Louis Saint-Laurent, fils de Jean-Baptiste-Moïse Saint-Laurent, est sorti de Rideau Hall avec le titre de premier ministre du Canada.

"Prévue depuis longtemps, mais effectuée par étapes successives afin de n'occasionner aucune solution de continuité tant à la tête du parti libéral qu'à la tête de l'Etat et dans les divers domaines de l'administration, l'élévation de M. Saint-Laurent, hier, est la suite normale de l'inoubliable convention libérale des 5, 6 et 7 août dernier.

"Le député de l'historique comté de Québec-Est, appelé aux tâches politiques pendant les circonstances troublantes de la guerre, s'est si rapidement acquis la succession de l'illustre Sir Wilfrid Laurier, son prédécesseur dans Québec-Est, qu'en dépit des prévisions annonçant depuis longtemps l'heureuse échéance d'hier, il est peu de Canadiens qui ne soient encore tout éblouis de sa prodigieuse ascension.

"...Mais, comme il est tout naturel qu'il en soit ainsi, c'est dans la province de Québec, aujourd'hui que le retentissement de l'événement du 15 novembre aura le plus fort écho. La province de Québec éprouve une joie indicible à retrouver au rang de premier ministre du Canada un autre de ses fils, un autre Sir Wilfrid Laurier."

Ecole de Ballet

Michèle Gervais, qui a ouvert le 11 novembre dernier, une école de Ballet à St-Jean, sous la direction de Ruth Sorel, est déjà bien connue ici. Elle dansa dans plusieurs récitals en cette ville, après avoir étudié avec Dorothy Trudeau et Peggy Cooper.

Il y a deux ans, elle s'inscrivit aux cours de la grande danseuse européenne Ruth Sorel, et depuis un an et demi est membre régulier de son ballet. Avec la troupe, elle se rendit à Winnipeg pour participer au premier festival national de Ballet, sous la présidence d'honneur du Gouverneur Général du Canada, le vicomte Alexander de Tunis. De retour à Montréal, la compagnie présenta un spectacle au Monument National et au Victoria Hall. Pendant deux semaines cet été, elle remplit un engagement, toujours avec le Ballet Ruth Sorel, pour danser sur le Mont-Royal au Lac des Castors, dans une pièce de Shakespeare.

Pour la saison à venir, Mlle Gervais compte partir après un nouveau concert au Victoria Hall, pour quelques courtes tournées notamment à Ottawa et à Toronto, où se tiendra cette année le second festival de Ballet.

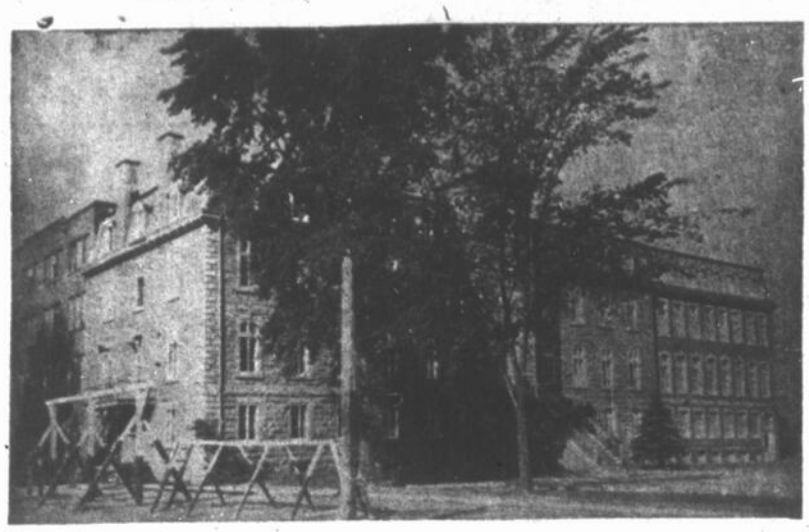
Maintenant tout en poursuivant ses activités avec la Compagnie elle donnera des cours de ballet classique et interprétatif selon l'enseignement de Ruth Sorel et cette dernière viendra elle-même donner des cours spéciaux.

MERCREDI
1er DECEMBRE
●
à 8.15 heures p.m.
●
à la
CENTRALE
CATHOLIQUE

BINGO -- BINGO -- BINGO
organisé par
LA SOCIETE DES ARTISANS (local 5)
●
SOUS LE HAUT PATRONAGE DE
Son Exc. Mgr A. Forget
●
AU PROFIT DE
l'O.T.J. et des Chantiers du Bon-Pasteur

2 marathons
20 parties
●
Prix du billet: $1.00
●
Aucune autre vente
dans la salle

Ouverture des classes à l'Ecole d'Agriculture de Saint-Remi



Au début de ce mois, un bon nombre de jeunes agriculteurs se sont présentés à l'Ecole d'Agriculture de St-Remi pour y suivre des cours théoriques et pratiques en agriculture et en menuiserie. A date, 50 élèves se sont inscrits; soit: 19 en 2e année et 31 en 1ère.

Historique de l'Ecole d'Agriculture:

Le Collège St-Remi reçoit depuis 16 ans, des jeunes agriculteurs au Cours d'Agriculture. En effet, c'est en 1932, que les autorités du Collège, répondant à l'invitation du gouvernement, ont ouvert dans le vieux Collège, fondé en 1886, un Cours d'Agriculture. Les débuts furent modestes, mais encourageants. Pendant les années qui suivirent, le nombre des élèves ne cessa d'augmenter au point que la construction d'une aile affectée uniquement au cours agricole, s'imposa dès 1942; mais ce n'est qu'en 1947 que ce projet se réalisa.

Comme la communauté des Clercs de Saint-Viateur s'est toujours intéressé à la classe agricole, elle ne recula pas devant les grandes dépenses qu'une nouvelle construction devait nécessiter.

Les F.F. Laruc, directeur, et Dion, assumèrent cette responsabilité. Admirablement bien préparés, tous deux mirent à contribution leurs talents et leurs efforts pour voir se réaliser cette construction depuis longtemps projetée. Aussi à l'ouverture des classes en 1947, ils eurent la satisfaction de présenter aux élèves une construction fort bien aménagée et répondant bien aux besoins que requiert cet enseignement spécialisé. Pour mener à bonne fin cette entreprise, les autorités du Collège eurent la consolation de se sentir fermement appuyés par Mgr J.-A. Majeau, P.D., curé de St-Remi, de ses paroissiens, et des anciens élèves. Il est juste de dire que toutes ces bonnes volontés se sont concrétisées dans la personne de M. Hercule Riendeau, député de Napierville-Laprairie à la Législature de Québec. M. Riendeau en effet, ne compta ni son temps ni ses peines pour voir se réaliser un désir qui lui était particulièrement cher. Si notre Ecole d'Agriculture n'a cessé de progresser, nous le devons aussi an dévouement et à la sympathie de MM. les Curés du diocèse. Grâce à leurs bons conseils et à leurs démarches, bon nombre de jeunes agriculteurs se sont orientés vers la noble profession d'agriculteur, après avoir reçu ici une solide formation agricole. Ces bienfaits répandus dans ces nombreuses paroisses, commencent déjà à donner d'heureux fruits qui ne feront que se multiplier avec les années.

But de l'Ecole d'Agriculture:

Le meilleur moyen de garder nos fils de cultivateurs sur le sol est bien de leur permettre d'acquérir de solides connaissances dans la profession qu'ils seront appelés à remplir. Aussi l'Ecole d'Agriculture est-elle pour eux, un foyer où ils apprennent à aimer le sol et à lui faire donner un meilleur rendement. Cette Ecole a eu par la suite, de nombreuses réalisations tant chez ses élèves que dans la pratique d'une agriculture scientifique. Grâce à sa mission éminemment pratique, elle a la sympathie de tous, et Son Excellence Mgr A. Forget, évêque de St-Jean, en faisait l'éloge en ces termes: "Votre Collège de St-Remi remplit un rôle particulier et nécessaire en son milieu rural. Il initie nos jeunes à la science agricole et il leur apprend à aimer la terre, comme à faire rendre à la terre toutes les richesses matérielles et spirituelles dont elle est féconde. C'est un apostolat très opportun, quand la terre est si peu estimée et si facilement délaissée. Par les formules admirables de la J.A.C. dont vous savez informer votre pédagogie agricole, vous réussirez à nous donner cette élite agricole ambitieuse de travailler au bien commun en même temps qu'à son bien-être personnel, temporel et éternel.

"Sur votre Collège, sur vos professeurs et sur vos élèves bien-aimés, ma plus paternelle bénédiction."

J.-Anastase Forget,
Evêque de St-Jean.

Saint-Jean, Qué., 5 avril 1948.

Programme des études

Instruction religieuse, Sociologie, Français, Mathématiques, Droit rural, Economie rurale, Chimie, Physique, Botanique, Sols, Culture fruitière, Culture potagère, Industrie animale, Industrie laitière, Grande culture, Aviculture, Entomologie, Construction rurale, Apiculture, Mécanique agricole, Atelier-bois, Atelier-fer, Atelier-cuir, Pratique générale sur la ferme.

Ouverture des cours pour l'année scolaire 1948-1949:

Au lendemain de la rentrée des classes, le 4 novembre, les professeurs du Cours agricole et quelques invités d'honneur, dont M. l'abbé L. Roy, représentant Mgr J.-A. Majeau, curé de St-Remi, M. H. Riendeau, député, et M. Yvan Ménard, agronome régional, souhaitent la bienvenue aux étudiants réunis dans la salle des cours.

Le Rév. F.-L. Villeneuve, c.s.v., directeur du Collège, félicite ces jeunes agriculteurs d'être venus si nombreux à l'Ecole d'Agriculture pour y suivre les cours donnés par des professeurs-agronomes compétants et dévoués. Il présente ensuite les professeurs: les RR. PP. P.-A. Trudeau et A. Denis, aumôniers de l'Ecole, MM. les Agronomes A. Martel, H. Hébert, A. Giroux et les FF. E. Monette et O. Guindon, c.s.v., tous deux professeurs des matières commerciales, et MM. P. Séguin et A. Plante, professeurs de menuiserie.

M. l'abbé L. Roy, représentant Mgr le Curé de St-Remi, transmet les voeux de succès et de bonheur de l'autorité religieuse de la paroisse et demande à Dieu de bénir les travaux de l'année scolaire.

M. H. Riendeau, député, se faisant l'interprètre des cultivateurs, donne les plus sages conseils que sa solide expérience en agriculture lui dicte. La désertion du sol étant une plaie sociale très grave, M. Riendeau exhorte ces futurs cultivateurs à ne pas trahir la terre, mais à la garder avec soin et avec amour, pour affermir leur propre bonheur d'abord, en étant maitre de soi et de son travail, et pour assurer la prospérité de notre Province.

Nos élèves: d'où viennent-ils?

Comté de Napierville: 22 élèves

St-Remi: 6 *élèves*:
- Beaulieu, Gérard, fils de M. Joseph Beaulieu.
- Beaulieu, Jean-Remi, fils de M. Joseph Beaulieu.
- Bourdeau, Henri, fils de M. Isidore Bourdeau.
- Faille, Roland, fils de M. Oscar Faille.
- Poupart, Denis, fils de M. Jean-Paul Poupart.
- Prud'homme, Gilles, fils de M. Jacques Prud'homme.

St-Michel: 7 *élèves*:
- Aubin, Lionel, fils de M. Wilfrid Aubin.
- Giroux, Jean-Paul, fils de M. Emilien Giroux.
- Martin, Jean-Guy, fils de M. Paul Martin.
- Pié, André, fils de M. Michel Pié.
- Pigeon, Marcel, fils de M. Lionel Sorel.
- Raymond, Paul-Emile, fils de M. Roch Raymond.
- Rémillard, Jean-Marc, fils de M. Modeste Rémillard.

St-Edouard: 6 *élèves*:
- Boulerice, Raymond, fils de M. Jean-Baptiste Boulerice.
- Dumouchel, Jean-Louis, fils de M. Emile Dumouchel.
- Lussier, Gérard, fils de M. Prudent Lussier.
- Verdon, Norbert, fils de M. Paul Verdon.
- Provost, Omer, fils de M. Armand Provost.

Sherrington: 3 *élèves*:
- Guérin, Almanzar, fils de M. Alcide Guérin.
- Provost, Antoine, fils de M. Anthime Provost.
- Lamoureux, Fernand, fils de M. Emile Lamoureux.

Napierville: 1 *élève*:
- Rémillard, Georges, fils de M. Vi

(Suite à la page 22)

Pour des produits de qualité

BOIS — CHARBON — HUILE A CHAUFFAGE

Adressez-vous en toute confiance à

Charbonnerie Lasnier

312 COLLIN TEL. 2206 SAINT-JEAN

POUR VOS ASSURANCES

Feu, Automobile, Vie, Etc.

CONSULTEZ

Philippe Brault

27 Place du Marché, Téléphone 2503

Saint-Jean

GEO. OUIMETTE

● Drive Yourself
● Avec assurance

SERVICE DE VOITURES NEUVES

275, RUE BOUTHILLIER

SAINT-JEAN, QUE.

Tél. 4648

SPECIALITE: Voyages de vacances et voyages de noces

N.B. — Nous invitons les citoyens responsables et de bonne volonté à profiter de ce service. Doivent être âgés de 21 ans et plus.

Prix Avantageux

à la

Maison R. Harnois

185 St-Jacques Téléphone 2182

12 NOVEMBRE AU 4 DECEMBRE

L'ENDROIT reputé pour son grand choix, sa qualité et ses bas prix. Vous économiserez autant que vous dépenserez. Venez dès les premiers jours, car dans plusieurs lignes de ces spéciaux les quantités sont limitées.

VIENNENT D'ARRIVER

COUPONS DE Serviettes, Broadcloth imprimé, Rayé à chemises, Cretonne, Couvertes d'édredon, Coton blanc à drap, Coton jaune à drap, Denim à overall, Flanellette imprimée.

A LA VERGE

Magnifique choix de beau broadcloth imprimé. Valeur .69 et .59 — réduit à .49 la verge
Flanellette blanche, rose, bleu-pâle et jaune.
Flanellette carreautée pour chemises.
Grand choix dans les couvertures de laine, flanellette blanche, grise et carreautée, ainsi que couvertures en édredon.
Sous-vêtements et bas pour dames, messieurs et enfants.
Robes de nuit en flanellette, etc.
Crêpe pour robes.
Matériel à slips.
Rideaux, Plastic, Tapis ciré, Serviettes dans joli empaquetage pour cadeaux.
Magnifique nappe en dentelle 56x80.
LAINE "REGENT" Très spécial, la balle .19

Nous vendons toujours les meilleurs stores vénitiens. Nous prenons les mesures à domicile.

SERVICE COURTOIS ET RAPIDE

185 St-Jacques Téléphone 2182

Saint-Jean

Réal Guérin, gérant R. Harnois, prop.

Vente de Paletots D'HIVER



CHEZ PAYETTE

Nos nouveaux stocks pour l'hiver sont prêts pour votre inspection.

NOTRE ENTIERE SELECTION de pardessus d'hiver sont confectionnés de manière à vous procurer le maximum de chaleur cette saison. Ils sont de qualité durable et chaque couture dénote une valeur exceptionnelle. Préparez-vous à acheter votre pardessus avant que les vents froids commencent à souffler. MODELES à devant droit ou croisé dans les STYLES Sénateur et Byswing, dans toutes les nuances.

$22.50 à $52.50

VOYEZ ET COMPAREZ NOS PRIX

- CHEMISES
- CRAVATES
- CHAUSSETTES
- GANTS
- SOUS-VETEMENTS
- PYJAMAS
- FOULARDS
- CHANDAILS, ETC.

VOUS ETES ASSURES DE LA QUALITE CHEZ

FRS. PAYETTE & FILS LIMITEE

254 rue Richelieu, -- -- -- -- Saint-Jean, P. Q.

ST - REMI

Mariage:

Dulude - Lefrançois

Samedi, le 20 novembre, a été célébré le mariage de M. Roméo Dulude, fils de M. Abel Dulude et de Colombe Longtin, de St-Constant, à Mlle Lucille Lefrançois, fille de M. Anatole Lefrançois et de Armandine Boyer, du rang Ste-Thérèse, StRemi.

La bénédiction nuptiale leur fut donnée par le R. P. Aldéi Denis, c.s.v.

Remerciements:

M. Henry Boyer et sa famille remercient bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des sympathies, lors du décès de Mme Henry Boyer, inhumée récemment.

Départs:

Dernièrement cinq de nos jeunes gens partaient pour les chantiers. Ce sont: MM. Rodolphe Boyer, Marcel Boulerice, Guy Oligny, Jean-Paul Beaudin et Omer Garand. Bonne chance à tous.

De la part de leurs parents et amis de St-Remi.

Collège d'Agriculture de St-Remi:

Vendredi, le 12 novembre, les autorités du collège agricole de St-Remi demandaient des élections entre les élèves. Ces élections avaient pour but d'élire trois conseils: un premier pour diriger l'école en général; un second pour diriger la 2e année et un troisième pour la 1ère année.

A ces élections, le Rév. Fr. Directeur agissait comme président d'élection, le Rév. Père Denis et le Rév. Fr. Guindon, comme scrutateurs, M. Wilfrid Hébert, agronome, comme maitre de cérémonie. On remarquait aussi dans l'assistance le Rév. Fr. Monet, professeur au cours d'agriculture; M. Paul Séguin, professeur de menuiserie, et son assistant, M. Fernand Plante.

Les candidats de ces élections devaient faire un dépôt de $0.25, et les élus avaient le droit de reprendre leur dépôt à condition de faire un petit discours.

Conseil d'école

Président: Julien Gemme, St-Amable, Co. Verchères; Vice-président: Jean-Louis Savaria, Ste-Julie, Co. Verchères; Secrétaire: Paul - Emile Raymond, St-Michel, Co. Napierville; 1er Conseiller: Gérard Tétrault, St-Hyacinthe; 2ème Conseiller: Bernard Giasson, La Présentation, Co. St-Hyacinthe; 3ème Conseiller: Remi St-Jacques, St-Antoine sur Richelieu.

Conseil de 2e année

Président: Yvon Handfield, Beloeil; Vice-président: Lionel Aubin, St-Michel, Co. Napierville; Secrétaire: Jean-Guy Martin, St-Michel, Co. Napierville; 1er Conseiller: Noël Blain, St-Amable, Co. Verchères; 2ème Conseiller: Raynald Brosseau, St-Hubert, Co. Chambly; 3ème Conseiller: André Pié, St-Michel, Co. Napierville.

Conseil de 1ère année

Président: Narcisse Gemme, St-Amable, Co. Verchères; Vice-président: Louis Lussier, St-Edouard, Co. Napierville; Secrétaire: Jean - Paul Giroux, St-Michel, Co. Napierville; 1er Conseiller: Pierre Larocque, 6215 9e Ave, Rosemont, Montréal; 2ème conseiller: Germain Tétrault, St-Hyacinthe; 3ème conseiller: Maurice Guilbault, Hemmingford, Co. Huntingdon.

Paul-Emile Raymond,
Secrétaire

—o—

Allocution prononcé par le Dr Dubuc, président de la Chambre de Commerce des Jeunes, lors de la bénédiction du Centre Civique de St-Remi.

Je suis heureux de vous rencontrer ici, au Centre Civique, et dans une circonstance si remarquablement heureuse et pieuse, et malgré mon indignité bien ressentie, je suis fier en cette singulière occasion d'être le président de la Chambre de Commerce et c'est une très grande joie pour moi de trouver dans ce titre qui m'honore un autre motif supérieur, celui d'avoir été dans tout cela qu'un fils soumis aux encouragements de notre pasteur.

Les organisateurs de cette bénédiction n'ont pas cherché d'exciter la curiosité populaire par une grandiose manifestation mettant en vue, les nécessités de l'oeuvre du Comité du Bien Etre Social, au encore d'attirer les foules, par des représentations de haute valeur, mais bien, de rendre hommage tout d'abord à la Divine Providence pour le succès de l'oeuvre, jusqu'à présent, puis en deuxième lieu, rendre hommage à notre Vénéré Pasteur Mgr Majeau, qui n'a cessé d'entourer l'oeuvre de sa plus tendre sollicitude.

Nous vous remercions de tout coeur de la délicate attention que vous avez voulu témoigner à cette oeuvre de jeunesse, Mgr, en venant présider avec votre auguste autorité la cérémonie religieuse qui illustrera un événement remarquable: la bénédiction du Centre Civique de St-Remi. Nos hommages de profonde gratitude et de filiale soumission à Vous, Vénérable Pasteur, pour cette insigne faveur.

J'ai le vif plaisir de remarquer la présence parmi nous des autorités civiles: son Honneur le Maire Louis Lazure et les membres du conseil. Messieurs cette marque de sympathie à l'endroit de la Chambre est de nature très réconfortante et démontre bien que vous avez confiance en la Chambre de Com. et au C.B.E.S.

Le but de cette démonstration, de cette bénédiction c'est tout d'abord, de rendre grâces à Dieu pour les bienfaits, qu'il a répandus sur l'oeuvre, jusqu'à ce jour, en même temps d'associer à notre reconnaissance une demande de protection, de bénédictions pour l'avenir.

Profitons de ces heures heureuses et par l'intercession de la très Sainte Vierge Marie, prions donc la Divine Providence de répandre sur le Centre Civique l'abondance de ses grâces pour la plus grande gloire de Dieu.

En cette occasion de la bénédiction de notre Centre Civique, serait-il opportun de souligner l'oeuvre de la Chambre de Com et du C.B.E.S.?

Depuis le début il serait relativement assez facile de déterminer ceux, qui ont été atteints par le mouvement, par ses activités et par ses divers comités, mais je crois, que le moment n'est pas arrivé de le faire.

Ce que je voudrais souligner et avec une insistance particulière, que la Chambre de Commerce et le Comité du B.E.S. doivent demeurer des institutions paroissiales au service de toute la population de St-Remi et c'est à y tendre de toutes nos forces et de toute notre ardeur, que nous pourrons retirer les fruits désirés.

La Chambre de Commerce et C.B.E.S. ne sont pas des mouvements destructeurs, des ouragans, qui renversent, qui démolissent, mais, essentiellement des entreprises de construction; ils ne détruisent pas pour construire sur des ruines: ils bâtissent tout simplement pour améliorer.

Plusieurs associations, sociétés ne peuvent-ils pas vivre côte-à-côte sans trop de heurts?

La Chambre de Commerce et le Comité du B.E.S. ne peuvent pas ne pourront pas, dans les domaines économiques socials et religieux, résoudre tous les problèmes de notre petite société, et le grand bien, qu'elle entend réaliser ils ne pourront le faire sans des collaborations nécessaires, indispensables. Ils veulent former leurs membres, les entraîner à prendre des responsabilités, veulent une population heureuse et chrétienne: c'est là, leur mission et ils n'y réussiront que si l'on ne leur vient en aide.

Une de ces collaborations essentielles, doit être, à mon humble avis, de travailler avec toutes les autres sociétés existantes, partout et en toutes circonstances, autant, que cela est possible.

Une autre collaboration non moins essentielle, c'est la vôtre, mesdames et messieurs.

Oui, avec votre concours généreux, grâce à vos sympathies agissantes, il sera possible à la Chambre de faire du bien, de vivre sa vie plus intense et de la mettre au service de toute la population.

(Suite à la page 21)

Meilleure Qualité — D'emploi Facile

SACS DE THÉ "SALADA"

L'HUILE ECLECTRIQUE du DR THOMAS



POUR SOULAGER TOUX, RHUMES ET SIMPLE MAL DE GORGE

MAINTENEZ UN FOIE ACTIF

Surveillez votre foie et il vous gardera en santé. Après votre coeur, c'est votre foie qui est le plus important, car il régit la digestion de votre nourriture et l'élimination des déchets, poisons et acides. Lorsque le foie ne fonctionne pas, vous souffrez de constipation, vous perdez votre énergie, vous vous sentez malade. Plusieurs genres d'indigestion, de gaze, d'affection bilieuse et de nervosité ont à leur origine un désordre du foie.

Fruit-a-tives—une formule de feu le Dr. Amos Rogers, font l'objet de grandes éloges, à titre de remède pour le foie. Ils suscitent la circulation naturelle de la bile, chassent les acides et les poisons de votre système, renforcent les muscles de l'intestin. Les Fruit-a-tives vous apporteront le bien-être. Des milliers de personnes vantent leurs mérites. Vous ferez de même. Procurez-vous les véritables Fruit-a-tives qui se vendent, avec une garantie d'argent remis.

FRUIT-A-TIVES

Cartes Professionnelles

Médecins

Dr C. N. ARPIN
CHIRURGIEN
214 Longueuil Tél. 2032
Résidence Tél. 932
Tous les jours Lundi soir
2 h. à 5 h. p.m. 7 h. à 9 h. p.m.
Heures de consultations
Pas de consultation le mercredi

Dr GEORGES PHANEUF
CHIRURGIEN
Trois jours seulement
Lundi - Mercredi - Vendredi
De 2 hres à 4 hres p.m.
et le soir de 7 à 8.30 p.m.
227 Jacques-Cartier - Tél. 2445

Dr ROGER POIRIER
Médecin-Chirurgien
Bureau:
2.30 à 5 h. p.m. - 7 à 9 h. p.m.
214 Longueuil Tél. 4341

ARMAND E. GIRARD
M.D.
MALADIES DES ENFANTS
Consultations: 2 à 5 p.m.
sur rendez-vous seulement
236 Longueuil, coin St-Charles
Tél. 2265 St-Jean, P.Q.

Dr FERNAND ETHIER
IBERVILLE
114 - 1ère Rue Tél. 3022
Consultations: Sur rendez-vous
7 à 9, mercredi excepté

Dr PAUL D. TARTE
Bureau: 2.30 à 5 hres
Le soir: 7 à 8 hres
Le samedi excepté
Tél. 385
BOUCHERVILLE, P.Q.

Dr HENRI LAFLAMME
Ex-Interne de l'Hôpital
Notre-Dame et de l'Hôtel-Dieu
66 - 1ère Rue, IBERVILLE
Tél. St-Jean 3633
Consultations:
Lun. et Mer. 7 p.m. à 9 p.m.
Samedi 2 p.m. à 4 p.m.
7 p.m. à 9 p.m.

Dr HUBERT PARE
Ex-Interne de l'Hôpital du
Sacré-Coeur et de l'Hôtel-Dieu
Heures de bureau:
2 à 5 p.m. — 7 à 9 p.m.
72 - 1ère Rue IBERVILLE
Tél. 4416

Dr HORMISDAS ETHIER
Médecine Générale
Consultations sur Rendez-vous
47 St-Georges TEL. 4261

Dr Paul Trépanier, B.C.D.
CHIRURGIEN-DENTISTE
Bureau du jour:
3521 Ave Verdun Tél. TR. 4111
Bureau du soir:
941 Ave Victoria (coin Hickson)
St-Lambert (23) Tél. Zone 7679
Rendez-vous sur appointement

Dr LUC MAILLOUX
SPECIALISTE
Yeux - Nez - Gorge - Oreilles
Heures de bureau
Le jeudi toute la journée
et le jeudi soir de
7 hres à 8.30 hres
224 Longueuil - Tél. 2432

RAYONS-X TEL. 91
Dr ARTHUR BEAULIEU
D. D. S.
Chirurgien - Dentiste
Tous les jours
St-Remi de Napierville, Que.

Dr Germain CLERMONT
Ex-Interne de l'Hôtel-Dieu
et de l'Hôpital Ste-Justine
Consultations:
2 à 4 h. p.m. — 7 à 9 h. p.m.
Bureau:
219 Jacques Cartier - Tél. 4356
Résidence:
198 St-Charles, Tél. 3760

Dr ROMEO MARCOUX
Ex-Interne de
l'Hôpital de la Miséricorde
Heures de bureau:
2 à 4 h. p.m. — 7 à 9 h. p.m.
Mercredi excepté
96 St-Charles Tel. 2335
Saint-Jean, Qué.

GERALD CLOUTIER
B.A., O.O.D.
Optométriste-Opticien
Spécialiste pour la vue
Analyses visuelles
Bureau ouvert tous les jours
150 St-Jacques (coin Laurier)
TEL. 2384 Saint-Jean

Traitements musculaires
de l'oeil
YVES PAPINEAU
O.D., Prof.
OPTOMETRISTE
Spécialiste pour la vue
Prof. d'optique à l'U. de M.
Bureau ouvert tous les jours
66 St-Jacques TEL. 4293
Saint-Jean

ICI ET LA

Saint-Remi

(Suite de la page 20)

J'ai la ferme conviction, que ces fêtes affermiront votre foi, vous mes chers concitoyens hésitants et inquiets. L'union de l'autorité civile et de l'autorité ecclésiastique dans cette manifestation doit frapper vivement votre imagination. Vous devriez y voir là, un motif de confiance et d'espoir pour l'avenir; car là, où les chefs temporels et les chefs spirituels se donnent la main et se soutiennent mutuellement, l'organisation est assurée de la tranquiilité et du succès.

Dans cette manifestation de foi mesdames et messieurs tâchez d'y apercevoir le vrai visage de la Chambre de Commerce et du Comité du B.E.S. et apprenez à les estimer, à croitre.

Le Centre Civique sans votre collaboration, cher public, ne saurait braver les tempêtes des années il faut le supporter, il doit vivre progresser, faire l'orgueil de St-Remi. Cela devrait être le point de vue de chacun d'entre vous: le voir se fortifier et les approuver, à leur venir en aide, ils ne sont pas si pourris, que cela, selon une expression très malheureuse.

Ce n'est pas à moi de faire l'éloge de tous les artisans de l'oeuvre que vous admirez aujourd'hui mais sous le voile de cette cérémonie voyez-y un exemple magnifique, de ce que peuvent l'énergie, le dévouement, la méthode et la volonté persévérante. Un mot pourrait résumer leur travail: c'est qu'un véritable esprit d'apostolat animait tous ces premiers ouvriers. Voilà la clerf du succès de ces modestes ouvriers, qui travaillent dans l'ombre: directeurs, conseilleurs et amis de l'oeuvre.

En terminant, je voudrais mentionner la très précieuse collaboration de notre dévoué député: très appréciée, elle le fut, hier, et nous savons tous, que demain, elle sera plus que généreuse encore. Je profite de l'occasion, pour le remercier publiquement de son généreux appui, dans le passé et je puis affirmer, que demain, nous ferons tout notre possible, pour le mettre encore à l'épreuve.

Mesdames et messieurs puisse le souvenir de cette journée ne jamais s'effacer de vos esprits et de vos coeurs et vous encourager à conserver toujours et jalousement cette institution paroissiale, qui sera la sauvegarde de vos enfants.

Saint-Constant

Baptêmes:

A l'Hôpital Général de Verdun, le 28 octobre, à M. et Mme Romain Bourdeau (Yvonne Fyfe), une fille baptisée Marie, Lucienne, Jeannette, Louise. Parrain et marraine: M. et Mme Aimé Thibault, de Montréal, oncle et tante de l'enfant.

—A l'Hôpital Général de Verdun, le 31 octobre, à M. et Mme Raymond Barbeau (Rita Cusson), un fils baptisé marraine: M. et Mme Benoit Pagé, de St-Constant, grands-parents de l'enfant.

Jubilé d'or:

Samedi, le 30 octobre, avait lieu en la demeure de M. et Mme Nicaise Lavoie, une grande soirée de parents et d'amis pour célébrer le 50ème anniversaire de mariage de ces derniers. Une adresse leur fut lue par leur petite-fille, Mlle Marie-Claire Beaudin. Une magnifique gerbe de fleurs fut présentée à Mme Lavoie par sa petite-fille, Nicole Lavoie, et à M. Lavoie une bourse par son petit-fils, Roger Lavoie.

Etaient présents: M. le député Hercule Riendeau, M. le maire Léon Poissant, M. Victor Lavoie, le Dr Benoit Lavoie, M.V., le notaire Raoul Lavoie et Mme Lavoie, M. et Mme Jean Legrand, M. et Mme Achille Gaudreau, M. et Mme Zénon Bolduc, M. et Mme Arthur Bolduc, M. et Mme J.-E. Touchette, Mme Benoit Bolduc, Mme Eximer Bolduc, M. et Mme Nérée Beaudin, M. et Mme Roland Lavoie, M. et Mme Hermas

(Suite à la page 24)

Quand on reconnaît partout les mérites d'un produit, vous savez que ce produit est bon!

Tous les Canadiens aiment les carrosseries Fisher de

CHEVROLET

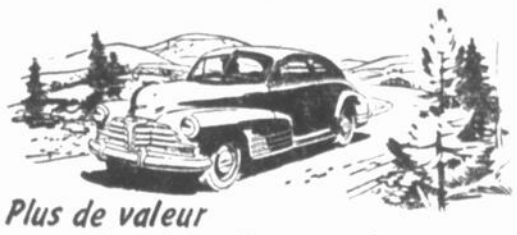
À L'ÉPREUVE DE LA POUSSIÈRE • DES COURANTS D'AIR • DU BRUIT



Plus de valeur

dans la marche luxueuse!

Vos propres épreuves prouveront que Chevrolet donne un *plus grand* confort de roulement. C'est parce qu'il vous apporte les genoux mécaniques unifiés — perfectionnés grâce à l'expérience de Chevrolet dans la construction de plus de 6,000,000 de genoux mécaniques. Ce grand facteur de *luxe de roulement* — comme la carrosserie de grosse voiture Fisher — n'est offert *que* par Chevrolet dans le domaine des bas prix!



Plus de valeur

dans la performance économique

Vous goûterez une performance vive et sûre — *moyennant de plus faibles frais d'usage* — grâce à la robustesse supérieure de la Chevrolet. Les moteurs à soupapes en tête Chevrolet — des champions mondiaux — ont donné plus de milles, à plus de propriétaires, et pendant plus longtemps que tout autre moteur d'automobile construit aujourd'hui! Et *seule* la Chevrolet vous donne les avantages du principe des soupapes en tête dans sa catégorie.



La poussière, le vent, la chaleur, le froid et les gaz du moteur sont *tous* exclus des carrosseries de la Chevrolet grâce à un isolant supérieur. Il y a une épaisse garniture de feutre imprégné d'asphalte pour le toit, les panneaux de l'auvent, les panneaux latéraux, le plancher et même la malle. Isolement *additionnel* dans les portes sous forme de moulures de caoutchouc éponge et de bourrelet intérieur . . . aux coutures et aux joints sous forme de la composition spéciale "Saftiseal" . . . dans le tout sous forme d'espace d'air mort et de garniture.

Cette *beauté*, ce *luxe* et cette *sûreté* des carrosseries Fisher de la Chevrolet ne sont pas le fait du hasard! A l'appui de chaque carrosserie il y a quarante ans d'expérience . . . quarante ans d'expérience dans la construction de carrosseries superbes pour les Canadiens qui se soucient de la précision. Les maitres artisans ont eu à leur disposition l'avantage des méthodes et des métaux de la technique moderne en carrosserie. Aujourd'hui, dans la carrosserie Fisher de votre Chevrolet, vous êtes protégé par de l'acier soudé à de l'acier . . . et votre confort est assuré au moyen de matériaux spéciaux. Et dire que toute cette mesure de *confort*, de *luxe* et de *sécurité* vous est offerte *aux plus bas prix* dans la carrosserie de la Chevrolet! Cela aide à expliquer pourquoi tout le Canada aime la Chevrolet . . . pourquoi

LA CHEVROLET COMPTE PLUS DE PROPRIÉTAIRES QUE TOUTE AUTRE AUTO!



Plus de valeur

dans l'efficacité de freinage

Le fait de savoir que vous avez des freins hydrauliques à effet positif dans votre Chevrolet — des freins spécialement conçus pour donner plus de contact de freinage — vous fait éprouver une *sécurité* réconfortante dans la circulation dense des villes ou dans les chemins de montagnes. Cette *sûreté* de fonctionnement des freins hydrauliques à effet positif est une exclusivité de Chevrolet.



Plus de valeur

dans la sûreté en général

Vous goûtez un maximum de sûreté dans votre nouvelle Chevrolet. Vous avez constamment la triple protection de la construction monacier de la carrosserie Fisher, de la marche planée des genoux mécaniques unifiés et des freins hydrauliques à effet positif. Une telle technique de sûreté supérieure est une caractéristique de grosse voiture qui vous est offerte *aux plus bas prix* dans la Chevrolet—et dans la Chevrolet *seulement*—dans la catégorie des voitures à bas prix!

Comparez les valeurs!... Comparez les prix!...

CHEVROLET - *et seul* CHEVROLET **EST PREMIER!**

UN PRODUIT DE LA GENERAL MOTORS

C-1148BF

LASNIER & GALIPEAU

Coin Richelieu et Saint-Georges

Tél. 837 Saint-Jean, Qué.

Bibliothèque pour enfants

L'action se déroule dans une grande ville, n'importe laquelle! Décor familier: une bande d'enfants se chamaillent dans une cour de chemin de fer. Ecoutons le dialogue: "C'est ma balle!" — "Non, c'est la mienne..." — "En tout cas je la garde..." — "T'es rien qu'un voleur... comme ton grand frère..." Infailliblement ça va dégénérer en bataille. Infailliblement, on va en venir aux poings. Tout comme les hommes, ils croient que la guerre peut solutionner un problème quelconque. Mais pendant ce temps-là... dans un coin paisible d'une bibliothèque, Robert vient de faire une grande découverte. Il vient de faire la connaissance assez inattendue d'un monsieur qui est mort depuis trente ans: un certain Jules Verne. Les gens passent; les portes se ferment; l'horloge sonne. Notre jeune ami paisible et absorbé voyage à travers le monde, gagne la stratosphère; en ce moment il est rendu à "20,000 lieues sous les mers". Il ne lit plus, il dévore. Surtout ne le dérangez pas. Il vient de découvrir que la lecture peut, tout comme le sport, jouer un rôle dans sa vie. Et voilà pourquoi il n'est pas aujourd'hui avec ses camarades qui se disputent dans la cour du chemin de fer...

Tous les enfants aiment les récits. Très jeunes, ils écoutent avec passion ceux que grand'maman invente pour calmer leur exubérance. Malheureusement ils vieillissent, et alors l'atmosphère des grandes bibliothèques ne semble plus cadrer avec le dynamisme de leur jeunesse. Ils s'imaginent que ce sont là des endroits réservés aux gens sérieux qui ont de la barbe. Une espèce d'enfer où l'ennui règne en maître.

Conscients de cet état de choses, des éducateurs ont émis le projet d'établir un réseau de bibliothèques où l'on trouverait des livres destinés aux enfants, des livres qui soient de nature à les intéresser, à éveiller leur imagination et leur conscience: le rêve, l'aventure, la science, la poésie, l'histoire — tout un monde nouveau à la portée des jeunes! Ainsi le fils de l'ouvrier tout comme celui du plus riche, pourra-t-il se payer le luxe d'avoir des livres qui ont été écrits pour lui, qui lui permettront de se découvrir lui-même, de développer ses facultés intellectuelles.

Le "COIN DES ENFANTS", une réalisation de l'Office National du Film, met en relief cette entreprise éminemment éducative.

Ce film s'adresse: A tous les auditoires. Cercles d'études, groupements sociaux; film d'intérêt particulièrement utile aux éducateurs et aux personnes qui s'intéressent au bien-être de l'enfance.

Ce film est accessible: A la Cinémathèque de St-Jean et d'Iberville, Ecole des Arts et Métiers, 246 rue Champlain, St-Jean. Tél: 4182.

Où serez-vous le 7 déc. en soirée?

Si vous le voulez bien, nous allons essayer de vous guider vers ce qui pourra être pour vous une soirée mémorable en ce 7 décembre. Tout d'abord soyons logique si vous le voulez bien, quoi vaudrait mieux qu'une bonne rigolade continuelle pour dissiper les tracas de la journée? Et comme dessert, pour adoucir et charmer l'oreille, des chants . . . de la musique . . . Donc, ça va? oui? Alors, allons-y pour les habituelles formalités de renseignements. Il s'agirait d'une inimitable comédie qui fit fureur au cinéma et à la scène et qui actuellement jouit d'un regain de vie formidable, nous voulons dire "La Marraine de Charley" comédie mixte en trois actes. Pour agrémenter cette interprétation, un choeur mixte de 60 voix, chanterait pour vous les traductions françaises de: "Kiss in the Dark", "Serenade" extrait de Student Prince, "Night And Day", et "Glow Worm". Le tout sera servi par vos tout dévoués amis "Les Variétés Théâtrales", lesquels pratiquent déjà depuis deux mois avec toute la fougue qu'on leur connait. Ils en seront donc tout à leur art ce soir-là pour donner à leur interprétation tout le rendement que vous attendez d'eux, vous qui voulez les voir continuer à se perfectionner. Allons les encourager, car ils se proposent d'inover, d'ici un an ou deux, une chose sans précédent pour mieux satisfaire son auditoire. Ce sera sur la scène de la Centrale Catholique, mardi le 7 décembre, à 8.30 heures, que vous sera donné ce spectacle. Les billets sont actuellement en vente à la Pharmacie L.-O. Régnier.

P.S. — Si vous désirez avoir des billets où vous serez bien placés, prière d'y voir immédiatement. La salle ne contenant qu'environ 750 personnes. Merci.

Les Variétés Théâtrales Inc.
Département de la publicité.



Ouverture des...

(Suite de la page 18)

talien Rémillard.
Comté de Laprairie: 2 élèves

St-Isidore: 1 *élève*:
Beaulieu, Etienne, fils de M. Arthur Beaulieu.

Brosseau-Station: 1 *élève*:
Lavoie, Aldéric, fils de M. Moise Lavoie.
Comté de Saint-Jean: 3 élèves

St-Valentin: 2 *élèves*:
Bouchard, Jacques, fils de M. Léon Bouchard.
Grégoire, Réginald, fils de M. Alphonse Grégoire.
Laramée, André, fils de M. Léopold Laramée.
Comté de Verchères: 7 élèves

St-Amable: 3 *élèves*:
Blain, Noel, fils de M. Rosario Blain.
Gemme, Julien, fils de M. Alfred Gemme.
Gemme, Narcisse.

Ste-Julie: 1 *élève*:
Savaria, Jean-Louis, fils de M. Louis-Armand Savaria.

Beloeil-ville: 1 *élève*:
Handfield, Yvon, fils de M. Irénée Handfield.

St-Antoine: 1 *élève*:
St-Jacques, Remi, fils de M. Raoul St-Jacques.

Contrecoeur: 1 *élève*:
Gaudette, Henri, fils de M. Armand Gaudette.
Comté de Chambly: 3 élèves

St-Hubert: 1 *élève*:
Brosseau, Raynald, fils de Mme Aimé Brosseau.

Chambly-Canton: 1 *élève*:
Pelletier, Gaétan, fils de M. Paul Pelletier.
Trudeau, Gilles, fils de M. Alvares Trudeau.
Comté de Châteauguay: 1 élève

Ste-Clotilde: 1 *élève*:
Guérin, Marcel, fils de M. Joseph Guérin.
Comté de Huntingdon: 1 élève

Hemmingford: 1 *élève*:
Guilbault, Maurice, fils de M. Isaie Guilbault.
Comté d'Iberville: 2 élèves

Henryville: 2 *élèves*:
Desormiers, Paul-Aimé, fils de M. Odilon Desormiers.
Desormiers, Luc, fils de M. Odilon Desormiers.
Comté de St-Hyacinthe: 4 élèves

St-Thomas d'Aquin: 1 *élève*:
Lussier, Raymond, fils de M. Roméo Lussier.

La Présentation: 1 *élève*:
Giasson, Bernard, fils de M. Ulric Giasson.

Douville: 2 *élèves*:
Tétreault, Germain, fils de M. Ladislas Tétreault.
Tétreault, Gérard, fils de M. Ladislas Tétreault.
Comté de l'Assomption: 1 élève

St-Sulpice: 1 *élève*:
Perreault, Camille, fils de M. Gustave Perreault.

Jacques Cartier: 2 *élèves*:
Larocque, Pierre, fils de M. Armand Larocque.
Larouche, Jean-Claude, fils de M. Edmour Larouche.

Laval: 1 *élève*:
Charbonneau, Wilfrid, fils M. Paul Charbonneau.

RAGOUT EN CASSEROLE

Il y a plus d'un avantage à cuire plusieurs aliments nourrissants dans une casserole. La nourriture cuite dans une petite quantité d'eau conserve mieux sa valeur nutritive. Les ragoûts en casserole sont une excellente manière d'utiliser les restes et constituent un délicieux repas.



La Maison
Geo. St-Germain
VOUS OFFRE UN COMPLET ASSORTIMENT, DANS LES LIGNES SUIVANTES:

- Souliers pour hommes, dames, jeunes filles et enfants, dans les meilleures marques sur le marché.

Ajustement vérifié au RAYON-X

- Pantoufles de toutes sortes.
- Caoutchoucs, bottes, couvre-chaussures.
- Chaussures de sport, pour le bowling, le badminton, le patinage et le ski.
- Skis, fixations, bâtons et les accessoires.
- Bas de nylon "CHATELAINE".
- Valises, porte-folio, serviettes, etc.
- Supports et remèdes du Dr. Scholl.

et plusieurs autres lignes.

Geo. St. Germain
252 Richelieu, TEL. 2401 Saint-Jean, Qué.

Economisez en achetant à la Pharmacie Thuot

· Prescriptions ·
Deux pharmaciens à votre service
Pharmacie Thuot
27 St-Jacques TEL. 2812 St-Jean
LIVRAISON DANS TOUTES LES PARTIES DE SAINT-JEAN ET IBERVILLE PAR SERVICE AUTOMOBILE

TEL. 2812
Service
Satisfaction

ICI ET LA

Lacolle

Naissances:

Le 31 octobre était baptisé Joseph, Eugène, Adrien, Robert, fils de M. Eugène Giroux et de Marie-Jeanne Surprenant. Le parrain a été M. Adrien Giroux et la marraine Mme Giroux, née Laurette Guay, oncle et tante de l'enfant.

—Le 21 novembre était faite enfant de Dieu et de l'Eglise, Marie, Elizabeth, Monique, enfant de M. et Mme Léopold Duquette (Pauline Roy). Parrain et marraine, M. et Mme Alpha Ferland, de Bedford, oncle et tante de l'enfant.

Sincères félicitations à ces heureux parents.

Visites:

Mme C.-E. Paquet est de retour d'un voyage d'un mois dans l'ouest.

—Mme Charles Thibodeau, de Montréal, visitait en fin de semaine M. et Mme Henri Thibodeau et Mme Rodolphe Boudreau.

—M. Paul Champoux visitait aussi ses parents de Lacolle.

—Mlle Fleurette Blain, de Granby, était en promenade chez ses parents.

—M. et Mme Henri Samoisette, de St-Blaise, et M. Germain Samoisette, rendaient visite à M. et Mme Jean Boidreau.

—Un groupe nombreux de citoyens de Lacolle s'est rendu en autobus, au Forum de Montréal, pour assister à une représentation des Ice Capades. L'excursion était organisée par M. Léo Marleau.

Décès:

Mme Joseph Poirier, autrefois de Lacolle, est décédée à St-Blaise, à l'âge de 85 ans. Nous assurons la famille éprouvée de notre vive sympathie.

Messes:

A partir de dimanche le 28 novembre, les messes paroissiales seront à 8 heures et à 10 heures. Arrivons à l'heure et même... avant l'heure.

Jeunesse Rurale:

Des jeunes filles passeront prochainement dans tous les foyers pour recueillir des abonnements à Jeunesse Rurale. Il est à souhaiter que tous s'abonnent à ce journal, où *chaque* membre de *chaque* famille trouvera quelque chose d'intéressant pour lui: pour les *dames*: une page de modes... pour les *enfants*: un coin écrit pour eux; pour les *jeunes ménages*: une page rédigée par d'autres jeunes ménages; pour tous: un courrier où "Pétunia" répond finement à toutes questions et surtout: des articles solides sur les problèmes actuels du monde en général et de notre petit coin de monde en particulier.

Vous hésitez? (Vous en recevez trois journaux?)...

Croyez-vous que *chaque* catholique doit participer à la grande Action catholique?

Vous abonner à Jeunesse Rurale, journal d'Action catholique spécialisé, ça sera déjà faire une action catholique.

Vous serez contents de vous et le Grand Comptable vous rendra 100 pour 1.

Saint-Bernard

Naissances:

Le 14 novembre a été baptisé Joseph, Roger, Claude, enfant de M. et Mme Gérin Gamache (Jeanne d'Arc Sicotte). Les parrain et marraine furent M. et Mme Roger Sicotte, de Repentigny.

—Le 14 novembre fut baptisé Joseph, Jean-Guy, Emile, fils de feu Pierre Gamache et de Herminie Barrière. Le parrain fut M. Emile Gamache et la marraine son épouse, de Ville La Salle.

Félicitations.

Mariage:

Lefebvre - Duquette

Le 20 novembre a été béni le mariage de Yolande Duquette, fille de Omer Duquette et de Marie-Louise Primeau, avec M. Henri Lefebvre, fils de M. Eusèbe Lefebvre et de Lyova Boucher, de Napierville. Les jeunes époux firent leur voyage à Hamilton, Ont., et habiteront Saint-Jean.

Nos félicitations et voeux de bonheur!

J.A.C.:

Mlles Agathe Duquette, Jacqueline Caillé, Diane Gaboriau, Cécile Houle et Carmen Murray, ainsi que MM. Maurice Duquette, Marcel Duquette, Wilfrid Houle, Amédé Gendron, Charles Guay et Lucien Guay prenaient part à la réunion de la J.A.C., tenue à St-Jean le 14 dernier.

—Les Jacistes ont fait la vente de l'almanach "Le Monde Rural" à la porte de l'église, dimanche dernier. Ils remercient tous ceux qui ont bien voulu les encourager. Ce fut un succès.

Saint-Blaise

Visiteurs:

M. et Mme Philippe Rouillier, M. et Mme Isidore Rouillier, M. Gérard Rouillier, de Adams, Mass., chez M. Adélard Cyr.

Naissance:

A M. et Mme Philémon Oligny, née Simone Savage, est née une fille, baptisée Marie, Thérèse, Ginette. Parrain et marraine M. et Mme Léopold Savage, de Henryville.

Notes sociales:

M. Jacques Samoisette, de St-Jean, M. Charles Samoisette, de Ste-Anne de Bellevue, Mlle Irène Georges, d'Iberville, chez Mlles Marguerite et Agathe Boissonnault.

—Mlle Claire Bergeron désire avertir le public que le tirage d'une coutellerie a eu lieu la semaine dernière et que l'heureux chanceux est M. Gérard Martineau, de Montréal.

—M. et Mme E. Langlois et leurs enfants, de St-Jean, chez M. et Mme Georges Ethier.

Feu Mme Joseph Poirier:

Mercredi le 17 novembre, est décédée Mme Joseph Poirier, née Delphine Lavoie. Elle était âgée de 82 ans et 11 mois.

Elle laisse dans le deuil son époux, quatre enfants: Joseph, de Longueuil; Raoul, de Springfield, Mass.; Mme Wilfrid Keller (Yvonne), de Thompsonville, Conn.; et Mme Dyanis Thibodeau (Jeanne), chez qui la défunte demeurait; ses brus: Mme Joseph Poirier, née Sylvia Chenail; Mme Raoul Poirier, née Eva Brunelle; ses gendres: MM. Wilfrid Keller et Dyanis Thibodeau; plusieurs petits-enfants et cinq arrière-petits-enfants; un frère: Adjutor Lavoie, de Montréal; une soeur: Mme Thomas Guillemette, de Baie St-Paul, Co. Charlevoix; plusieurs cousins et cousines, neveux et nièces.

Son service fut célébré par M. l'abbé Antonin Legendre, curé, assisté de M. l'abbé R. Latour, curé de St-Valentin, et M. l'abbé Roland Archambault, curé de St-Paul. Assistaient dans le sanctuaire: le R. P. Ethier, O.P., et M. l'abbé Omer Ménard, aumônier diocésain de l'Union Catholique des Cultivateurs.

Les porteurs étaient six petits-enfants: Paul-André, Raynald, Joseph-Alma, Germain, Bernard Poirier et Roger Poirier. La quête fut faite par 2 petites-filles: Mme Howard McLaughlin et Mlle Béatrice Keller.

Les familles Poirier et Thibodeau remercient bien sincèrement tous ceux et celles qui leur ont été sympathiques dans cette épreuve.

SOUTENEZ LA LUTTE

En 1900, la tuberculose était la première cause de mortalité au Canada. Aujourd'hui elle en est la septième. Une partie de la victoire est redevable aux travailleurs bénévoles, qui par la vente des timbres de Noël, ont soutenu vaillamment la lutte. Aidez à combattre la tuberculose. Achetez des timbres de Noël.

LE SOIN DES PLUS AGES

Avec l'ascendant de plus en plus ferme de la science sur la maladie, la durée moyenne de la vie s'allonge sensiblement chez les Canadiens. Le problème du soutien des plus âgés se complique en conséquence. Contrairement à la croyance populaire, les travailleurs plus âgés donnent un aussi bon rendement que les jeunes, ils ne sont pas plus exposés aux accidents, et leur adresse et leur expérience sont pour l'industrie moderne, un précieux avantage.

Confiez vos travaux de peinture à une firme reconnue

HORMISDAS PERRON

ENTREPRENEUR-PEINTRE

148 Notre-Dame

Tél: 3728 **Saint-Jean**

- Equipe de peintres expérimentés
- Travail parfaitement exécutés
- Qualité et service assurés

Vendeur autorisé des

RIDEAUX VENITIENS "CONNOR"

C'est du vrai MASONITE

TEN-TEST INSULATING WALL BOARD

Messieurs:

Projetez-vous de construire ou réparer votre maison? — Nous avons une ligne complète de matériaux pour résoudre votre problème de construction.

Pour vos fondations:

Ciment, sable, pierre concassée, grès poreux.

Pour vos lambris:

Imitation Brique (Insulated Brick Siding), — Imitation Brique en bande et en rouleaux, Bardeaux Amiante, Bardeau Asphalte.

Nous nous spécialisons dans les matériaux pour toitures.

Nos vingt années d'expérience sont à votre service et ce gratuitement.

MAURICE TRAHAN

143 Mercier, Tél. 5552 Saint-Jean

La maison au service parfait

VOULEZ-VOUS SAVOIR LE POIDS DE VOTRE BEBE? DEMANDEZ NOTRE SERVICE DE **BALANCE A DOMICILE** ABSOLUMENT GRATUIT

Nous irons porter et chercher nos instruments sans aucune obligation de votre part.

DEMANDEZ à votre MEDECIN de nous envoyer vos PRESCRIPTIONS

Insistez pour venir au bon marché.

Pharmacie Sagala

TOUJOURS UN PHARMACIEN EN CHARGE

122 Saint-Jacques, -- -- Saint-Jean

APPELEZ: 2277

SERVICE DE LIVRAISON SAINT-JEAN ET IBERVILLE

Spécialité

- BANDES HERNIAIRES
- BANDES POST-OPERATOIRES
- BAS ELASTIQUES
- ETC., ETC.

Saint-Constant

(Suite de la page 21)

Lavoie, M. et Mme Jules Lavoie, Mme Conrad Decoste, Mme Adolphe Ste-Marie, M. Victor Lavoie, fils, Mlle Aline Jacques, M. le Dr et Mme Vial Lavoie, M. et Mme Jacques Lavoie, M. et Mme Richard Bachand, M. et Mme Roger Lareau, M. et Mme Hector Lussier, M. et Mme Georges Longtin, M. et Mme Fernand Legrand, M. et Mme Denis Legrand, M. et Mme Joseph Touchette, M. et Mme J.-Bte Primeau, M. et Mme Gustave Lord, M. et Mme Roland Demers, M. et Mme Georges Lussier, M. et Mme Gaston Normandin, M. André Poissant, M. Marcel Lécuyer, MM. Jean, Maurice, Jules, Roger Lavoie, Roland Beaudoin, Mlles Marie-Claire, Fernande, Mariette, Yolande et Colette Beaudin, Françoise, Monique, Nicole, Lucie Lavoie. Les violonistes étaient: MM. Zénon Bolduc et Joseph Touchette.

Ont participé au programme du chant: MM. le Dr Vial Lavoie, Roland, Hermas, Jules, Victor, fils, le notaire Lavoie, Victor Lavoie, père, André Poissant, Georges Lussier, Mmes Jules et Hermas Lavoie.

Vint le réveillon, distribuant à tous un délicieux goûter. Ont adressé la parole: M. le député Hercule Riendeau, M. le maire Léon Poissant, M. le notaire Raoul Lavoie et M. Zénon Bolduc.

M. Lavoie, le jubilaire, sut remercier en de beaux termes émus, leurs enfants, parents et amis, qui leur ont organisé une si belle soirée. Tous se séparèrent à une heure avancée en récitant leurs voeux aux jubilaires et en gardant un heureux souvenir.

MAINTENANT à nouveaux bas prix



RCA VICTOR

Spinette

Un genre entièrement NOUVEAU de Radio-phonographe Console Automatique



• Tout automatique • Espace pour disques
• Dimensions d'appartement • Sonorité plus riche

Rendement excellent et riche sonorité dans un meuble conçu pour l'appartement moderne ou la petite maison! Système sonore "Gosier d'Or". Puissant radio 5-lampes à circuit superhétérodyne pour émissions ordinaires. Le reproducteur automatique de disques joue douze disques de 10" et dix de 12". Pick-up "Saphir Silencieux" à pointe joyau. Beau meuble en choix de plaqués noyer, acajou ou bois pâles.

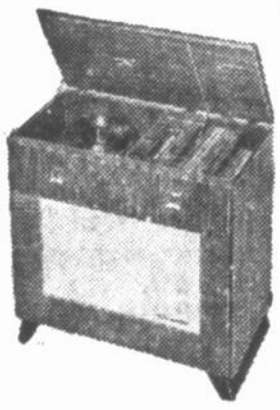
MAINTENANT, SEULEMENT $189.00

La plus riche sonorité

que vous ayiez encore entendue d'un radio-phonographe automatique de prix modique

RCA VICTOR VRA-67

Pour disques . . . pour la radio . . . rendement vraiment magnifique d'un meuble console d'une grande simplicité. Ecran sonore surprofilé (de 4½ pieds carrés) donne au VRA-67 une plus grande richesse sonore. Puissant radio 6-lampes pour émissions ordinaires. Le change-disques joue jusqu'à 12 disques automatiquement. Pick-up "Saphir Silencieux". Sonorité "Gosier d'Or". Beau dessin en choix de plaqués noyer, acajou ou bois pâles.



Le "Gosier d'Or"
Le plus merveilleux système sonore de l'histoire RCA Victor

$259.00
(avec ondes courtes) $269.00
Modèle VRA-67S

PETITS modèles . . . de GRAND rendement



MASTER

Réception merveilleuse sur ondes longues et courtes; boîtier de plastique avec poignée intégrante. Sonorité "Gosier d'Or". Fonctionnement CD-CA. Circuit superhétérodyne sélectif 6-lampes. Antenne à même.

En plastique brun $61.00
En plastique ivoire $63.50



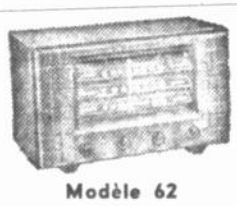
LITTLE MASTER

Combine un rendement exceptionnel à un dessin superbe et compact. Système sonore "Gosier d'Or". Radio superhétérodyne 5-lampes pour émissions ordinaires. Antenne à même. Fonctionne sur courant direct ou alternatif.

En plastique brun $36.00
En plastique ivoire, rose ou vert $37.50

LITTLE MASTER, EN BOIS

Disponible en choix de plaqués noyer, érable ou acajou. Prix $47.50



Modèle 62

Un meuble vraiment idéal pour la bibliothèque ou le vivoir. En bois de cerisier poli à la main et plaqués noyer harmonisants. Superbe réception sur ondes ordinaires et courtes. Radio 6-lampes, avec "Gosier d'Or". Deux antennes à même. Prix $99.50

Entrez aujourd'hui pour une démonstration!

Les meilleurs Radios et Radios-Phonographes *que vous puissiez acheter...*

RCA VICTOR

En coopération avec RCA Victor nous vous faisons bénéficier des réductions de prix rendues possibles grâce à la réduction récente de la tax d'accise fédérale. Chaque modèle RCA Victor dans notre magasin a été réduit. Venez et bénéficiez de ces aubaines sensationnelles!



VRA-123M RCA Victor avec Moniteur Magique

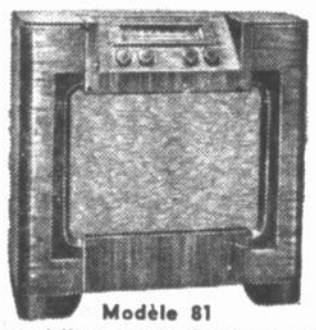
Un radio-phonographe d'une grande beauté et d'un rendement superlatif. Brillante réception sur ondes ordinaires, ondes courtes et la FM RCA Victor . . . la Fréquence Modulée libre de statique, à son meilleur. Excellente reproduction des disques par son change-disques automatique. "Saphir Silencieux". Le Nouveau Moniteur Magique élimine électroniquement les bruits des surfaces des disques. Radio de 12 lampes. "Gosier d'Or". Compartiment pour disques. En finis de plaqués noyer, acajou ou bois pâles. $545.00

Aussi disponible en dessin classique moderne (VRA-123C) $495.00



VRA-141M RCA Victor avec Moniteur Magique

C'est le plus beau radio-phonographe Victrola encore créé! Meuble inspiré du Chippendale en superbes plaqués noyer ou acajou harmonisants ou contrastants. Le radio de 14 lampes vous offre la FM RCA Victor — Fréquence Modulée, les émissions ordinaires et ondes courtes. Syntonisation à boutons-poussoir — Oeil Magique. Change-disques à pick-up "Saphir Silencieux". Le nouveau Moniteur Magique RCA Victor élimine électroniquement les bruits des surfaces des disques. Système sonore "Gosier d'Or". $650.00



Modèle 81

Nouveau réalisme sonore dynamique virtuellement libre de statique, bruit, interférence ou fuite. Puissant radio 8-lampes avec émissions ordinaires et ondes courtes. "Gosier d'Or". Haut-parleur dynamique de 12". Meuble distinctif en riches plaqués noyer. Prix $229.00

Modèle 80 — La FM RCA Victor dans un superbe modèle de table, à 8 lampes. Possède aussi les ondes courtes et longues. Dessin attrayant en plaqués noyer lustrés. Prix $159.00



VRA-73

Radio-phonographe Victrola distinctif inspiré du Chippendale, en plaqués coeur et bouts de noyer. Ondes longues et courtes . . . circuits superhétérodyne 7-lampes. Nouveau change-disques automatique . . . joue jusqu'à 12 disques. Pick-up "Saphir Silencieux" à pointe joyau permanente — pas d'aiguilles à changer. Haut-parleur de 12". Sonorité "Gosier d'Or". Prix $349.00

Modèle de table VRA-56X

Une valeur marquante. Puissant radio 5-lampes, à émissions ordinaires. Phonographe Victrola à change-disques automatique pour jusqu'à 12 disques. Pick-up "Saphir Silencieux". Pas d'aiguilles à changer. Sonorité "Gosier d'Or". Riches plaqués noyer de fantaisie et bois finis noirs. Prix $129.50



VICTROLA VR-54

Modèle compact de table. Radio-phonographe Victrola de 5 lampes. Emissions ordinaires. Pick-up cristal à aiguilles amovibles. En plaqués noyer et bois finis noirs.

Prix $89.00



Modèle 50

Un puissant récepteur de 3 bandes d'ondes ordinaires et courtes. Beau modèle de table en riches plaqués noyer. Prise phono. "Gosier d'Or". Antenne à même. Prix $79.95

J. P. LECLERC

111 ch. St-Jean Laprairie

Tél.: 40-j

ICI ET LA

Calixa-Lavallée

A une assemblée des Animateurs des clubs de Jeunes éleveurs des districts sud de Montréal, tenue à Calixa-Lavallée (Ste-Théodosie), comté de Verchères, étaient présents:

M. le curé Louis Brossard, curé de la paroisse; Rév. Père Denis, aumônier du collège St-Remi; Rév. Fr. Monet, préfet du cours agricole, Collège St-Remi; MM. A. Martel et N. Hébert, tous deux professeurs du cours agricole au Collège St-Remi; M. Henri Girard, propagandiste fédéral; M. Eugène Vermette, agronome, Laprairie; M. Jules Auger, agronome, Verchères; M. Romain Robidoux, président, Saint-Constant; M. Marcel Robidoux, v.-président, Sherrington; M. Georges Ricard, Saint-Michel; M. Gérard Poupart, Saint-Constant; M. Denis Boulé, Saint-Constant; M. Henri Coallier, Sherrington; MM. Joseph Pigeon et Jean-Pierre Chagnon, Calixa-Lavallée.

M. Romain Robidoux ouvrit l'assemblée en invitant M. le curé Louis Brossard à faire la prière et invocations d'usage. Il y eut ensuite lecture du procès-verbal de l'assemblée précédente, laquelle avait été tenue à St-Constant.

M. le Président invita M. Aimé Martel à prononcer la causerie qui lui était désignée afin de remplir pour une part le programme de ce soir. Le titre de cette causerie était intitulé: "Le devoir et les moyens que les animateurs ont à leur disposition en vue d'aider nos Ecoles Moyennes d'Agriculture à recruter des élèves".

M. Martel s'exécuta avec une aisance que nous lui connaissons tous et voici quelques extraits saisis au hasard. Disons que M. le Professeur divisa son allocution en deux parties: dans la première partie, il expliqua la différence qui existe entre un cercle de jeunes éleveurs et une école moyenne d'agriculture.

Dans un cercle de jeunes, l'éducation se fait "à petite dose" pour employer son expression, tandis qu'à l'Ecole d'Agriculture les cours sont beaucoup plus longs et plus approfondis. Dans un cercle les cours se poursuivent durant huit années, tandis qu'à l'école ils ne durent que durant deux périodes de six mois par an. Les cercles agissent dans les milieux des jeunes tandis qu'à l'école les cours se suivent dans un internat et forcent les élèves à s'instruire plus que dans leur propre milieu. Dans les cercles le propagandiste se déplace d'un endroit à l'autre, afin de s'adapter aux différents milieux, tandis qu'à l'école les cours sont stables.

Pour la deuxième partie, M. Martel nous a expliqué l'entr'aide qui doit exister entre l'école d'agriculture et les cercles de jeunes. Les meilleurs élèves des Ecoles d'agriculture ont été préparés par les cercles de jeunes. L'Ecole d'agriculture prépare de bons membres aux divers cercles, qui sont très utiles à la classe agricole. Les animateurs peuvent aider le recrutement des élèves d'Ecoles d'agriculture par quatre manières: Faire l'étude d'un cours agricole dans les assemblées. Les animateurs doivent donner des conseils particuliers à un sujet qui a été marqué. Après une assemblée de cercle, rappeler ce que l'on enseigne dans une Ecole d'agriculture. Un cercle devrait donner une bourse afin d'encourager les jeunes à suivre un cours dans une école d'agriculture.

M. Robidoux remercia M. Martel pour le magnifique exposé qu'il venait de nous faire et il y eut un court forum, lequel fut assez animé, tout en étant très intéressant. Dans ce forum, M. Henri Girard y fut pour une large part. Une chose en particulier a été dite et cela vaut la peine de la mentionner: "Il y a 82.1% des anciens élèves qui ont suivi un cours agricole et qui sont établis sur des terres."

M. Romain Robidoux s'exécuta pour la deuxième partie du programme, laquelle lui était réservée et cela consistait en une causerie intitulée "Industrie familiale, les petites industries que nous pouvons créer dans ce domaine en vue d'établir et garder dans nos paroisses rurales bon nombre de nos fils de cultivateurs."

M. Robidoux nous parla durant quelques instants sur l'industrie qu'il dirige avec grand succès; il nous expliqua ses débuts plutôt maigres et tout en progressant graduellement il est parvenu à y établir quelque chose d'intéressant. Il nous dit que les jeunes doivent espérer à la réussite par l'étude d'abord et ensuite par la persévérance. Il dit que les jeunes doivent être encouragés à fréquenter les écoles moyennes d'agriculture ou bien une école d'industrie quelconque. La fin de la conférence de M. le Président fut suivie d'un court forum qui fut très intéressant.

La troisième partie du programme consistait à organiser la prochaine réunion, l'endroit, et les sujets à discuter. "Relation des cercles de jeunes avec les associations d'adultes" est le sujet du prochain conférencier. M. Marcel Robidoux, vice-président, aura sa part de travail à exposer et le sujet qui lui est réservé s'intitule: "Rôle d'un animateur envers les cercles de jeunes". M. le curé Brossard fut invité à tirer la conclusion de la soirée; en quelques mots il encouragea les réunions comme celle que nous tenons ce soir. Il félicita MM. les conférenciers pour leurs exposés très magnifiques qu'ils ont fait devant nous ce soir.

M. le Président remercia M. le Curé pour les bonnes paroles et déclara l'assemblée terminée pour la partie instructive. Il restait la partie récréative qui consistait pour une part en un léger goûter offert par le secrétaire de l'Association, lequel avait l'honneur et le plaisir de recevoir les visiteurs et pour l'autre part réservée à M. Eugène Vermette, lequel entonna l'hymne national "O Canada" et tous se joignirent à lui et ceci termina cette agréable soirée.

Remi Chagnon, secrétaire,
Calixa-Lavallée (Ste-Théodosie)
Co. Verchères

SANTE DE LA MERE

Durant les mois de grossesse il faut une alimentation saine. Cela ne veut pas dire d'augmenter considérablement la quantité de nourriture mais bien de faire un choix plus minutieux des aliments. Il est important que la future maman mange tous les jours de copieuses portions de viande, de fromage, de lait, d'oeufs, de blé entier et de fruits en vue de protéger sa santé et celle de son enfant.

ACCIDENTS AUX YEUX

Des experts en hygiène industrielle sont d'avis qu'on pourrait réduire de beaucoup les accidents de la vue en intimant aux travailleurs de porter des lunettes de sûreté, et de prendre une foule de précautions routinières. Les accidents arrivent toujours d'une manière inattendue; c'est pourquoi il faut toujours être prudent. Les yeux sont irremplaçables.

Tél. MArq. 2874
SIGNOR S. VIOLANTI
TAILLEUR ECCLESIASTIQUE ET CIVIL
Autrefois de la Maison PALOMBI (Rome) tailleurs pontificaux.
1651 ST-DENIS, MONTREAL
Entre Sainte-Catherine et Ontario



CETTE ENSEIGNE EST UN
EMBLÈME DE SERVICE UNIVERSEL

UN SERVICE courtois et efficace à nos tableaux de distribution, dans nos bureaux d'affaires et dans votre maison — voilà ce que nous cherchons constamment à vous procurer.

La multiplication des appareils et leur perfectionnement incessant sont venus doubler le rayon d'action et, du même coup, augmenter la valeur de votre service téléphonique. Et pourtant, en dépit de la hausse des frais d'exploitation, les prix du service téléphonique sont restés fondamentalement les mêmes depuis 21 ans.

Où que vous alliez, vous ne sauriez trouver de meilleur service téléphonique à un coût aussi modique.

LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA

"Tout reluit comme un miroir . . .
quand on fait la cuisine à l'électricité."



Cuire à l'électricité économise temps et travail

Tous vos amis et voisins qui possèdent un poêle électrique vous diront qu'il n'y a rien de tel aux points de vue commodité et parfaite satisfaction . . . que les minutes gagnées ont vite fait des heures . . . qu'il est facile de tenir les ustensiles et le poêle reluisants! Tous les repas sont préparés sans fatigue . . . ce qui signifie pour vous plus de loisirs et moins d'épuisement. Examinez les poêles électriques et choisissez celui qui vous convient!

Poêles électriques — VENDUS À COMPTER DE $195.00



ICI ET LA

Saint-Michel

Retraite fermée:

Dimanche dernier, huit de nos paroissiens partaient pour une retraite fermée à la Villa Saint-Jean. Parmi ces hommes et jeunes gens on remarquait MM. Emile Trudeau, Emile Monchamp, Victor Raymond, Isidore Raymond, Léonard Laforest, Clovis Isabelle, Clément Rémillard, Viateur Martin.

Naissances:

Nos félicitations à M. et Mme Léo Laverdière (Georgette Parenteau), à l'occasion de la naissance d'une fille, baptiseé le 19 novembre, Marie, Helga, Ginette, Francine. Parrain et marraine: M. et Mme Théobald Parenteau, de Adams ville de St-Hyacinthe, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mlle Rita Barbeau.

—M. et Mme Paul-Emile Hamelin (Germaine Pinsonneault) sont les heureux parents d'un fils, baptisé le 19 novembre, sous les prénoms de Joseph, Marcel, Alfred, Gaétan. Parrain et marraine: M. Gaston Binette et Mlle Gertrude Pinsonneault, tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Rosalie Pinsonneault, tante de l'enfant, tous de Notre-Dame des Anges de Cartierville, Montréal.

—M. et Mme Albert Laberge (Georgette Viau), ont l'honneur de faire part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, baptisée le 21 novembre par M. l'abbé René Viau, oncle de l'enfant, sous les prénoms de Marie, Thérèse, Louise. Parrain et marraine: M. et Mme Emile Laberge, de St-Henri de Montréal, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Roch Viau, grand'mère de l'enfant.

—M. et Mme Armand Lazure (Claire Poissant), sont les heureux parents d'une fille, baptisée le 21 novembre, sous les prénoms de Marie, Antoinette, Diane, Huguette. Parrain et marraine: M. et Mme Emile Desroches, de Notre-Dame du Rosaire de Montréal, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Fernande Lazure, tante de l'enfant.

Nos félicitations.

RETOUR— de L'ÂGE?



Traversez-vous la période fonctionnelle de "l'âge moyen" particulière aux femmes (38 à 52 ans)? Ceci vous fait-il souffrir de poussées de chaleur vous sentez-vous très nerveuse, grincheuse, fatiguée? *Définitivement alors*, essayez le Composé Végétal Lydia E. Pinkham's pour soulager de tels symptômes. Le Composé Pinkham's possède aussi ce que les Médecins appellent un effet tonique stomachique!

COMPOSE VEGETAL LYDIA E. PINKHAM'S

Napierville

Funérailles:

Le 25 octobre avaient lieu les funérailles de Mme Vital Laurin, née Anna Fontaine. Outre son époux, elle laisse deux soeurs: Mme Premo (Louisa), de la Pennsylvanie, Mme Demres (Joséphine), de Attelboro, Mass.; trois beaux-frères: M. Benjamin Laurin, de Napierville; M. Octave Laurin, de Falson, Californie; M. Gustave Dagenais ,de Laprairie; cinq belles-soeurs: Mme Maxime Lanouette, de Napierville; Mme Gustave Dagenais, de Laprairie; Mme Octave Laurin, de Falson, Californie; Mme Conrad Laurin, de Oakland, Californie; Mme Sévérin Laurin, de Falson, Californie, ainsi que plusieurs neveux et nièces et un grand nombre d'autres parents.

M. Vital Laurin remercie bien sincèrement tous ceux qui ont bien voulu lui témoigner des marques de sympathies soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, sympathies, fleurs, visites ou assistance aux funérailles.

Saint-Constant

(Suite de la page 24)

Mariage:

Samedi le 20 novembre, en l'église paroissiale de St-Remi de Napierville, a été célébré le mariage de M. Roméo Dulude, fils de M. et Mme Dulude, de notre paroisse, à Mlle Lucile Lefrançois, fille de M. et Mme Anatole Lefrançois, de St-Remi. M. Abel Dulude était le témoin de son fils et M. Anatole Lefrançois était témoin pour sa fille.

Après une réception au Centre Civique de Saint-Remi, les nouveaux époux partirent pour voyage. Nos voeux de bonheur les accompagnent.

Bonnes nouvelles!

M. le maire Léon Poissant vient de louer ses locaux dont il s'était porté acquéreur le printemps dernier.

Ces nouvelles industries auront besoin de main-d'oeuvre pour le travail de la laine et pour la couture.

A la demande de M. le Maire, il nous fait plaisir de publier la nouvelle et demandons à toutes les dames et demoiselles qui désirent se caser de bien vouloir donner leurs noms à M. le Maire, car la salle de couture sera en opération dès la semaine prochaine. Nous ajouterons que toutes celles qui désireraient coudre à la maison pourront se présenter directement au bureau de l'industrie ou chez M. le Maire. Les demandes d'emploi pour les dames et demoiselles des paroisses environnantes seront prises également.

Voeux:

Nos voeux de prompt rétablissement à M. Gustave Robidoux, fils de M. et Mme Florent Robidoux, transporté d'urgence à l'Hôpital Général de Verdun, où il a dû subir une intervention chirurgicale.

Brosseau Station

Résultat des concours d'octobre:

Ecole No 4 — Rang La Pinière

Années:		%
7e	Fleur-Ange Brossard	89
6e	Denis Lareau	76
5e	Gaëtan Brossard	71
4e	Marie-Marthe Brossard	82
	Lucien Brossard	80
	Georges Brossard	80
2e	Jacqueline Brossard	84
	Léon Brossard	74
1e	Jeannine Brossard	77

L'Acadie

Baptême:

M. et Mme Michel Bernal (née Colombe L'Ecuyer), de Washington, font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils, né le 15 novembre.

Nos félicitations.

Va et Vient:

En visite au presbytère, dimanche dernier, Dr Clément, de Montréal, ainsi que M. Jean Binette, de Lachine, tous deux cousins de Mlle Anna Lalonde.

—M. Lionel Martin, de St-Hyacinthe, rendait visite à M. le curé A. Piché, dimanche dernier.

—M. et Mme Georges Fleury et leur fils, de St-Jean, en visite chez Mme Jos. Fleury, dimanche dernier.

—M. et Mme Henri Boulais, de St-Paul, en visite chez M. et Mme A. Duquette, dimanche dernier.

—M. Arsène Lemaire, de New Bedford, Mass., en visite chez sa soeur, Mme Lucien Marsan. M. Louis Lemaire, de St-Jean, rendait également visite à sa soeur, Mme Lucien Marsan.

Mariage:

Samedi le 20 novembre a eu lieu le mariage de M. Philippe Deland, fils de M. et Mme Henri-Félix Deland, avec Mlle Gisèle Guay, fille de M. et Mme Hercule Guay, de St-Jean.

Nos meilleurs voeux de bonheur.

Visiteurs:

M. et Mme Oscar Bourgeois et Charles-E. Bourgeois, de Barton, Vt., étaient en visite chez M. Arthur-E. Brosseau, dimanche dernier.

Mariage:

Nous annonçons le mariage de M. Philippe Déland, fils de M. et Mme Henri-Félix Déland, de cette paroisse, à Mlle Gisèle Guay, fille de M. et Mme Hercule Guay, de St-Jean.

Nos voeux de bonheur.

Saint-Philippe

Baptême:

Dimanche le 21 novembre, a été baptisée en notre église, Marie, Anne, Danielle, Léontine, fille de M. et Mme Mario Lebeault (Gilberte Descarrie). Parrain et marraine, M. et Mme Paul Descarrie, de Montréal.

Dans le deuil:

Mme Philias Gibeault se rendait à Willow Bunch, Sask., pour assister aux funérailles de son frère, M. François Fontaine, de cette localité.

—M. Sylvestre Dupuis vient de perdre un de ses frères, M. Roch Dupuis, décédé à Joliette.

—Nous apprenons aussi le décès de M. Albert Egglefields, de Laprairie. Il est le fils de M. et Mme Wilfrid Egglefields, de notre paroisse, et le père de Mme Donat Ménard. Outre ses frères, MM. Edgard, Réal et Hervey Egglefields, sa soeur, Mlle Albertine Egglefields, il laisse dans la paroisse une nombreuse parenté.

A ces familles en deuil, nos bien sincères sympathies.

A. Beaudry & Fils

Entrepreneur - Electricien - Licencié

Fixtures électriques et accessoires de toutes sortes.

Bicyclettes C. C. M.

235, rue Jacques-Cartier - Tél. 3783 - Saint-Jean, P.Q.

258 rue Richelieu TEL. 2160

ROY & GOYETTE

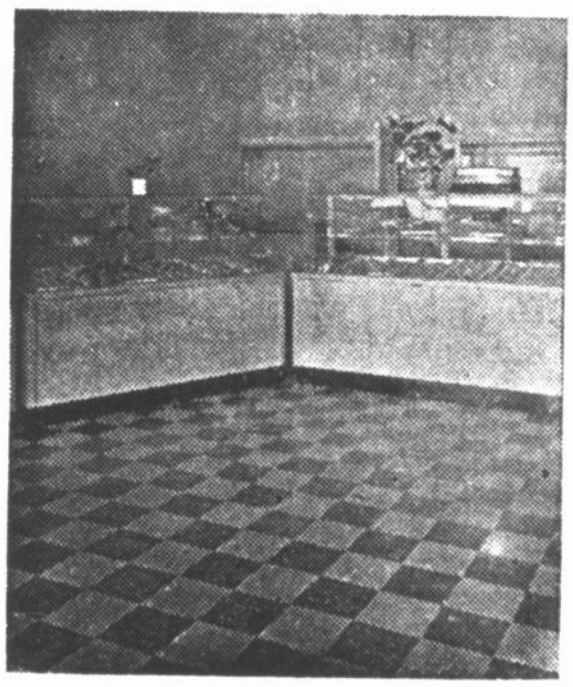
DIRECTEURS DE FUNERAILLES
— et —
SERVICE D'AMBULANCE

Equipement des plus modernes Prix modérés

SAINT-JEAN, P.Q.

Pour couvrir vos planchers avec

PRELARTS



TUILES D'ASPHALTE

PHILIPPE L'HEREAULT

PLUS DE 30 ANS D'EXPERIENCE
VENTE ET POSAGE
TEL. 2988

SPECIAL: Beau stock de prélarts incrustés. Quantité limitée. Profitez-en.

403 LAURIER, SAINT-JEAN

Le cierge qui brûle durant la messe est le symbole du Christ, lumière du Monde, et le symbole de notre Foi!

J. E. Mailloux Ltée

Toujours au service du clergé

Manufacturiers des produits "Ecclesia"

B. P. Talon Tél. 3311 - 3337

SAINT-JEAN, QUE.

1899-1949

Notre institution canadienne-française a franchi l'étape de ses cinquante ans au service du public: sa fondation remonte au 1er janvier 1899. Pionnière de la rente viagère au Canada, elle envahit maintenant un autre domaine: celui de l'assurance sur la vie. En posant ce geste, elle traduit son désir de répondre de mieux en mieux à vos besoins de sécurité sociale.

CAISSE NATIONALE

- LAPRAIRIE -

Baptême:

Le 31 octobre: Marie, Diane, Lorraine, Lucette, enfant de M. Adélard Dionne et de Marie-Ange Bellerose, de cette paroisse. Parrain, M. Lucien Bellerose, des Trois-Rivières; marraine, Mélanie Veillette, son épouse, oncle et tante de l'enfant.

L.O.C.F.:

Mercredi le 10 novembre, à 8 hres du soir, avait lieu une représentation de vues animées pour les membres féminines de la L.O.C.F. Le sujet était les maladies vénériennes. Toutes nous avons apprécié cette soirée, qui nous a permis de nous renseigner sur ces maladies.

Nous désirons remercier ici les membres de notre comité ainsi que notre dévoué aumônier, M. l'abbé Goyette. Nous souhaitons avoir plus souvent de ces soirées qui nous instruisent sur ce que nous devons savoir.

La Ste Cécile au Pensionnat:

22 novembre! Quels concerts au Paradis! N'est-ce pas la Ste-Cécile? Au Pensionnat, un si grand jour ne peut passer inaperçu. Musiciennes et chanteuses sont tout feu tout flamme à chanter leur patronne. Oui, encore cette année, elles se font accueillantes. Venez vite... Avec elles, venez acclamer la grande sainte!

La fête, présidée par Monseigneur J. Chevalier, débute par le "Largo" d'Haendel, interprété au piano. Puis, moment solennel ITE MISSA EST. C'est une pièce fort bien choisie: le communisme, les persécutions, l'enfer sur terre, quoi! La scène se passe en Espagne. Un groupe de jeunes filles s'amusent, chantent, rient... malgré le malheur qui plane. Tout à-coup de mauvaises nouvelles: le mal empire. Un grand nombre de chrétiens et de prêtres sont fusillés. Une, à qui les jeunes catholiques ont sauvé la vie, appartient à une patrouille ennemie. Elles ont peur... surtout Thérèsa... Combien la messe et l'Eucharistie leur manquent! Une d'entre elles a la joie de porter aux chrétiens le Pain des forts! Enfin une messe, un prêtre dans leur maison! Quel bonheur mais aussi quelle imprudence!... Inès annonce: "On viendra perquisitionner." Certes, c'est la mort pour elles et... pour lui. Thérèsa était bien faible, bien craintive... Elle a maintenant communié; la voilà forte et même héroïque. Sous un déguisement, elle sort. Chut, écoutez! Un coup de feu! Voilà! vous avez deviné?... Thérèsa a donné sa vie pour sauver celle du prêtre... Pour comble, la main criminelle... c'est Inès... Inès a tué sa bienfaitrice. Conversion complète méritée par la jeune martyre! Ite missa est! Une pièce à rendre les yeux humides. Une pièce qui fait du bien jusqu'au fond de l'âme!...

Dans les entr'actes, deux choeurs de chant: "Vision de Sainte-Cécile" et "La pendulette et le coucou". Les élèves de la 1ère classe viennent nous présenter un morceau de diction délicieux: "L'aumône de la Vierge". Enfin, dans un chant final, toutes les musiciennes rendent hommage à leur patronne.

Plusieurs gardent sûrement un souvenir inoubliable de la Ste-Cécile '48. Et qui sait si du haut du ciel, la grande sainte ne souriait à Laprairie ce jour-là?

"O Cécile, garde l'harmonie dans tous les coeurs comme dans nos voix!"

Remerciements:

La famille Arsène Emond remercie bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathies à l'occasion de la mort de leur fils Charles-Emile, décédé subitement le 5 novembre.

La Semaine de la Messe:

La semaine du 7 au 14 novembre était consacrée, dans nos écoles, à la campagne de la messe. "Que ma journée soit une messe", tel était le mot d'ordre. Plus de spectateurs, d'assistants, mais des participants, c'est ce qu'il faut devenir. Après une propagande intensive, organisée par le service de liturgie, les élèves voulurent terminer en beauté et en grandeur l'expression de leurs sentiments et de leur volonté. Dimanche après-midi, le 14 novembre, tous les fidèles étaient invités à la représentation du "Jeu de la messe". Pendant qu'à l'autel, se déroulaient les cérémonies mêmes de la messe, un groupe d'interprètes et deux choeurs nous donnaient le symbolisme des rites du Sacrifice.

Jésus avait dit: "Quand je serai élevé sur la croix, j'attirerai tout à moi." Est-ce que le Christ nous a attirés à lui? Il nous dit et redit: "Mon fils, prête-moi ton coeur."

Après un prélude musical, les participants firent leur entrée solennelle, en procession, rappelant en cela le souvenir des premiers siècles de l'Eglise. Quatre groupes, garçons et filles, sous la conduite de chefs de groupes et de deux coryphés, précédaient le meneur du jeu et ses deux assistants, tenant les rôles du prêtre et des diacre et sous-diacre. Et le jeu commence par une explication de la première partie de la messe: la confession et l'instruction. Il faut se mettre dans la mentalité du Christ pour participer à son Sacrifice. Pour cela, il faut d'abord prier, puis écouter. Prier avec contrition, dans les prières au bas de l'autel, avec désir, dans le Kyrie, avec louange, dans le Gloria, avec supplication dans la collecte. Puis écoutons Dieu qui nous parle par son envoyé, par son Fils, et par ses délégués sur terre, dans l'épître, l'évangile et le prône. Si nous concluons par un acte de foi, nous sommes prêts à présenter notre offrande. Chacun, au nom des confrères, des parents, du monde entier, dépose sa vie toute entière, avec ses péchés, ses travaux, ses joies et peines. C'est l'offrande du peuple tout entier qui doit se perdre dans la communion. De même que le Christ apparaît sur l'autel, de même il doit apparaître dans nos vies. Quand nous serons devenus d'autres Christs, nous devrons comme Lui nous lancer à la conquête du monde, à la conquête des âmes, par Lui, pour Lui. L'Ite missa est, n'est pas une conclusion; il est une invitation à répandre au loin et à l'extérieur ce que nous venons d'assimiler à l'autel: la mentalité du Christ.

Pour résumer les leçons du "Jeu de la messe", le Christ lui-même parle à ses enfants dans un choeur parlé, où il se plaint de l'indifférence des hommes à l'endroit du Pain qu'Il nous donne, à l'endroit de leur responsabilité. Nous sommes au service de Dieu et de l'Eglise, pour servir Dieu et nos frères, non pour *nous* servir. Après la consécration, fini le règne des apparences; apparences du pain et du vin, apparences aussi de nos vies toutes cousues de mensonges et d'hypocrisie. Nous sommes appelés non seulement au Banquet eucharistique, mais encore à la ressemblance parfaite de l'Hostie. Levons les yeux et les coeurs. Donnons le labeur de nos mains, la souffrance de nos coeurs. Donnons nos vies même. Et dans un élan sublime, les enfants du Christ répondent: nous voici, Seigneur, prenez-nous et offrez-nous au Père. Amen.

Puis en quelques mots, Monseigneur le Curé sut convaincre les esprits et réchauffer les coeurs de tous les participants, de tous ceux qui viennent à *leur messe*, en exaltant la grandeur et la sublimité du rôle de chacun dans ce "jeu" et dans la messe.

Tableau d'honneur:

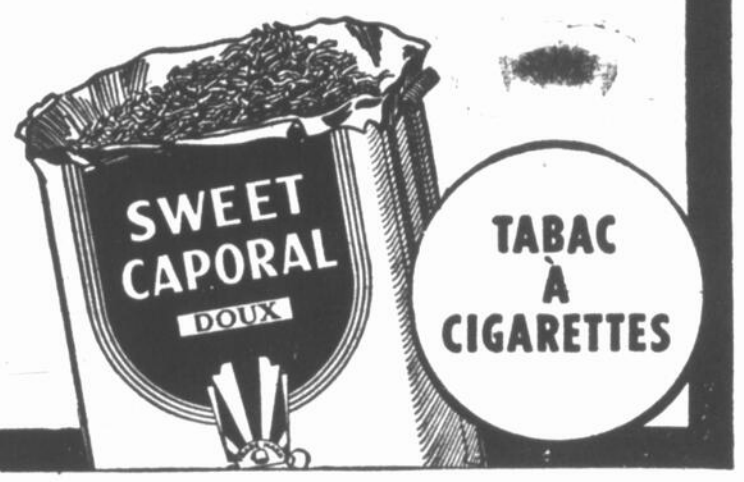
Ecole No 7

7e année:	Denis	Raquépas
6e	" Pierrette	Brosseau
5e	" Rita	Houle
4e	" Jacques	Raquépas
3e	" Wilfrid	Robidoux
2e	" Juliette	Lemieux
1e	" André	Robidoux

BON REGIME ALIMENTAIRE

Une ménagère sage veille d'abord aux choses de première importance. Elle s'assure que sa famille jouit d'un régime bien équilibré et raisonnablement assaisonné. Elle fait un emploi modéré d'épices et de marinades. Elle remplace aussi souvent que possible le café, le thé et les eaux gazeuses par du lait. Elle apprend le secret de servir une nourriture à la fois saine et appétissante.


Soyez Forts
SI VOUS SOUFFREZ DE: FAIBLESSE, COURBATURES, NERVOSITÉ, ÉPUISEMENT, FATIGUE HABITUELLE, MANQUE D'APPÉTIT ...
PRENEZ LES PILULES MORO
1866 ST-DENIS, MONT.

"Se Roule Mieux"


Hon. Paul Beaulieu, C.A.
Roger Dugré, C.A.
Beaulieu & Dugré
COMPTABLES AGREES
10 Est, rue Saint-Jacques, Tél. MArquette 3822, MONTREAL
168 rue Jacques-Cartier, Tél. St-Jean 704, ST-JEAN, QUE.

Meilleur choix - Première qualité
AU
Marché de Poisson Sanitaire


EMILE HOTTOTE, Prop.
169 Saint-Jacques ST-JEAN Téléphone 4291
Tout ce que vous désirez dans le choix de
POISSONS ● FRUITS ● LEGUMES

THÉ BLUE RIBBON
Vraiment Délicieux


GARDEZ LES COUPONS POUR DE BELLES PRIMES

R. A.
TEL. 2127
252, rue ST-JACQUES
RADIO ANNONCE
SYSTEME DE HAUT-PARLEURS POUR TOUTES OCCASIONS
Radios à louer à la journée ou à la semaine
SYSTEME D'ANNONCE PAR AUTO
GUY LEPAIN, prop. SAINT-JEAN

Geo. A. LEFEBVRE
Diplômé de l'Ecole du Meuble de Montréal
ARTISAN EBENISTE
REMBOURREUR - DECORATEUR D'INTERIEUR
Réparation de meubles de tous genres, Rembourrage Vernissage, Etc., Etc.
FABRICATION SUR COMMANDE DE
Matelas à ressorts, Chesterfields, Etc., Etc.
312, rue Champlain St-Jean Tél. 3844

U. C. C. • J. A. C.

LA PAGE AGRICOLE

- AU SERVICE DE LA TERRE -

U. C. F. • Colonisation

Physionomie rurale de la Paroisse de Ste-Julie

Fondée en 1852

Eglise: M. le curé Orphée Thouin, depuis 1942.
Etat: M. le maire Gabriel Borduas.
Population: Rurale: 800 personnes. Total: 1,049 personnes
Familles: Rurales: 140 Total: 210
Education: Soeurs de St-Joseph, 1944.
Institutrices laïques en 4 écoles de rangs.
Population scolaire au village: 204 élèves.
Degré d'instruction: 9e.
Population scolaire dans les rangs: 86 élèves.
Fils de cultivateurs: Au classique 3
Au commercial: 0
A l'Ecole d'Agriculture: 3
Etablissement: 72 fils de cultivateurs sont âgés de 16 ans et plus.
Profession: L'U.C.C. fut fondée en 1931 et compte 48 membres.
Son président actuel est M. L.-A. Savaria.
Le secrétaire est M. Gaston Huet.
Centre: La paroisse est dotée d'une salle pouvant réunir 500 personnes.
Organisations agricoles: Cercle agricole, 60 membres.
M. Armand Savaria, président.
Cercle de fermières, 54 membres.
Cercle de jeunes agriculteurs, 18 membres.
M. Robert Pépin, président.
Economie: Caisse Populaire fondée en 1937.
Gérant, M. Roch Côté.

Actif:	$82,647.95	Nombre de sociétaires:	225
Avoir propre:	$ 1,274.00	Nombre d'épargnants:	267
Prêts aux sociétaires:	$24,465.00	Nombre d'emprunteurs:	27

Coopérative: Syndicat Coopératif Agricole.
Actif: $25,453.; chiffre d'affaire: $72,114.
Nombre de membres: 53.
Genre de souscription: $100.00 et $50.00.
Président, M. Ernest Lapointe; Gérant, M. Dollard Rien
Le président, M. Ernest Lapointe;
Le gérant, M. Dollard Riendeau.
Notre terre: Superficie totale: 13,113 arpents de terre.
Bilan des cultures:
40% en céréales;
3% en cultures maraichères et pour conserveries.
Propriété des sols:
93% se prêtent à la culture mixte;
5% se prêtent spécialement aux cultures maraichères.
Egouttement:
1% du sol est improductif parce que non égoutté;
1½% du sol est perdu par levées, pierres ou broussailles.

SAINT-JEAN, 51, rue St-Jacques TELEPHONE 4653
MORIN & CINQ-MARS
Architectes
60 ouest, rue St-Jacques - - - - Chambre 402
Téléphone MArquette 3888 - MONTREAL 1

Découpez pour Référence Future
CULTIVATEURS
VACHES & CHEVAUX
MORTS - ACCIDENTÉS - OU MALADES
ramassés gratuitement et promptement par
Camion Spécial
APPELEZ- A NOS FRAIS
ST. LAMBERT-7372

U.C.C.

Deux de nos dirigeant de l'U.C.C. dans le deuil

Monsieur René Dubuc, président diocésain, vient de perdre sa vénérée mère, décédée la semaine dernière à St-Isidore.

Monsieur Dyanis Thibodeau, de St-Blaise, directeur diocésain, a été éprouvé par la perte de sa belle-mère, Mme Poirier.

On voudra s'unir au deuil de ces familles et l'on ne manquera pas de formuler des prières à leur intention.

Echos du dernier conseil fédéral de la J.A.C

Dirigeants et dirigeantes du "Général", du "Fédéral" et des sections de notre diocèse, se rendaient à la Centrale Catholique de Saint-Jean, dimanche dernier, afin de prendre part à une journée d'étude sérieuse.

Les paroisses représentées étaient: St-Isidore, St-Remi, St-Hubert, St-Edouard, St-Blaise, St-Valentin, St-Bernard, Varennes, Boucherville, Lacolle, L'Acadie et Saint-Jean.

La journée débute comme d'habitude par la récitation du chapelet au St-Esprit, suivie d'une récollection par le Rév. Père L. Leroux, assistant aumônier général, sous le titre *Allons à eux...*, mot d'ordre pour l'année 1948-49.

Il nous explique ce qu'est la perfection vers laquelle nous devons diriger notre vie, il nous donne ensuite les raisons pour lesquelles nous devons nous perfectionner, et termine en nous disant que notre perfection sera efficace à condition qu'à l'exemple de Jésus nous joignons la souffrance, sous toutes ses formes, à nos prières et à notre travail.

L'avant-midi se termine par l'étude en commission, sur cette récollection, au moyen d'un questionnaire, sur le but, la possibilité et la nécessité de la perfection pour chacun des chefs d'Action catholique, afin que la diffusion du bien se fasse normalement telle que nous le demandent les autorités de l'Eglise.

A midi... c'est l'heure du diner; personne ne se fait prier et fait honneur au goûter servi par quelques jacistes de Saint-Jean.

A 1h.30, Maurice souhaite la bienvenue à tous les jeunes présents. Notre dévoué président diocésain, Benoit Beauchemin, demande ensuite au secrétaire diocésain de nous donner le rapport du dernier conseil fédéral.

L'étude sociale est faite sur "Le travail" tandis que l'étude religieuse porte sur la vertu de "Prudence".

A la fin de l'après-midi, il y eut réunion plénière, où à tour de rôle, M. l'aumônier diocésain, l'abbé O. Ménard, le Rév. Père L. Leroux, Angèle Patenaude, présidente générale, Rita Beauchemin, propagandiste générale, ainsi que plusieurs dirigeants et dirigeantes diocésaines, donnent des directives, suivant leurs responsabilités, tels que "La propagande du journal", "Le Monde Rural", des "Cours de chefs" qui auront lieu à Boucherville, du 15 au 24 décembre prochain... et sur ce dernier item, je demande à tous ceux qui veulent y prendre part, de bien vouloir donner leur nom à Maurice Brault, C.P. 172, Saint-Jean, au plus tôt possible.

Le conseil prend fin vers 5 heures, avec la bénédiction de nos dévoués aumôniers. *Secrétaire diocésain*

U.C.C.

Travail en équipes

D'un peu partout, nous recevons de bonnes nouvelles. Plusieurs équipes d'études sont en marche. La Doctrine sociale de l'Eglise, sujet du cours-à-domicile de cette année, sera donc étudiée par les cultivateurs. Par contre, un trop grand nombre de syndicats n'ont pas encore organisé ces équipes. Il n'en a pas même été question à aucune de leur réunion. Pourtant, de tous les moyens d'éducation suggérés par l'U.C.C. aux cultivateurs, il n'en est pas croyons-nous, de plus efficace que celui des équipes d'étude.

UNE ECOLE POPULAIRE

Et d'abord l'équipe d'étude est un mode d'éducation essentiellement populaire. Elle constitue en effet une formule d'étude convenant merveilleusement bien à la masse de nos gens, et surtout, elle a l'avantage d'aller au peuple, de l'atteindre là même où il se trouve. L'équipe d'étude peut s'organiser dans le rang le plus reculé de la paroisse, tout aussi bien que près du village. C'est là un facteur très appréciable en notre pays, où les distances sont souvent très grandes, et où le climat rigoureux de l'hiver, les tempêtes de vent et de neige rendent parfois les déplacements si difficiles.

Que de fois les dirigeants locaux ou diocésains de l'U.C.C. ont répété cette parole fortement teintée de découragement: "Comment pouvons-nous faire de l'éducation, il n'y a pas de monde aux assemblées; les conférenciers invités sont obligés de parler aux chaises, et les cultivateurs qui en auraient le plus besoin sont absents.". Y a-t-il un moyen de corriger cette situation? Oui, mais un seul, l'équipe d'étude: les gens ne viennent pas à nous, allons à eux. Ce moyen, il faudra bien que les dirigeants locaux de l'U.C.C. se décident à s'en servir un jour, s'ils veulent réellement que la masse des cultivateurs pensent comme eux, se forment des jugements sains, et soient prêts à une action collective de la profession.

UNE ECOLE ACTIVE

Une équipe d'étude bien tenu est très vivante. C'est une ruche bourdonnante où chacun fait sa part de travail, y apporte ses suggestions, y prononce un jugement. Même les timides oseront placer leur mot, car l'auditoire, composé de voisins, d'amis, n'a rien de gênant. Les opinions s'affrontent et sont passées au crible de la discussion. Il ne peut en sortir qu'une magnifique semence, débarrassée de ces mauvaises graines que sont les erreurs et les préjugés. Et cette semence germera dans les esprits, parce que le terrain a été bien préparé, que l'intérêt a été soulevé par les discussions, qu'il en résulte pour l'intelligence un besoin nouveau de savoir, d'acquérir des connaissances.

C'est ce qui rend ce mode d'éducation si efficace. En effet de même qu'on apprend à nager en nageant, à marcher en marchant, de même on s'instruit en faisant agir ses facultés intellectuelles. L'équipe d'étude à ce point de vue se montre bien supérieure à la conférence, qui trop souvent laisse les auditeurs tout à fait passifs, sans réaction, ou même dans le champ lointain de la distraction.

UNE ECOLE COOPERATIVE

Dans une équipe d'étude le travail individuel bénéficie de l'effort de tout le groupe. Les idées, les connaissances de chacun sont mises à la disposition de tous, et finissent par constituer un trésor commun, où chacun peut puiser à pleines mains, sans léser le bien d'autrui et sans engager sa conscience. C'est avec beaucoup de raison que l'équipe d'étude a été souvent comparée à une coopérative intellectuelle. Elle met en commun non pas du capital argent ni des produits de la terre mais le capital intelligence et les connaissances de chacun, pour le bien de tous les membres. La devise de la coopérative "tous pour chacun, et chacun pour tous" sied admirablement bien à l'équipe d'étude.

IL EST ENCORE TEMPS

L'équipe d'étude va demeurer pour longtemps la meilleure école populaire des adultes. Ces écoles d'ailleurs ne coûtent pas cher. On peut les multiplier sans augmenter taxes et impôts. Elles n'exigent pour leur organisation et leur fonctionnement qu'un peu de dévouement de ceux que Dieu a comblé de la Providence des dons particuliers d'intelligence, d'initiative et d'esprit social. Que ceux-là songent à la parabole évangélique des talents. Puis répondant au mot d'ordre de l'année: qu'ils organisent, pendant qu'il est encore temps, des équipes d'études dans leur paroisse. Demandez un coup de main à votre aumônier et tout ira bien.

Joffre PROULX, ptre
—"Messager", Sherbrooke.

La Briqueterie Saint-Laurent Limitée
935, EDIFICE CARRE DOMINION
1010 Ste-Catherine Ouest, Montréal Tél. HArbour 4904
Briqueterie: LAPRAIRIE, P.Q.
MAURICE TRAHAN, Agent local, Saint-Jean

MONUMENTS

De première qualité
Au prix du manufacturier
$50.00 et plus
•
Tel qu'illustré $70.00
Lettré et installé
Hauteur totale: 43 pcs
Base double 13 x 25½ pcs
Dionne Fireplace
Chambly-Bassin -:- B.P. 63

ICI ET LA

Saint-Isidore

Action catholique:

Plusieurs jeunes gens et jeunes filles se sont rendus à Saint-Jean, dimanche, le 14 novembre dernier. C'étaient des dirigeants de notre J.A.C. et de notre J.A.C.F., qui participèrent à la réunion de leur conseil fédéral. Cette réunion qui, d'après le programme accepté par la direction générale, vient tous les deux mois, a pour fin la préparation et l'organisation de l'activité pour la période jaciste suivante. Nos dirigeants locaux qui se rendirent dans la ville épiscopale sont: Lucille D'Amour, Agnès Patenaude, Gertrude Trudeau, et chez les jeunes gens, Rosaire Trudeau, Maurice Bazinet et Henri-Paul Patenaude.

Naissances:

A St-Isidore, le 7 novembre 1948, a été baptisée Marie, Camille, Lucette, née le 5 novembre, enfant de M. Ange-Albert Longtin et de Jeannine Dubuc. Le parrain a été M. Léopold Dubuc et la marraine Camille Gervais, oncle et tante. Prêtre: M. le curé F. Bourgeault.

—A St-Isidore, le 10 novembre 1948, a été baptisée Marie, Thérèse, Madeleine, née le même jour, enfant de M. Hubert Faille et de Pauline Marchand. Le parrain a été M. Yves Marchand, oncle, et la marraine Madeleine Marchand, institutrice, tante. Prêtre: M. Gabriel Martin, vicaire.

Sépultures:

Le 20 octobre est décédé en cette paroisse, à l'âge de 81 ans et 9 mois, M. Cléophas Payant, célibataire, décédé à l'hospice Gamelin de Montréal, après avoir reçu les derniers sacrements de la sainte Eglise.

Le service a été chanté en l'église paroissiale par M. l'abbé Albert Lamoureux, assisté de M. le curé F. Bourgeault et de M. l'abbé G. Martin, vicaire, comme diacre et sous-diacre. C'est M. le curé F. Bourgeault qui fit la levée du corps. La dépouille mortelle fut inhumée dans le cimetière paroissial de St-Isidore.

—Le 25 octobre est décédé, à l'âge de 26 ans et 2 mois, M. Côme Lemieux, époux de Alice Dubuc, décédé à Verdun, paroisse Notre-Dame de la Paix.

Le service fut chanté à Verdun et un libéra eut lieu à St-Isidore auquel officiait M. l'abbé G. Martin, vicaire. La dépouille mortelle fut inhumée dans le cimetière paroissial de St-Isidore.

—Le 27 octobre est décédé subitement à St-Remi, à l'âge de 70 ans et 8 mois, M. Firmin Primeau, époux de Zénaïde Laplante, après avoir reçu les derniers sacrements par le ministère de M. l'abbé Lucien Roy, vicaire à St-Remi.

Le service a été chanté à St-Remi et un libera en l'église paroissiale de St-Isidore. M. le curé Florent Bourgeault y officia. La dépouille mortelle fut inhumée dans le cimetière paroissial de St-Isidore.

—Le 12 novembre est décédée en cette paroisse, à l'âge de 76 ans et 7 mois, Marie Myre, épouse de Phidime Dubuc. Elle reçut les derniers sacrements par le ministère de M. l'abbé G. Martin, vicaire.

La levée du corps fut faite par M. le chanoine O. Bissonnette, curé fut chanté par M. l'abbé Florent de Beauharnois. Le service funèbre Bourgeault, curé de la paroisse de St-Isidore, assisté de M. l'abbé Omer Ménard, aumônier diocésain de l'U.C.C. et de l'U.C.F., comme diacre, et du Rév. Père F. Prud'homme, c.s.v., assistant-provincial des C.S.V., comme sous-diacre. Les messes aux autels latéraux furent dites par le Rév. Père Aldéi Denis, c.s.v., du collège de St-Remi, et M. l'abbé Antoine Surprenant, professeur au collège de St-Jean.

Assistaient aux funérailles: Mgr J. Dorais, P.A., de Beauharnois; M. le chanoine O. Bissonnette, curé de Beauharnois; M. l'abbé H. Marleau, vicaire de Beauharnois; R. P. J.-L. Villeneuve, c.s.v., Collège St-Remi; M. l'abbé Napoléon Poirier, curé de St-Josaphat; RR. PP. Ph. Rioux, c.s.v., Collège de Beauharnois; J.-A. Larivière, c.s.v., directeur Collège de Beauharnois; A. Coutu, c.s.v., Procureur Provincial; M. Vincent, c.s.v., St-Maxime; Frère Antonio Jacques, c.s.v., Maison provinciale; M. l'abbé Jacques Barclay, vicaire à St-Lambert; Benoit Croteau, c.s.v., Beauharnois; Armand Champagne, c.s.v., aumônier, Beauharnois; J.-E. Loiselle, c.s.v., directeur de la Librairie, Montréal; G. Paquette, c.s.v., St-Lambert; Alcide Primeau, viacire à Beauharnois; Gabriel Martin, vicaire à St-Isidore.

La dépouille mortelle fut inhumée dans le cimetière paroissial de St-Isidore.

A toutes ces familles éprouvées, le *Richelieu* offre ses sincères condoléances.

Transaction immobilière:

Mardi, le 16 novembre, à 11 heures a.m., avait lieu la vente à l'enchère de l'ancienne résidence des RR. SS. de Ste-Anne, située dans le centre du village, sur la rue principale.

Cette magnifique construction de deux étages, en brique rouge, qui avait été érigée en 1903, était la propriété de la Commission scolaire.

La mise initiale devait être de $5,000.00. Elle fut adjugée à M. David Dulude, cultivateur, de St-Isidore, qui était le troisième enchérisseur, pour la somme de $5,300.00.

Nos félicitations à l'acquéreur.

Déplacement:

Dimanche, le 14 novembre, la famille Florent Doyon partait, par autobus, de Montréal, à destination de la Floride, pour la saison d'hiver. M. Doyon, et son fils Jules, y seront à l'emploi d'un apiculteur qui se spécialise dans l'élevage des abeilles.

Chambly-Bassin

Samedi, le 20 novembre dernier, nous avons eu le plaisir d'entendre sur les ondes de CBF, notre talentueuse artiste locale, Mlle Jeannine Robitaille, soprano-lyrique. Mlle Robitaille était l'invitée spéciale au programme Soirée de chez-nous, émission populaire bien connue de tous. Elle fut l'interprète de Strauss dans "Dernière Valse" et de Romberg dans "One Kiss". Toutes nos félicitations à notre jolie concitoyenne.

Au Club de Bridge:

A cause de la retraite des dames et demoiselles, il n'y eut pas de séance de bridge, mercredi, le 17 novembre dernier.

Réunion de l'Amicale N.-D.-de-Nazareth:

La réunion annuelle de l'Amicale Notre-Dame-de-Nazareth aura lieu au Pensionnat de la C.N.D., à Chambly, le 28 novembre à 2 heures. Le Révérend Père Yvon Charron y donnera une intéressante causerie. Toutes les anciennes élèves sont cordialement invitées.

Sépulture:

Le 17 novembre, est décédé à Marieville, à l'âge de 73 ans et 3 mois, M. Arthur Provost, veuf de Eva Deschamps.

Le service a été chanté le 19 novembre 1948, en l'église paroissiale, par M. l'abbé Jean Forgues, assisté de MM. les abbés Philippe Martin et Georges-Etienne Adam, comme diacre et sous-diacre. C'est M. le curé Sylvio Laporte qui fit la levée du corps.

La dépouille mortelle fut inhumée dans le cimetière paroissial, le 19 novembre 1948.

Nos sympathies à la famille.



"Si seulement...."

Lorsque viendra le jour où vous devrez ralentir, dépendrez-vous des autres—ou serez-vous sans inquiétude, grâce à une RENTE VIAGÈRE DU GOUVERNEMENT CANADIEN? Ne regardez pas en arrière pour dire "Si seulement . . ." Regardez vers l'avenir et dites "Je le ferai."

- Une rente du gouvernement canadien vous garantit à peu de frais jusqu'à $1200 par année pour la vie.
- La visite médicale n'est pas requise.
- Votre rente viagère ne peut être saisie en loi. Vous ne pouvez perdre votre argent, même si vos versements sont en retard.
- Toute personne, âgée de 5 à 85 ans, est admissible.

Service des Rentes viagères
MINISTÈRE DU TRAVAIL
HUMPHREY MITCHELL, *Ministre* A. MacNAMARA, *Sous-ministre*

Les Rentes viagères
DU GOUVERNEMENT CANADIEN
protègent la vieillesse

Mettez ce coupon à la poste aujourd'hui, FRANC DE PORT

2F

Service des Rentes viagères,
Ministère du Travail, Ottawa.
Veuillez m'expédier RENSEIGNEMENTS COMPLETS sur les Rentes viagères du gouvernement canadien.

NOM .....
(IMPRIMEZ LISIBLEMENT)

ADRESSE .....



Les Canadiens
GAGNENT DES CHAMPIONNATS
SUR
ÉQUIPEMENTS APPAREILLÉS
C·C·M·
POUR PATINAGE DE FIGURES

• Les sauts et les pirouettes spectaculaires exécutés dans le patinage de figures libres ne suffisent pas pour remporter un championnat. En réalité, 60% des points sont réservés aux figures imposées ou d'école, qui doivent être répétées mainte et mainte fois avec un grande précision, sur les mêmes marques faites sur la glace. Cela n'est possible que sur des patins fabriqués avec la plus grande précision. Les Equipements Appareillés C.C.M. pour Patinage de Figures appartiennent à cette catégorie.

Chaque équipement comporte une paire de patins spéciaux pour patinage de figures, appareillés d'une façon précise quant au poids, à l'équilibre, à la portée sur la glace et au rayon. Les lames sont identiques et les plaques des talons sont de la même hauteur. Ces patins soigneusement appareillés sont alors fixés solidement sur des chaussures C.C.M. pour patinage de figures. Cette précision, ces soins et l'expérience permettent de fabriquer des Equipements Appareillés C.C.M. pour Patinage de Figures comme ceux que portent 90% des Champions canadiens.

Que vous aspiriez à gagner un de ces championnats de patinage de figures, désiriez exceller au patinage libre et artistique, ou vouliez faire de la danse sur patins, vous constaterez que les Equipements Appareillés C.C.M. pour Patinage de Figures vous permettront d'atteindre le summum de la perfection dans l'art du patinage.



C.C.M. "Professional", "Winter Club", "Pastime" et "Junior"— Equipements Appareillés pour Patinage de Figures. Modèles et prix pour tous les âges.



C.C.M. "Professional", "Winter Club" et "Pastime". — Equipements Appareillés pour Patinage de Figures pour Hommes. Modèles et prix pour tous les âges.

Vous pouvez voir ces C.C.M. chez n'importe quel Marchand C.C.M.

F63C

C·C·M· POUR PATINAGE DE FIGURES

J. A. Boulais
67 St-Jacques
Tél. 2332

A. Beaudry & Fils
235 Jacques-Cartier
Tél. 3783

ICI ET LA

Saint-Bruno

Naissances:

Guilbert: A l'église paroissiale, le 31 octobre, a été baptisée Marie, Nicole, Collette, fille de Jacques Guilbert et Paula Blain. Le parrain a été Omer Blain et la marraine Théodora Elie, grands-parents de l'enfant.

—Marcil: A l'église paroissiale, le 3 novembre, a été baptisée Marie, Justina, Anna, fille de Girard Marcil et Rolande Jacques. Le parrain a été René Languerand et la marraine son épouse Marie-Anna Jacques, oncle et tante de l'enfant.

—Desrosiers: A l'église paroissiale, le 6 novembre, a été baptisé Joseph, Armand, Pierre, fils de Eugène Desrosiers et de Marie-Ange Jalbert. Le parrain a été Armand Cardin et la marraine Eléona Desrosiers.

—Gobeil: A l'église paroissiale, le 7 novembre, a été baptisé Joseph, Aimé, Gobeil, fils de Aimé Gobeil, et de Marie Claire Fafard. Le parrain a été Gabriel Fafard et la marraine Eva Charland.

—Plante: A l'église paroissiale, le 21 novembre, a été baptisée Marie, Claire, Jocelyne, fille de Jean-Baptiste Plante et de Alma Lambert. Le parrain a été Paul André Lambert et la marraine Claire Beauchemin.

Va et vient:

Nous sommes heureux d'accueillir parmi nous les familles nouvellement arrivées dans la paroisse, de M. Charles Edouard Levesque, Horace Guay, Joachim Corneillier, Lucien Dustor, Hervé de St-Georges et autres. Nous leurs souhaitons une cordiale bienvenue.

La vie scolaire:

Couvent de Saint-Bruno

La révérende soeur directrice nous annonce les résultats des examens du mois octobre.

9e année — Yvette Lauzon, Gaston O'Gleman, Simone Gauthier.

8e année — Edmond Boissy.

7e année—Monique Fournier, Huguette Roy, Marielle Faubert, Julien Sheddleur, Rita Leroux.

6e année — Jean-Guy Roy, Pierre Fournier.

5e année — Suzanne Roy, Hélène Grisé.

4e année — Solange Clement, Monique Desrosiers, Louise Provost, Hélène Desautels, Colette Béliveau, Hélène Charbonneau, Rose Lalumière, Jean Morrissette, Robert Dion.

3e année — Claudette Desrosiers.

2e année — Adrien Desautels, Paul Robert, Anne-Marie Blain, Claude Prud'homme, Lise Lalumière, Terrence McLaughlin.

1re année — Gilles Dubreuil, Claudette Dion, Mireille Chartrand, Gisèle Jetté, André Robitaille, Francine Blain, Jean Félion, Suzanne Préfontaine, Nicole Desrosiers.

Nos plus sincères félicitations.

Don royal:

M. le Curé et les paroissiens de Saint-Bruno remercient Mme Adelard Benoit et ses enfants du superbe tabernacle en cuivre doré d'une valeur de $500.00, dont le travail a été exécuté par la maison Arthur Guyot de Montréal. Nos plus sincères remerciements.

Les routes d'hiver:

Le Comité des chemins d'hiver se prépare à faire face à la première tempête de l'hiver. Le comité a acheté un camion et a réparé l'équipement destiné au déneigement. L'équipement est au complet et tout est prêt pour assurer le maintien de la circulation sur nos routes pendant l'hiver. Il reste à souhaiter que cette amélioration se continue et que tous doivent aider le comité à lutter victorieusement contre les chutes abondantes de neige.

La construction se continue:

Le Conseil a émis 3 permis de construction à M. Alcidas Grisé, de Saint-Bruno, à M. Marcel A. Galarneau, de Montréal, Roger Gravel, de Montréal, à M. Marcel Lépellée, de Montréal.

L'aqueduc de Saint-Bruno:

La construction de l'aqueduc est en bonne voie de se terminer. L'eau fournie par la nouvelle installation de tuyaux de 7000 pieds de longueur nous apporte une bonne pression. Tous les clients de l'aqueduc sont assurés d'avoir de l'eau à la demande.

Verchères

Retraite paroissiale:

C'est dimanche dernier que les paroissiens de Verchères entraient en retraite. Le Rév. Père Bélanger, dominicain, donnait les prédications. Toutes traitaient de sujets intéressants et aptes à faire du bien à toutes les âmes qui ont suivi les offices de la retraite. C'est d'une voix éloquente et convaincante que le Rév. Père parla de la vie humaine telle que nous la vivons, avec ses déboires tout aussi bien qu'avec les joies que procure une vie bien vécue. Des défectuosités de celle-ci, voyons les remèdes que nous devons y apporter. Et c'est en but à ces idées qu'il parle des catégories d'âmes — gravité des manquements à la charité — du mariage — de l'importance de la messe dans notre vie, etc. Tout dans un langage de compréhension générale et d'une délicatesse d'expression remarquable.

Cette semaine de retraite laisse dans la vie des paroissiens des traces de paix vraiment indélébiles.

Nous remercions le Rév. Père de ses bonnes paroles.

A l'Ecole Normale:

Au début de novembre, les élèves avaient le grand bonheur de recevoir dans leur couvent Rvde Mère François-Marie, directrice générale des études.

Vendredi dernier, le 12 novembre, les classes d'applications ou collège pour un groupe de Normaliennes de 12e année prenaient fin. Celles-ci prirent là une grande expérience pour leur prochaine mission. Lundi le 15, un nouveau groupe de 2e année iront à leur tour prendre la responsabilité d'une classe. Bon succès à cette future classe enseignante.

Quelques normaliennes avaient le grand privilège d'assister à une récollection jéciste à la Maison Ste-Bernadette de St-Jean. Elles revinrent remplies de bonnes idées et de convictions qu'elles sauront communiquer à celles qui n'ont pu s'y rendre. Meilleures chances de succès dans le vaste champ d'Action catholique.

C'était avec joie que les Normaliennes recevaient samedi dernier le Rév. Père Bélanger, prédicateur de la retraite paroissiale.

Dimanche soir, les futures institutrices assistent à une séance pédagogique avec cercle d'étude et classe modèle sur l'étude du catéchisme.

C'est ainsi que les Normaliennes occupent leur temps à approfondir les vastes questions que pose le problème de l'enseignement.

Baptême:

M. et Mme Guy Dulude sont les heureux parents d'une fille, baptisée Marie-Rose, Marielle. Parrain et marraine: M. et Mme Joseph Dulude, grands-parents de l'enfant.

Décès:

Mme Arthur Gauthier (Elisabeth Giguère), de l'Ile Bouchard à Verchères, est décédée à l'âge de 72 ans. Le service fut chanté le 10 novembre dernier, en l'église paroissiale de Verchères.

Sincères sympathies aux parents de la défunte.

Varennes

Avis:

On est prié de noter que le nouveau correspondant pour le journal "Le Richelieu" est maintenant M. Fernand Brodeur.

Pour tout communiqué, veuillez écrire ou téléphoner. Tél: 37-r-1-3.

Souhaits:

Meilleurs voeux de bonne fête à Mlle Madeleine Brodeur, de la part de ses parents et aussi de la part de son amie, Claire.

—Aussi meilleurs voeux de bonne fête à Mlle Marie-Jeanne Provost, de la part de ses parents et de sa soeur Thérèse.

Carnet social:

MM. Félix Geoffrion, Philippe Dalpé et Jean-Claude Beauchemin ont pris part à la retraite fermée qui avait lieu à la Villa Saint-Jean, la semaine dernière.

Sainte-Julie

Au numéro chanceux:

Dimanche soir dernier, lors de notre soirée paroissiale, le numéro 1354 est sorti numéro gagnant de la couverture de laine offerte à notre souscripteur. Comme la personne qui le détenait n'était pas présente parmi nous, nous lui demanderions de présenter son billet afin qu'on puisse lui remettre le cadeau.

Nos sympathies:

A Mme Arthur Lamoureux, qui vient d'être éprouvée par la mort de sa soeur, en religion Soeur Marie-Edouard, des religieuses de la Charité de l'Hôtel-Dieu de St-Hyacinthe. Elle est décédée à l'Hôtel-Dieu de St-Hyacinthe, le 7 novembre dernier.

Baptême:

Née le 17 et baptisée le 21 novembre, Marie, Colette, Lise, enfant de Jean Richard et de Marie Trudeau. Parrain et marraine: M. et Mme Paul Richard, de Longueuil, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mlle Lucienne Richard, tante de l'enfant.

Bois - Charbon Wood - Coal
ADRIEN LAFLAMME
LIVRAISON ET SERVICE COURTOIS
104 Cherbourg, Ville Jacques-Cartier

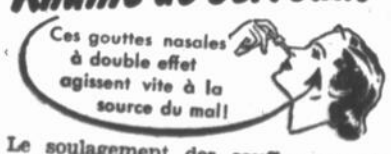
J. M. PETRIN & FRERE
Manufacturiers de Blocs de Ciment
305 Blvd Gouin, Saint-Jean,
TEL.: 2396

2461 2461
Service rapide et courtois
en appelant
TAXI BOIVIN
ANGLE ST-JACQUES ET CHAMPLAIN
2 voitures de 5 passagers
1 voiture de 7 passagers
SERVICE 24 HEURES
Tél. 2461

HEBERT & LEGAULT, C.A.
COMPTABLES AGREES
MONTREAL, 10 ouest, rue St-Jacques, Tél. MA. 4815
Représentant à ST-JEAN
J. W. LAVIGNE, A.P.A.
430 RUE MERCIER, TEL. 827-3814

Téléphone 4347 Rés.: 401 Mercier
MAURICE BOULAIS, A.P.A.
Auditeur Public Accrédité
COMPTABILITE — VERIFICATION
IMPOT SUR LE REVENU
Bureau: 69 St-Jacques Téléphone 4347

EXAMEN DE LA VUE
J. Roland Meunier
Optométriste Opticien
SPECIALISTE DE LA VUE
218, rue Richelieu St-Jean, Qué
Téléphones: Bureau 2347 Résidence 682

Grand Soulagement
DE L'ENCHIFRENEMENT, DE L'OBSTRUCTION CAUSES PAR LE
Rhume de Cerveau!


Le soulagement des souffrances du rhume de cerveau se manifeste dès que vous mettez un peu de Va-tro-nol dans chaque narine. Employé à temps, cela aide à empêcher les rhumes de se déclarer. Essayez-en! C'est merveilleux! Vous serez enchanté!
VICKS VA-TRO-NOL

SERVEZ
Coca-Cola
MARQUE DÉPOSÉE
Apportez chez-vous un carton

ICI ET LA

Saint-Lambert

Récollection mensuelle:

N'oubliez pas, hommes et jeunes gens, que c'est dimanche prochain le quatrième du mois, votre jour de Récollection.

L'assistance déjà nombreuse du mois dernier s'est dite enchantée de cette réunion.

Donc, hommes et jeunes gens, vous êtes attendus au sous-sol de l'église paroissiale dimanche prochain, à 7.30 hres. Des confesseurs seront à votre disposition. Vous aurez une messe bien à vous, un petit déjeûner agrémenté d'un peu de jasette et de fumée et une intéressante conférence par l'honorable Juge Arthur Laramée, de la Cour Juvénile.

Epouses et mamans, favorisez l'oeuvre inappréciable de la Récollection en y envoyant vos hommes. Le Bon Dieu vous le rendra.

Fédération Nationale St-Jean-Baptiste:

Notre section paroissiale de la Fédération nationale St-Jean-Baptiste fêtait mardi, le 16 novembre, ses 25 années d'existence. Nous donnerons prochainement un rapport détaillé de la célébration de cet anniversaire.

Visiteurs distingués:

Récemment la paroisse était honorée par le passage de visiteurs distingués.

Tout d'abord, Son Excellence Mgr Gabriel Breynat, O.M.I., ancien vicaire apostolique du Mackenzie, célébrait une de nos messes dominicales.

Plus tard M. le Curé recevait la visite de deux confrères du Grand Séminaire: Mgr Philippe Desjardins, P.D., curé à St-Hyacinthe de Westbrooke, Me. et Mgr Alphonse Laflamme, P.D., curé à Biddeford, Me. Ils se rendirent avec M. le Curé au Grand Séminaire de Montréal pour la fête patronale.

Saint-Hubert

Vendredi, 12 novembre 1948, nous était donnée une séance de cinéma paroissial. Le R. P. Didier Plaisance, O.M.I., vint faire revivre sous nos yeux le voyage de Notre-Dame du Cap à travers notre province et les grandioses démonstrations à la sainte Vierge lors de l'inoubliable congrès marial d'Ottawa, l'an dernier.

—o—

Les réunions de l'ouvroir et de la Conférence féminine de la Saint-Vincent de Paul donnent à leurs membres l'occasion d'exercer leurs activités charitables en faveur des pauvres et de l'Oeuvre des Tabernacles. Plusieurs dames et jeunes filles ont pris part à ces réunions en octobre et novembre.

—o—

L'Union Catholique des Fermières organise une grande soirée récréative pour mardi, le 30 novembre. Il y aura un beau programme de cinéma et différentes attractions, prix de présence, etc.

Cordiale bienvenue à tous.

Honneur au mérite:

Pensionnat du Sacré-Coeur

Années:		V
10e	Aline Demarbre	89.5
9e	Thérèse Carmel	88.7
	Jeannine Dubreuil	75.2
8e	Marie Strecko	76.8
	Nicole Chagnon	75.2
7e	Raymonde Boudrias	83.2
	Jeannine Malo	82.7
6e	Gisèle Tremblay	89.4
	Colette Toupin	88.2
5e	Madeleine Guillemette	83.7
	Louise Léonard	79.1
4e	Denise Malo	77.5
	Jeannine Paradis	76.5
3e	Donna Liventaal	81
	Patricia Boucher	73.5
2e	Francine Renaud	70.6
	Lise Miron	70.2
1e	Denise Lamothe	89
	Jacqueline Paradis	82

École du Village

7e	Jean-Paul Reeves	87
	Yvon Tremblay	84
6e	André Laflamme	81
	Julienne Rouillier	80
5e	Lucette Bouthillier	83
	Dora Rouillier	80.5
4e	Gisèle Chagnon	90
	Maurice Longtin	85
3e	Gaétane Jobin	90
	André Chagnon	88
2e	Jeannine Cowan	93
	Michèle Gaudreau	89.5
1e	Lise Longtin	98.5
	Jean-Louis Payer	96.2
	Raynald Perreault	96.2

École Saint-Alcide

Mlle Yvette Robert, inst.

7e année: Yvette Poitras, Luc Lewis

5e année: Jeannine Cormier, Madeleine Roy, Jacqueline Martel, René Jutras, Huguette Bouthillier

4e année: Robert Billard, Michel Poitras, Richard Roy, Andrée Chagnon, Serge Côté

3e année: Jacques Cormier, Pierrette Carmel

Mlle Liane Dufresne, inst.

2e année: Aline Billard, Gilles Lepis

1e année: Maurice Sabourin, Manon Lévesque

École Saint-Isidore

Mlle M.-Anne Saint-Pierre, inst.

7e année: Angèle Jetté, André Gravel

6e année: Pauline Gravel, Huguette Gravel

4e année: Camille Bachand, Yvon Dubuc

2e année: Maurice Saint-Germain, Claude Gravel

1e année: Rollande Leblanc, Lise Dubuc

Boucherville

Journée d'étude de la J.E.C.:

Samedi, 22 novembre, à la salle paroissiale, de Boucherville, les membres des comités locaux de la J.E.C.F. se réunissaient pour une journée d'étude sous la présidence de M. l'abbé Labelle, aumônier diocésain de la J.E.C.

Verchères, Varennes, Contrecoeur, St-Amable, Ste-Julie étaient représentés. On y discuta de la technique de la J.E.C. et de l'organisation des services.

Pendant ce temps, les Assistantes religieuses des mêmes sections étudiaient dans la salle du couvent les problèmes relatifs au mouvement.

Baptêmes:

Le 14 novembre a été baptisé Joseph, Luc, Alain, Bernard, fils de Cyprien Verronneau et de Gertrude Racicot, de cette paroisse. Parrain et marraine: Lionel Savaria et Reine Racicot, son épouse, oncle et tante de l'enfant.

—Le 14 novembre a été baptisée Marie, Cécile, Monique, fille de Marcel Turcotte et de Pauline Chartier, de cette paroisse. Parrain et marraine: Fernand Turcotte et Cécile Landry, de Québec, oncle et tante de l'enfant.

Nos félicitations.

Séance:

L'Association dramatique de St-Henri a présenté, dimanche le 21 novembre, à la salle paroissiale, un drame en 5 actes "Prêtre Martyre". Le directeur, Georges Georges, tenait le rôle du Père Mario. Voilà la troisième fois que cette troupe nous donne des représentations fort goûtées par le public.

Saint-Josaphat

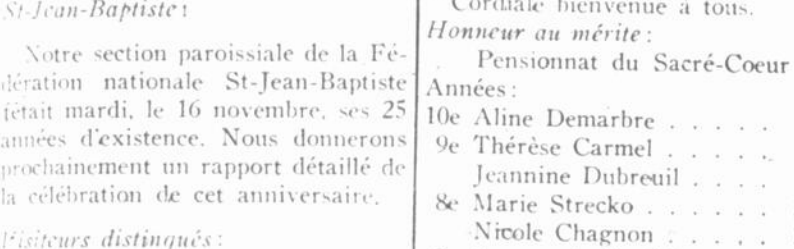
Décès:

Le 17 novembre, à l'âge de 77 ans, est décédée Mme Joseph Patenaude. Les funérailles ont eu lieu samedi, le 20. Le cortège funèbre est parti des salons mortuaires de St-Maxime pour se rendre à l'église paroissiale de St-Josaphat. La levée du corps fut faite par M. le curé N. Poirier, qui chanta aussi le service, assisté de MM. les abbés Roy et Marcoux comme diacre et sous-diacre.

La défunte appartenait à la congrégation des Dames de Ste-Anne. Les porteuses étaient Mmes Henri Beauchamp, Louis Senéchal, Alexandre Dumoulin, Donat Girouard, Louis Rolland, Thomas Dyotte, Joseph Mousseau, Sylvenir Chartrand. La quête fut faite par Mmes Stanislas Beaudry et Ludovic Lajoie.

L'inhumation eut lieu au cimetière de Longueuil.

A la famille en deuil, nous présentons nos sincères sympathies.



4 Générations de femmes faibles

ont su faire disparaître facilement la FAIBLESSE

IRRÉGULARITÉ, NERVOSITÉ, FAIBLESSE, PÂLEUR, MANQUE D'APPÉTIT, TROUBLES FÉMININS, SYMPTÔMES OU CONSÉQUENCES DE L'ANÉMIE

TONIFIEZ-VOUS EN PRENANT LES BONNES

PILULES ROUGES

POUR LES FEMMES PÂLES ET FAIBLES

CIE CHIMIQUE FRANCO AMERICAINE LTEE, 1566, RUE ST-DENIS, MONTREAL 18



Egayez, Eclairez votre Foyer

STORES VENITIENS

En aluminium, couleur blanc ou ivoire. Galons, écrue ou couleur.

Dimensions
28" x 64" $7.80
30" x 64" 8.45

Posés

En acier, couleur blanc ou couleur.
28" x 64" $7.20
30" x 64" 8.40
36" x 72" 10.80



A PRIX REDUITS

Stores vénitiens en lattes de bois. Couleur crème. Galons, écrue.

36" à 54" $8.40 — réduits à $7.00
34" x 54" 7.80 — réduits à 6.50
42" x 84" 15.00 — réduits à 12.00

Posés

Stores en lattes finis verts
De bois de 1" de large — Marque "Keep-Kool"
Pour vitrines, solarium, chalets, etc.

3" x 7"	$5.25	6" x 7"	$10.50
4" x 7"	7.00	7" x 7"	12.25
5" x 7"	8.75	8" x 7"	14.00

Posés

HUILE GARANTIE A TOUT ACHETEUR DE FOURNAISE "COLEMAN"

2 MAGASINS A LA DISPOSITION DU PUBLIC

Stanley Foisy

SAINT-JEAN
151 Champlain
Tél. 4605

IBERVILLE
Coin du Pont
Tél. 4462

Le Centre d'intérêt de NEW-YORK

HOTEL GREAT NORTHERN

Juste à côté du Central Park

Chambres à partir de $3.50

Quatre cents spacieuses chambres agréablement décorées, chacune avec douche et bain. Suites de deux ou trois chambres... Visitez la nouvelle "Fiesta Room", nouveau rendez-vous populaire de New-York où les spécialités Françaises et Espagnoles priment... Vous serez accueillis dans votre propre langue.

118 - 57ème rue Ouest, New-York, N.Y.

L'entrée 111 - 56e rue ouest donne sur le garage





Achetez et réservez vos cadeaux de Noël dès maintenant.

MONTRES "BULOVA"



HER EXCELLENCY C.
21 RUBIS
$67.50
COMPTANT $6.75

MINUTE MAN
17 RUBIS — ROSE
$49.50
COMPTANT $4.95

DUBARRY
17 RUBIS — JAUNE
$42.50
COMPTANT $4.25

Diamants " Blue-River " Superbes pour toute la vie

Garantis parfaits — Assurance gratuite



SOLITAIRE
Monture en or 14-18 Kt.
$75.00
COMPTANT $7.50



TRES JOLI ENSEMBLE
Diamants de première qualité
$150.00
COMPTANT $15.00



BAGUE 7 DIAMANTS
D'une beauté qui demeure toujours
$185.00
COMPTANT $18.50



UNE VALEUR INSURPASSABLE
Spécial $30.00
COMPTANT $3.00

MONTRES "GRUEN"



Veri-thin CADENCE
Mouvement 15 rubis, Biseau en Or plaqué 10 carats, Dos en Acier inattachable $29.75

FAIRWAY
Mouvement 15 rubis, Biseau en Or plaqué 10 carats, Dos en Acier inattachable — Bracelet extensible $42.50

MONTEREY
Mouvement Précision 17 rubis, Boîtier en Or Massif 14 carats $52.50

Veri-thin HUNTSMAN
Mouvement Précision 17 rubis, Boîtier plaqué Or 10 carats $42.50

3 MODES D'ACHAT

1 ● Comptant
2 ● Par versements
3 ● Mise de côté

Un léger dépôt réservera tout article jusqu'au moment désiré



BAGUE CHEVALIERE
OR NATUREL 10 Kt.
$25.00
COMPTANT $2.50



BAGUE DAME
Pierre assortie
$15.00
COMPTANT $1.50



Il ne reste qu'un mois avant Noël. Assurez vous du choix de l'article que vous désirez dès maintenant.

VOTRE BIJOUTIER AU CREDIT AMICAL

J. HENRI MEUNIER
BIJOUTIER HORLOGER

216 Richelieu
Saint-Jean, Qué.
Tél.: 3713